





## Entretien avec Abdelkébir Khatibi

# LE CORAN ET LA BIBLE

Dans un éditorial publié lundi 17 février, le quotidien d'Alger, le *Moudjahid*, condamne une nouvelle fois, sous le titre « Les nouvelles de l'Afrique », la politique de « la France officielle » vis-à-vis du continent. En flagrant délit de contradiction avec les déclarations officielles, écrit le quotidien algérien, la France officielle lance ses actions de combat contre le peuple algérien, menace ses pays souverains et redouble l'appareil de guerre coloniale dans le Sahara. S'engageant en faveur de la région, s'engageant contre des pactes militaires aventureux avec certains régimes africains satélites, la France fait perdre au continent deux énormes efforts de paix. Plusieurs gouvernements africains, à l'image de ceux du Mali et de Nounkotté, ont été transférés en ses colonies, en dépit du fait qu'ils ont subi eux-mêmes la domination colo-



Le Monde

# étranger

## LES CONFLITS EN AFRIQUE ET LES INTERVENTIONS EXTÉRIEURES

### LA MAURITANIE PRISE AU PIÈGE

(Suite de la première page.)

C'est peu, même si la majorité de ces « assistants techniques » remplissent des tâches indispensables au fonctionnement d'une armée moderne, vitales pour les jeunes forces mauritaniennes dont les effectifs sont passés en moins de trois ans de trois mille à quinze mille hommes.

Dans les locaux de l'attaché militaire, au second étage de l'ambassade, une carte d'état-major fixée au mur est volée, telle une scène de musée, par deux rixes de serge verte. Un coup d'œil à la dérobée permet d'apercevoir dans l'entassement quelconque de papiers, sous la carte, un petit livre de poche, dans une poche de cuir, un petit livre de poche, dans une poche de cuir, un petit livre de poche...

#### Discretion d'abord

Ce n'est pas ici, bien sûr, que les choses sérieuses se passent, mais, aux durs de tout Nouakchott, dans un bâtiment rectangulaire, situé dans l'enceinte de l'ambassade, entre le centre culturel et les terrasses. Là se trouve le central radio assurant la liaison avec les équipes spéciales mises en place au mois de novembre dernier à Akjouj, Atar, Zouérate, Bir Moghrein et Nouadhibou, et qui constituent autant de relais indispensables au bon déroulement des diverses missions confiées aux avions français basés à Dakar. Celles-ci vont des attaques au sol exécutées par les Jaguar aux transports en tout genre effectués quotidiennement dans le Transal et le Nord pour le compte de l'armée mauritanienne, en passant par la surveillance assurée en permanence par les Breguet, le ravitaillement en vol des avions d'assaut réalisés par les KC-135 de la force de dissuasion et les opérations de couverture et de sauvetage éventuel de pilotes, confiées aux hélicoptères Puma. Il semble qu'une soixantaine d'hommes participent en Mauritanie même à la mise en œuvre de ce ballet aérien et martial. Il est plus difficile de chiffrer exactement le nombre des conseillers qui assistent directement l'état-major mauritano-marocain, mais il ne s'agit pas d'une dizaine, d'une centaine.

Pour tout ce petit monde, la consigne est « discrétion d'abord ». Il faut expliquer à ceux qui, à peine arrivés, s'affrontent pacifiquement à la pétanque en plein centre de la capitale qu'il convient plutôt de raser les murs. Mais bien qu'ils arborent des tenues kaki vierges de tout signe distinctif et qu'ils circulent nu-tête, les « hommes de l'escalade », comme on les appelle à Nouakchott, demeurent des combattants. Ils ne seraient-ils pas ceux qui, trois mois plus tôt, ont marqué le dos de la chemise, marquée infailliblement de l'appartenance à l'armée française.

A s'en tenir au nombre d'hommes présents sur le territoire de la Mauritanie (cent vingt environ, alors qu'il y en

a plus de trois cents au Tchad), l'assistance de Paris paraît limitée. Mais la proximité de la base française de Dakar, à moins d'une heure de vol de Nouakchott pour les avions de transport et à un quart d'heure pour les Jaguar, l'importance et la diversité des moyens aériens mis en œuvre, leur sophistication et leur puissance de feu ont abouti à rééquilibrer singulièrement un combat qui devenait chaque jour plus inégal.

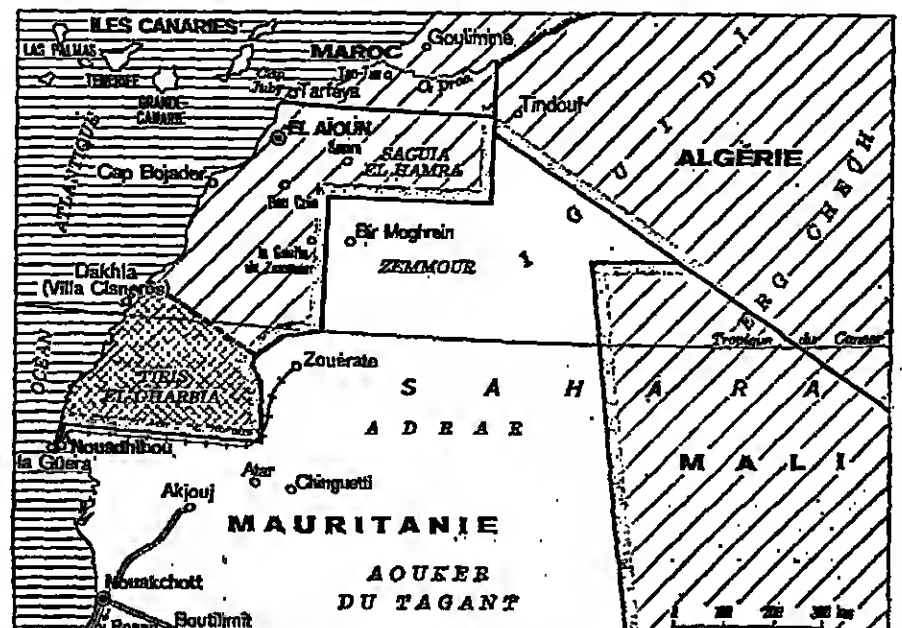
« L'intervention, en décembre, de l'aviation française nous a apporté un précieux ballon d'oxygène, elle nous a permis de nous ressaisir et a redonné confiance à la population », nous dit un journaliste mauritanien. Dans la foulée de l'attaque de Zouérate, le 1<sup>er</sup> mai 1977, qui avait vu notamment la mort de deux Français et l'enlèvement de six autres, le Front Polisario s'était acharné sur la voie ferrée assurant l'évacuation du minerai de fer vers le port de Nouadhibou. Les raids souvent meurtriers étaient allés crescendo. Les guérilleros, variant les actions, s'en étaient pris tantôt au train lui-même, détruisant les préloques

prise, peuvent ensuite se replier sur leurs bases de Tindouf ou du Sahara occidental, en gardant une large avance sur les troupes lancées à leur poursuite.

La France a donc fourni à la Mauritanie de quoi lui manquer le plus, et ses avions, équipés de contre-mesures électroniques les mettant à l'abri des fusées adverses, ont montré leur efficacité en abattant les 12 et 13 décembre, puis le 18, deux colonnes du Polisario.

Au moment même où à Paris et à Nouakchott les autorités françaises continuent à démentir toute intervention armée, le personnel de l'aéroport de Dakar et les passagers des lignes régulières pouvaient voir les Jaguar refaire le plein de munitions en bout de piste pour gagner du temps.

Depuis lors, le Polisario a considérablement ralenti ses activités en Mauritanie, se bornant à harceler, la nuit tombée, quelques postes. Il serait cependant surprenant qu'il en reste là et l'on peut s'attendre à ce qu'il mette en œuvre de nouvelles tactiques pour faire face au danger venu du ciel.



locomotives CC et s'emparant des conducteurs mauritaniens, tantôt aux équipes d'entretien de la voie, élevant ainsi, le 25 octobre, deux cheminots français et dix-huit travailleurs mauritaniens, tantôt, enfin, aux postes qui jalonnent la voie.

L'arrivée de deux bataillons marocains puissamment armés à Zouérate avait permis de protéger efficacement la petite cité minière entourée de fortifications et d'un réseau « journal de « repêchage » abondamment pourvus d'armes automatiques, de canons et de mortiers. Mais les garnisons mauritaniennes occupant les bases échelonnées le long de la voie restent vulnérables. Ces unités, formées d'hommes recrutés à la hâte, insuffisamment encadrés, mal armés, mal équipés, mal entraînés, ont dû être évacuées pour seule motivation une menace de destruction de quelques milliers d'engins (2), préférant souvent la reddition à un combat par trop déséquilibré.

#### Des adversaires bien équipés

« En deux ans, nos adversaires ont progressé à pas de géant, nous a fait remarquer un officier mauritanien. Ils disposent d'une grande mobilité. Leurs unités sont dotées d'une formidable puissance de feu, ce qui permet d'économiser les hommes. Canons sans recul, mitrailleuses, lance-roquettes, batteries antiaériennes, missiles, tout cela est monté sur des Land-Rover qui cheminent dispersés et se regroupent avant l'attaque. Cela implique la mise en œuvre de moyens humains, techniques et financiers qui dépassent largement les ressources d'un soi-disant « mouvement de libération » issu d'une population de quelques dizaines de milliers d'âmes. C'est en fait l'Algérie, forte de ses dix-huit millions d'habitants, de son armée équipée par l'U.R.S.S., de son territoire, de son pétrole et de son gaz, de ses industries, qui nous agresse. »

L'immensité de la Mauritanie, deux fois grande comme la France, son caractère en majeure partie désertique, la longueur d'une frontière tracée dans les sables sur quelques 2000 kilomètres, les vastes pénitentes de marais salés, dénotent le plus souvent l'avantage de la sur-

Cinq ans après la remise en cause des accords de défense qui liaient la Mauritanie à la France, depuis son accession à l'indépendance en 1960, le gouvernement de M. Ould Daddah fait donc appel, pour préserver l'intégrité de son territoire, à l'ancien colonisateur. Les explications embarrassées, les faux-fuyants et les ambiguïtés des responsables français ne doivent pas faire illusion. Les avions français sont là pour assurer l'indépendance politique et économique du pays, pour réjouir ouvertement le régime d'un retour à la scène franc, d'une ouverture aux capitaux étrangers, d'une « libéralisation » de l'économie qui stimulerait le secteur privé. Les « progressistes », quant à eux, regretteraient que les circonstances conduisent à la remise en cause d'un « accord » auquel ils étaient attachés. Mais, plus que les attaques « surprises » par l'Algérie, les uns et les autres redoutent les appétits de leur puissant voisin et allié, le Maroc. De la supposition de n'avoir pas renoncé au « grand Maroc » préconisé avec ferveur par le chah de l'empire algérien, qui englobait une partie du Sahara algérien et le territoire de la Mauritanie jusqu'au fleuve Sénégal. Les Mauritaniens n'oublient pas que Rabat a longtemps contesté l'existence de leur Etat, qu'il n'a reconnu que neuf ans après la proclamation de l'indépendance.

#### Les « frères du Nord »

Dans le partage du Sahara occidental, le Maroc s'est adjugé la part du lion, en obtenant non seulement la Sagua-el-Hamra mais aussi une bonne partie du Rio-del-Or. Il a acquis les riches mines de phosphate de Bou-Oraa et contrôle aussi des gisements d'uranium et de cuivre. Il détient les principales villes, El-Aïoun, Smara, et s'il a abandonné l'extrême-ouest (ex-ville Camero) à ses alliés, certains lui prêtent des arrière-pensées que confirmerait

la présence dans cette ville d'une importante garnison des forces armées royales.

Les deux chefs d'Etat ont décidé d'accorder totalement leur action sur le plan militaire et de se répartir les tâches : les soldats marocains, nombreux et puissamment équipés, ont reçu pour mission de garder les villes exposées et les points stratégiques de la Mauritanie. Les troupes de Nouakchott, plus mobiles, mieux adaptées à la guerre du désert, doivent en principe combattre les colonnes du Polisario sur leur propre terrain. Un état-major mixte assisté de « conseillers français » centralise les renseignements et coordonne les opérations. Les rapports entre les deux armées ne sont pas exempts de nuances et de méfiance. Il est même arrivé que Marocains et Mauritaniens se tirent dessus « par erreur ». Quelques six mille hommes des forces armées royales sont donc répartis à l'ouest, à Bir-Moghrein, Atar, et Akjouj. Des entreprises marocaines ont sur le point de terminer, aux frs du royaume, l'extension à 2800 mètres des pistes des aéro-

ports de Nouakchott et d'Atar, qui pourront recevoir ainsi des bombardiers et des chasseurs F-5 et Mirage. Des bœufs de campagne sont installés par les FAR dans ces deux villes.

A Nouakchott, la population a assisté sans enthousiasme à la mise en place des unités marocaines. Sa réticence s'est transformée en inquiétude lorsqu'elle a appris, au début de janvier, qu'un bataillon de l'armée algérienne était à Akjouj, à 250 kilomètres de la capitale, dans une agglomération qui n'a jamais été menacée par le Polisario. « Voici donc, nous a dit un étudiant, les troupes marocaines à moins de trois heures de route du palais du président Ould Daddah. Vous comprenez maintenant pourquoi nous préférons ne pas nous battre avec des troupes venues du Nord. Mais l'intervention française ne constitue pas une solution en soi. Elle ne peut être que temporaire. Elle n'a de sens que si elle nous donne les moyens de sortir du guêpier dans lequel notre gouvernement s'est inconsidérément fourvoyé. »

DANIEL JUNQUA.

Prochain article : LA FAUTE A L'ESPAGNE...

#### Tunisie

UNE DÉLÉGATION de la Confédération internationale des syndicats libres (C.I.S.L.) composée de MM. Otto Kasten, secrétaire général, Hela Oukar, président de la Fédération syndicale algérienne (F.S.A.), et André Bergeron, secrétaire général de la C.G.T.-Force ouvrière, se rendra à Tunis, les 20 et 21 février, afin de tenter d'obtenir la libération des dirigeants syndicaux tunisiens arrêtés après la grève générale du 28 janvier. Elle doit rencontrer le premier ministre M. Moudir. D'autre part, à Alger, M. Boucar, secrétaire général adjoint de l'Organisation de l'Unité syndicale africaine (O.U.S.A.), a publié, lundi 13 février, un communiqué « désapprouvant totalement » les déclarations faites à Tunis le 8 février par M. Denis Akkum, secrétaire général de l'O.U.S.A., qui avait assuré de son soutien à la nouvelle direction de l'U.G.T.T. — (A.F.P.)

#### Le conflit dans la Corne

### La Somalie refuse de croire aux « prétendues assurances soviétiques » sur le respect de ses frontières

Le ministre éthiopien des affaires étrangères a qualifié, le lundi 13 février, de « nécessaire et justifiée » l'intervention des « instructeurs » cubains aux côtés de l'armée d'Addis-Abeba. L'ambassadeur d'Éthiopie à Paris dénonçait le même jour dans un communiqué le fait que les livraisons d'armes israéliennes à son pays aient été présentées sous une forme déformément amplifiée, hors de toute proportion, alors qu'il s'agit d'une affaire conclue sur une base strictement commerciale. Pour sa part, l'ambassadeur de Somalie à Paris estime qu'il existe « une sorte de connivence entre les États-Unis et l'U.R.S.S. » à propos du conflit, Washington « laissant Moscou mener ouvertement sa politique interventionniste et impérialiste », alors que les Européens se montrent « naïfs ou complices de cette falsification ».

Tandis que l'iran, par l'intermédiaire de son ambassade à Rome, dément avoir fourni une aide militaire à Mogadiscio, « le Quotidien du peuple » de Pékin a accusé Moscou, lundi, de « se comporter en incendiaire » dans la corne de l'Afrique.

#### De notre envoyé spécial

Mogadiscio. — En dépit de la menace qui pèse sur elle, la Somalie ne semble pas prête à abandonner sa lutte pour l'auto-détermination des populations de l'Ogaden. À Mogadiscio, le ton reste à la fermeté. On s'en est encore rendu compte, lundi 13 février, quand un camp d'entraînement militaire situé au sud de la capitale a ouvert pour la première fois ses portes à la presse occidentale. Un membre du comité central du parti socialiste révolutionnaire, le général Aden Abdullahi Nur, y a déclaré que trente mille jeunes volontaires s'étaient présentés à la conscription, dans la seule région de la capitale, depuis la proclamation de l'état d'urgence, quarante-huit heures plus tôt.

De deux cents à trois cents jeunes gens, malgré les appels sur l'épave, attendaient d'être enrôlés à la porte de ce camp de Halame, situé en bordure de l'océan indien. A l'intérieur de l'enceinte, cinq mille recrues, en uniforme et disciplinées, suivent un entraînement intensif sous un soleil de plomb. « Ils seront envoyés là où nous aurons besoin d'eux », dit le général Aden. Les recrues, selon les Somalis, sont toutes volontaires, doivent être âgées de quinze ans au moins et la plupart ont déjà reçu des rudiments d'entraînement militaire à l'occasion d'un service national d'un an.

Les officiers somaliens ne cachent pas leur profonde amertume à l'égard de la centralité des Occidentaux, notamment celle des États-Unis. Des collaborateurs du président Siyad Barre reconnaissent que les déclarations de M. Cyrus Vance ont mis provisoirement fin à tout espoir d'une aide militaire internationale pour faire face aux attaques en cours de l'adversaire en Ogaden. Ils font cependant valoir que « les prétendues assurances soviétiques » qu'aurait repues le secrétaire d'État en ce qui concerne le respect des frontières somaliennes « ne vaudront que le temps nécessaire pour Russes pour franchir une nouvelle

« Le président Nnamdi, chef de l'Etat congolais, déclare dans une interview à l'agence l'Associated Press que l'Union soviétique a « entrepris de s'emparer de l'Afrique pièce par pièce » en profitant de l'absence de réaction des États-Unis.

« Les États-Unis ont lâché les mains libres aux Soviétiques dans la région, dit-il. Ceux-ci ne laisseront pas les Éthiopiens conquérir la Somalie par la force des armes, mais ils vont s'en emparer d'une autre façon, par la subversion. Nous pensons que lorsqu'ils auront fini d'occuper la corne de l'Afrique ils s'attaqueront au Soudan. »

Le président Nnamdi estime toutefois que le Kenya est le premier objectif des Soviétiques. « Ils travaillent déjà en sous-main et forment des Kényans en Russie et en Éthiopie. Le Kenya tombera, il ne peut résister » a-t-il déclaré.

J.-C. POMONTI.

un livre de Michel Le...  
CORAN ET LA...  
tentation de l'Or...  
C...  
murements

**ORSON**

VETEMENTS DE LUXE POUR HOMMES

27, AVENUE VICTOR HUGO PARIS 16<sup>e</sup>

**DISPARAIT**

**LIQUIDATION TOTALE**

(par autorisation préfectorale (loi du 30/12/1969))

les mardi 14, mercredi 15,  
jeudi 16, vendredi 17,  
samedi 18 février

(et jours suivants)

**PRIX SACRIFIÉS**

ouvert de 9h 30 à 19 heures



## EUROPE

### Grande-Bretagne

#### Le gouvernement engage un combat incertain pour la dévolution de pouvoirs en Écosse

De notre correspondant

Londres. — Le gouvernement britannique engage, ce mardi 14 février, aux Communes un combat incertain pour sauver le projet de loi sur la dévolution de pouvoirs en Écosse, sérieusement compromis par plusieurs amendements votés en seconde lecture. L'adoption de ce projet, sur lequel les députés se prononceront dans le courant de la semaine, est considérée comme essentielle par les stratèges du parti travailliste pour contenir la poussée des nationalistes écossais et garder dans cette région les rentes-pétrole (sur soixante et onze) détenues par le Labour.

Un nouvel échec de la législation écossaise (l'an dernier, le gouvernement, faute de temps et victime de manœuvres dilatoires de ses adversaires, avait dû abandonner le projet de loi très controversé) favoriserait les nationalistes écossais (S.N.P.) au détriment des travaillistes. Le S.N.P. n'a que onze sièges à Westminster (les conservateurs écossais en ont seize), mais tous les sondages indiquent qu'un pourcentage de voix de 30 % est très proche de celui des travaillistes.

Le gouvernement a mené le débat sur la législation écossaise dans l'espoir qu'elle aura force de loi à l'été, en tout cas avant les élections générales; les Lords devront également se prononcer à l'issue du débat, qui s'annonce difficile. Mais la procédure d'urgence dite de la « guillotine » adoptée pour surmonter l'opposition systématique annoncée par les adversaires du projet, a heurté des conservateurs et un certain nombre de « rebelles » travaillistes hostiles à la dévolution; ils notent qu'à cause de la « guillotine » soixante et un des quatre-vingt-trois articles de ce projet de loi sont fondamentaux n'ont même pas été discutés.

Cette coalition de circonstance a tenu le gouvernement en échec sur

des points relativement secondaires, mais le 25 janvier dernier elle lui a infligé une défaite sérieuse (le Monde du 28 janvier) en adoptant un amendement de nature à faire échouer l'ensemble du projet. Cet amendement spécifie, en effet, que la législation écossaise ne sera applicable que si une majorité dépassant 40 % des électeurs inscrits se prononce en sa faveur par référendum consultatif. Ce « seuil » crée un obstacle difficile à surmonter.

Autre défaite sérieuse du gouvernement: l'adoption d'un amendement permettant aux Shetland et Orkney d'échapper à la dévolution et de continuer à être contrôlés par Westminster et non par Edimbourg, si les habitants de ces îles en décidaient ainsi.

La législation écossaise paraît donc menacée, surtout si les nationalistes persistent dans leur intention de rejoindre l'opposition au cas où le gouvernement, qu'ils accusent de faiblesse, accepterait des compromis sur les clauses essentielles du projet. Ces derniers jours, le cabinet a multiplié les pressions sur les députés travaillistes récalcitrants pour qu'ils reconsidèrent leur attitude, annulant l'amendement de 40 % et acceptant pour le référendum le principe de la majorité simple des votants, comme le demandent les nationalistes écossais. S'il échoue dans ses efforts, le gouvernement proposera de réduire le seuil d'un vote positif minimum à 33 % des inscrits. En ce qui concerne les Shetland et Orkney, il est pressenti qu'il imposera d'annuler un amendement adopté à une majorité de quatre-vingts voix. Le gouvernement espère seulement convaincre en temps utile les habitants des îles de voter pour la dévolution en les avertissant qu'un vote contraire les ferait tomber dans les limbes constitutionnels.

HENRI PIERRE.

### Union soviétique

#### LES ACTIONS EN FAVEUR D'ÉDOUARD KOUZNETSOV SE MULTIPLIENT

De notre correspondante

Genève. — Au cours d'une conférence de presse à Genève, placée sous l'égide du comité international pour la libération d'Édouard Kouznetsov, M. Daniel Jacoby, avocat à la cour d'appel de Paris, a indiqué que la Ligue internationale des droits de l'homme saisi la commission des droits de l'homme de l'ONU d'un cas de l'ancien du journal d'un condamné à mort, qui purge une peine de quinze ans de prison depuis 1970 dans un camp soviétique (le Monde des 18 et 19 janvier).

M. Jacoby a informé le Comité international des droits de l'homme de la Commission internationale de juristes, et diverses personnalités des Nations unies, de la situation de Kouznetsov. Il a précisé que, contrairement à ce qu'affirment les autorités soviétiques, qui l'accusent de trahison, l'écrivain n'a jamais cherché à déserter un avion de ligne mais avait simplement projeté avec quelques amis, dont un pilote de l'armée, d'un appareil vide afin de pouvoir quitter l'URSS.

Les dernières nouvelles de Kouznetsov, aujourd'hui âgé de trente-neuf ans, remontent au 17 janvier, date à laquelle il a été transféré dans un hôpital.

Le « collectif Sergueï Paradjanov » (33 boulevard Philippe, 13004 Marseille), s'adresse au sort du cinéaste arménien, emprisonné depuis plus de quatre ans, et dont l'humanité a été reconnue le 3 janvier dernier, qu'il avait été libéré et qu'il se reposait dans sa famille à Tbilissi.

Dans un communiqué, le collectif fait état des dernières informations qui lui sont parvenues. Il écrit: « En août 1977, les milieux arméniens de Téhéran nous font savoir que Paradjanov s'est pendu dans sa cellule. »

« Peu après, la nouvelle de la mort de Paradjanov circule à Erevan, capitale de la R.S.S. d'Arménie. »

« Dans le courant du mois de septembre, le collectif reçoit un dessin de Paradjanov qui le représente une pelle à la main, creusant sa tombe (ce message avait mis plusieurs mois à nous parvenir). »

« Début novembre une lettre du comité américain pour la défense de Sergueï Paradjanov nous informe, à la suite de contacts pris à Moscou, que le cinéaste est sur le point d'être libéré et qu'il est employé dans une usine de produits chimiques. »

« Le 3 janvier dernier, l'humanité annonce la libération de Paradjanov. »

« A présent, dans les milieux très bien informés d'Erevan, on affirme que Paradjanov est mort depuis plusieurs mois, en prison, mais que, officiellement, il va bientôt succomber à une crise cardiaque, ce qui expliquerait la « libération ».

pour y être alimenté de force après un mois de grève de la faim (1). M. Jacoby a annoncé que le prix Nobel danois André Løvland se rendra à Belgrade pour alerter les participants à la conférence européenne sur la situation de Kouznetsov, de Chicharansk et des autres intellectuels soviétiques détenus. I. V.

(1) Les amis de Kouznetsov à Moscou ont reçu une lettre de l'intéressé les informant qu'il avait cessé son jeûne le 27 janvier, après avoir reçu l'assurance que sa santé et son avenir pourraient lui rendre visite.

## L'Orient-LE JOUR

Le plus grand quotidien d'expression française du Proche et du Moyen-Orient.

Cinquante trois ans au service de l'information arabe et internationale en langue française.

Vous le trouverez dans votre kiosque et dans celui des pays arabes que vous visiterez.

RUE DE LA BANQUE DU LIBAN - TEL.: 340560  
TELEX: JAROR 20817 LE - B.P. 112488 - BEYROUTH, LIBAN

#### Mme Thatcher atténue sa position sur le problème racial

De notre correspondant

Londres. — Devant le groupe des « jeunes conservateurs », réuni dimanche 12 février, à Harrogate, Mme Thatcher a atténué sa position sur le problème racial (le Monde du 2 et 9 février), sans pour autant renoncer à mettre fin à l'immigration. « Le parti doit mettre en œuvre une politique visant à arrêter l'immigration », a-t-elle dit, mais elle a ajouté que s'ils revenaient au pouvoir les conservateurs tiendraient les engagements pris envers diverses catégories d'immigrants autorisés à faire venir leur famille.

Un abondant courrier, la félicitant d'avoir pris une position tranchée sur la question, ne pouvait qu'encourager Mme Thatcher à faire du problème racial un thème majeur de la prochaine campagne électorale, et à reprocher aux travaillistes de considérer comme tabou une question dont tous les sondages indiquent qu'elle est au cœur des préoccupations. Cependant, le leader des Tories ne peut ignorer les recommandations de ses conseillers, à commencer par M. Whitelaw, son premier adjoint, chargé des problèmes d'immigration. Ils notent que le parti ne peut prendre le risque de s'aliéner les voix des immigrants de couleur, peut-être décisives dans les circonscriptions marginales.

Mme Thatcher est restée évasive sur les moyens d'atteindre l'objectif proclamé. Après les

remous créés par ses déclarations au sein du cabinet, l'attitude, elle a jugé préférable d'attendre que la politique officielle du parti, en cours d'élaboration, soit rendue publique. Le droit des Asiatiques réfugiés d'Ouganda et du Kenya, détenteurs de passeports britanniques, ainsi que celui des immigrants installés avant la loi restrictive de 1973, de faire venir leur famille, sera vraisemblablement confirmé, mais il est douteux que les immigrants arrivés depuis 1973 ainsi que les immigrants « illégaux » aient droit à la même bienveillance.

L'impression générale est que les mesures envisagées par les conservateurs ne seront pas très différentes de celles déjà prises par les travaillistes et qu'elles ne réduiront pas sensiblement le flot des immigrants. Les deux partis, en fait, reculent devant les propositions draconiennes comme l'interdiction absolue de laisser entrer les familles et le rapatriement de tous les immigrants installés. Les conservateurs veulent surtout faire quelque chose pour garder une partie de leur clientèle électorale, tentée de rejoindre le mouvement raciste du Front national.

Dans l'immédiat, Mme Thatcher s'efforce de rassurer ses collègues modérés du cabinet fantôme: ils souhaitent que les conservateurs continuent un grand parti du centre. — H. P.

### Chypre

#### « La politique d'éviction délibérée des populations grecques semble abandonnée »

estime le département d'État dans un rapport au Congrès

De notre correspondant

Washington. — La rédaction du rapport que le Congrès, par un vote en 1976, demande au département d'État de lui fournir le 31 janvier de chaque année sur la situation des droits de l'homme dans les cent cinquante pays qui reçoivent l'aide américaine (le Monde du 11 février) ne peut qu'inquiéter ceux qui connaissent les réactions des gouvernements et de l'opinion des pays concernés devant ces énonciations.

#### De « bonnes notes »

Chypre est le plus critiqué des trois pays de Méditerranée orientale alors pourtant qu'une partie de son propre territoire échappe à l'autorité de son gouvernement. Notant que la question des droits de l'homme dans l'île « ne peut être isolée des considérations politiques », le rapport présente comme une notion « généralement acceptée » le fait qu'un traité

ment cruel et inhumain a été infligé aux civils et aux prisonniers pendant le coup d'État dirigé contre le régime de Nicosie en juillet 1974 et pendant l'intervention militaire turque qui a suivi. Il s'agit moins d'une politique gouvernementale délibérée que d'un état de guerre des combats et de l'antagonisme des deux communautés (...). Des charniers contenant les corps de villageois chypriotes turcs ont été découverts.

Le document du département d'État mentionne ensuite la polémique qui a suivi la publication du rapport du Conseil de l'Europe au début de 1977. A propos du départ vers le sud de la minorité grecque vivant dans la zone occupée par l'armée turque, le département d'État se borne à indiquer: « Si y a eu une politique d'éviction délibérée, celle-ci semble maintenant abandonnée. »

#### « Preuve: vérifiée » ou « signification »

Pour le reste, le rapport donne de « bonnes notes » aux deux administrations chypriotes, tant sur les arrestations et détentions arbitraires, que « ne sont pas couramment pratiquées à Chypre », que sur les libertés de presse et de réunion, qui « existent dans les deux secteurs ». « Le régime chypriote turc au nord est élu et contrôlé démocratiquement », mais les dirigeants se sont opposés à des enquêtes du Comité international de la Croix-Rouge et de la Commission européenne des droits de l'homme.

La Grèce fait l'objet de deux courtes pages seulement, où tous les pays « sans problèmes » « Malgré quelques accusations sur de mauvais traitements à des prisonniers par certains officiers, le

### République fédérale d'Allemagne

#### Jeunes sociaux-démocrates et jeunes libéraux s'écartent de plus en plus de leurs « organisations mères » respectives

De notre correspondant

Bonn. — L'organisation des jeunes sociaux-démocrates, connue sous l'appellation familière de Jusos, se sépare de plus en plus du S.P.D. C'est ce qui vient de confirmer son congrès qui s'est terminé dimanche soir 12 février, à Hofheim, dans le massif du Taunus (le Monde du 14 février). Les diverses fractions d'extrême gauche, qui continuent de s'entre-déchirer au sein de cette formation, se sont unies pour s'opposer systématiquement à M. Helmut Schmidt et à la direction actuelle du parti social-démocrate.

Eu présidents des Jusos par 164 voix sur 228 votants (le Monde du 14 février), M. Gerhard Schröder est âgé de trente-trois ans. Avocat à Hanovre, il appartient à l'extrême gauche « antiréformiste ». Le candidat, plus modéré, qui s'opposait à lui n'a obtenu que 125 suffrages. A cette occasion, on a vu se renouveler l'alliance du groupe Stamokap (partisans du capitalisme d'Etat monopoliste) et des « antiréformistes ». Chacune de ces deux ailes, qui procèdent leur attachement au marxisme, prône une « gauche » plus radicale. L'an dernier, elles avaient assuré l'élection de M. Klaus-Uwe Bannert, bientôt exclu par les ins-

tances dirigeantes du S.P.D. pour avoir prôné la coopération avec le parti communiste. Cela n'a d'ailleurs pas empêché M. Bannert d'être élu au congrès de Hofheim, où il a été accueilli par des ovations (mais n'a pu prendre la parole). Encore les délégués ont-ils adopté une résolution réaffirmant leur soutien à une politique de coopération avec le « communisme démocratique ».

Un développement parallèle est amorcé chez les jeunes libéraux. L'organisation des jeunes libéraux, connue sous l'appellation de FDP, s'est également réunie en congrès durant le week-end à Braunschweig. N'hésitant pas à se dresser contre l'organisation mère du F.O.P., ils ont estimé que l'on risquait d'assister, en République fédérale, à un étouffement des libertés, ce dont ils ont essentiellement rendu responsable le ministre de l'Intérieur, M. Maibaum. Or ce dernier est l'un des principaux représentants libéraux au sein du gouvernement de M. Schmidt. Il a donc été invité à donner sa démission.

Ce parallélisme relatif des deux organisations de jeunesse s'est également manifesté à propos d'un sujet qui suscite à l'heure actuelle les plus vives réactions au sein du gouvernement et dans l'opinion, l'une et l'autre des organisations de jeunesse ont donné leur appui au « tribunal Russell », qui, après avoir jugé les Américains au Vietnam et le régime du général Pinochet au Chili, doit, en principe, conclure cet état de enquête sur « la violation des droits de l'homme » dans la République fédérale.

JEAN WETZ.

#### A travers le monde

### Chili

LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME se poursuivent au Chili, estime le groupe spécial de travail de la commission de l'ONU pour les droits de l'homme, dans un rapport publié le lundi 13 février à Genève. Le groupe accueille cependant « avec satisfaction la libération de nombreux prisonniers politiques, la réduction du nombre des arrestations en 1977 et la diminution des cas de torture ». Son rapport sera prochainement examiné par la commission ad hoc des Nations unies. — (A.F.P.)

### Espagne

DEUX FORMATIONS POLITIQUES D'EXTRÊME GAUCHE, l'Organisation révolutionnaire de travail (O.R.T.) et le Front socialiste populaire (F.S.P., autogestionnaire), ont été condamnées chacune, lundi 13 février par le gouvernement civil de Madrid à 50 000 pesetas (environ 30 000 F) d'amende pour avoir organisé une manifestation interdite les 7 et 8 février à Ogetate, dans la banlieue industrielle du sud de Madrid. Il y avait eu de nombreux dégâts matériels. — (A.F.P., Reuter.)

### République fédérale d'Allemagne

UN JEUNE DIRIGEANT DES CHRETIENS-SOCIAUX HANNOIS, M. Dieter Ems, chargé des questions internationales au sein de l'état-major de la C.S.U., a disparu depuis lundi matin 12 février à Munich. Il ne s'est pas présenté à son bureau, et sa voiture a été retrouvée dans son garage. La police n'exclut pas la possibilité d'un enlèvement. — (A.F.P., Reuter.)

### Tchad

LE GÉNÉRAL MALLI OUM, chef de l'Etat, a lancé dimanche 12 février un nouvel appel au cessez-le-feu. Déplorant les « nombreuses pertes humaines », il a proposé la « réconciliation nationale » à toutes les tendances de l'opposition tchadienne. Il semble qu'au cours des derniers jours, des colonnes militaires de l'armée nationale tchadienne ont quitté les garnisons du nord-est de N'Djamena et du centre du pays pour repousser les combattants du Front libérateur qui encerclent Faya-Largeau et N'Ga. Ces colonnes auraient eu à subir une vive résistance des rebelles, qui auraient partiellement bloqué leur avance. — (A.F.P.)

## AMÉRIQUE

### Paraguay

#### la réélection du général

#### un scénario bien

Le général Alfredo Stroessner, président du Paraguay, a été réélu dimanche 12 février pour une nouvelle période de sept ans. Le parti officiel des élections, le Colorado, a obtenu 95,5 % des voix. Le général Stroessner a été réélu sans opposition sérieuse. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Stroessner a été réélu sans opposition sérieuse. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

## ASIE

### Cambridge

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

Le général Phnom Penh a répondu à l'offre de paix. Le scénario de la réélection du général Stroessner est considéré comme un succès pour le régime paraguayen.

هكذا من الأصل











La préparation des élections législatives

POLITIQUE

Éviter les périls de la relance

(Suite de la première page.)

Mais l'inflation par les coûts n'est pas tout. Pour éviter l'inflation par la demande qui peut résulter du relèvement des bas salaires, le P.S. a prévu d'élargir le blocage temporaire des prix (deux à quatre mois), de préférence à l'extension des exonérations de T.V.A., qui auraient privé de recettes le Trésor alors que celui-ci devra déjà aider la Sécurité sociale, à concurrence de 27 milliards, pour compenser la réduction des charges sociales des entreprises. Simultanément, l'emprunt d'Etat indexé anticipé par le P.S., qui ne devait être que de 20 milliards, sera vraisemblablement porté à quelque 25 milliards pour éponger une partie du pouvoir d'achat, tout en finançant les deux tiers du déficit budgétaire. Tout comme les plafonds de dépôt dans les caisses d'épargne seront relevés pour permettre à l'industrialisation de financer à plein. Enfin, une centaine de milliards sont attendus des impôts sur le capital et les 125 000 grandes fortunes, ainsi qu'un renforcement de la lutte contre la fraude fiscale.

Ainsi, aménagé pour tenir compte des décisions de janvier, le projet socialiste comporte une augmentation des dépenses publiques de consommation de l'ordre de 4,3 % de la consommation des ménages et une progression des investissements publics d'environ 10 % des dépenses d'équipement des administrations (en rythme annuel dans les deux cas). Il ne crée que 9 milliards d'impôts nouveaux (2 % de la fiscalité actuelle) : de fait, le doublement des impôts sur le revenu pronostiqué par M. Barre et table sur une progression spontanée, du fait de la relance, des recettes sociales et fiscales de 20 milliards (2 % de la consommation des ménages).

L'arme budgétaire est donc utilisée pour relancer l'économie, comme l'ont fait depuis dix-huit mois le plupart des grands pays, sur la recommandation de l'O.C.D.E. Cela se traduit par un déficit supplémentaire en 1978 de 30,9 milliards (1,8 % du produit national), provenant pour l'essentiel des 27 milliards de réduction des charges sociales consenties aux entreprises. Avec les 8,9 milliards de découvert du budget de M. Barre, on aboutit à une impasse de 39,8 milliards (inférieure à celle de l'Allemagne fédérale), que le P.S. prévoit de réduire considérablement en 1979, grâce aux fortes recettes fiscales issues de la relance.

Comparaison avec le projet du P.C.

Le P.S. attend, en effet, de sa politique une réanimation progressive de l'économie en deux ans, dont une réduction sensible du chômage. La conclusion sera, selon lui, que le programme, de 4,9 % cette année (à comparer aux 3,2 % que l'O.C.D.E. prévoit pour la France en 1978) et de 5,6 % en 1979. Dès cette année, 380 000 emplois seraient créés en neuf mois (moitié par décision publique, moitié par expansion naturelle) ; 500 000 autres s'y ajouteraient l'an prochain (l'expansion jouant à ce moment le rôle essentiel). Globalement, la progression de la consommation serait de 5,5 % (3 % cette année, selon l'O.C.D.E.) et celle des investissements des entreprises, stimulées par la reprise d'activité de 5 % (0,5 % d'après l'O.C.D.E.). Bien entendu, cette relance stimulerait plus les importations que les exportations (9,6 % et 7 % respective-

ment) : de sorte que le déficit commercial atteindrait 18 milliards de francs en 1978 (4 % des ventes), niveau intermédiaire entre ceux de 1976 et de 1977.

Ces divers chiffres — qui situeraient la France dans le peloton de tête des pays occidentaux, mais sans plus — n'ont évidemment rien à voir avec les descriptions épiques de la situation que l'on quotidiennement les leaders de la majorité. Cela vient de ce que les conseillers du premier ministre ont préparé pour M. Barre — qui s'en est encore servi lundi à l'Assemblée — et ses amis une note rédigée huit jours avant que le P.S. ne chiffe ses intentions : note qui le gauche était déjà au pouvoir depuis la 1<sup>re</sup> janvier (calculs en année pleine), mais encore prise au parti socialiste de nombreux projets qu'il n'a pas, additionnés systématiquement les conséquences matérielles de chaque intention réelle et ne tient aucun compte des mesures de financement ou de compensation décidées par le P.S. ; la tout en mélangeant fiscalité et finances privées. Au point qu'on finit par se demander si les leaders de la majorité parlent réellement de mêmes projets que celui présenté mardi par M. Bouloche.

La comparaison avec le chiffrage du parti communiste est plus significative. Encore que délicate, les deux partis n'ayant ni adopté les mêmes bases de calcul ni retenu les mêmes années de référence. Elle fait apparaître, au-delà des détails d'évaluation, une différence d'optique sur le rythme et l'ampleur de la relance. Le P.C. vise une croissance sensiblement plus forte : 6,8 %, qui doit logiquement — aussi bonnes soient les intentions — relancer l'inflation et aggraver le déficit commercial ; d'autant que le P.C. prévoit un peu moins d'investissements des entreprises que le P.S. (+ 4,6 % seulement), mais beaucoup plus de consommation des ménages (7,3 %) ; tout en envisageant ramener à 8 % la hausse moyenne des prix.

Trois paris

Le chiffrage socialiste demande beaucoup moins de tours de force. Il n'est pas pour autant dénué d'un réel optimisme. Sur trois points au moins :

1) La hausse des prix pourra-t-elle être contenue à moins de 10 % et, pour des raisons fiscales, l'exonération de T.V.A. est limitée à quelques produits seulement (1) ? Cela dépendra de la vigilance des services des prix — et des organisations syndicales ou de consommateurs — pour faire respecter les blocages temporaires de tarifs, qui seront décidés. Si l'opération réussit, la difficulté sera reportée à plus tard, au moment du déblocage ;

2) Les entreprises mettront-elles longtemps à réagir à la reprise de la consommation populaire en investissant ? Si elles ont le même comportement qu'en 1968, le P.S. gagnera son pari sur l'investissement. Mais si, par crainte politique de l'avenir, par difficulté de trésorerie (l'Etat ne compensant qu'une partie des charges de salaires supplémentaires) ou par attentisme (les capacités de production dépassant actuellement la demande effective),

(1) La perte de recettes fiscales occasionnée par cette exonération doit être compensée par le relèvement du taux de T.V.A. sur de nombreux articles moins indispensables.

thive), les firmes s'équipent lentement, un goulet de production risque d'écarter entre une demande de biens plus forte et une offre à peine accrue. Cela pèsera sur les prix et le déficit commercial. Il est regrettable, à cet égard, que le P.S. n'ait pas publié un compte global des entreprises, qui permettrait de mieux apprécier les capacités financières effectives des firmes et la balance prévue d'autofinancement.

3) Enfin, il n'est pas évident que le déficit commercial puisse être limité au-dessous de son niveau de 1976 (l'année de la sécheresse), si le croissance reprend rapidement. Le P.S. a posé que, comme lors des bonnes années d'antan, les achats de la France n'augmenteraient pas plus que deux fois le rythme d'expansion. C'est là un calcul en moyenne ; rien ne garantit qu'il puisse s'appliquer marginalement. Le P.S. prévoit, il est vrai, que la France expliquera à ses partenaires des Neuf l'importance pour elle de ralentir certaines importations, en attendant que la reconstruction industrielle opérée en liaison avec les effets du redressement commercial. Mais on sait depuis des années que les négociations européennes n'aboutissent pas toujours, ni très vite.

La réalité peut donc, apporter plusieurs correctifs importants au plan du P.S. Sans pour autant faire sombrer la France dans le noir désordre économique que se plait à dépeindre la majorité, au risque de mettre le franc en danger. La relance, si elle comporte des périls, aura, à l'évidence, des avantages énormes pour l'emploi, le niveau de vie, la reprise de l'investissement, l'adaptation de l'industrie à de nouvelles structures (plus facile en période d'expansion qu'aux heures de récession). C'est elle que veut assurer le gauche, pour financer ses promesses sociales et rejoindre l'appel économique du pays. Quant à la dix ans, la majorité se félicite de ses performances économiques sans inflation excessive, elle voyait à un noble dessein. Pourquoi donc cette moralité coïncide à l'encontre de dirigeants politiques, qui cherchent, à leur tour, à faire échapper la France à la fatalité de la « stagflation » ?

Au demeurant, si l'on veut mesurer les chances et les risques que cela comporte, on aura bien tort de se contenter de la lecture superficielle de la conjoncture économique. La réflexion en termes de projet de société n'aurait-elle pas une autre ampleur ?

GILBERT MATHIEU.

La section d'entreprise universitaire de la Fédération du Bas-Rhin du parti socialiste a annoncé, lundi 13 février, son « autodissolution ».

Cette annonce suit de quelques jours celle de la section de l'U.T.T. (Le Monde du 4 février). Les deux sections d'entreprise que le P.S. possédait dans le Bas-Rhin ont ainsi disparu pour le même motif : les sanctions qui ont frappé des militants du C.E.R.E.S. à la suite de la désignation de M. Marc Brunschweiler, favorable à la majorité du P.S. dans la première circonscription.

Les retombées de ce litige risquent de ne pas se limiter à ces deux dissolutions. L'un des militants sanctionnés, M. Jean Jacquod, ancien secrétaire fédéral du P.S., a annoncé la création d'un mouvement, Initiative socialiste en Alsace, qui participera à la campagne électorale.

La C.F.T.C. : aucune consigne de vote. Le conseil confédéral a centralisé hier, le 12 février, confirmé qu'il ne donnerait aucune consigne de vote, car la C.F.T.C. a refusé de confondre action syndicale et action politique.

L'Union des Français de bon sens et M. Gérard Furnon

II. — Des voies sinueuses

par MICHEL KAJMAN

Née des suites d'un conflit social original et aigu sur son dans son usine de Saint-Christophe-lès-Albi, au printemps 1977 (« Le Monde » du 14 février), l'Union des Français de bon sens, de M. Gérard Furnon, possède-t-elle en propre une théorie politique ou n'est-elle qu'un avatar du poujadisme ?

En ouverture d'un dépliant largement diffusé par l'U.F.B.S., on aperçoit au premier plan un village : quelques toits groupés autour du clocher, au milieu des prés et des arbres, une ferme, un peu à l'écart. Au fond, mais en grisaille, la ville, ses usines et ses blocs d'habitation. Séparant le tout en deux camps, implacablement rectiligne et fuyant vers l'horizon, dans la respect le plus strict de la perspective, une route : celle du bon sens. Mais est-elle en réalité aussi droite qu'il y paraît ?

On ne peut manquer d'être frappé dans les discours de M. Gérard Furnon ou de certains de ses candidats par l'importance donnée à des attaques rapides mais radicales, contre les « syndicats politiques », les « syndicats sociaux », etc.

Une telle appréciation permet au moins d'identifier la base des premiers adeptes de l'U.F.B.S. Cette base, dont l'attention fut éveillée par la résistance de M. Furnon à l'implantation d'une section C.G.T. dans son usine et les conséquences multiples de ce refus, s'est recrutée surtout parmi les chefs de petites et moyennes entreprises, les commerçants et les membres de professions libérales.

Anti-syndicalisme et régression économique. L'attitude de M. Furnon ayant permis à certains de reconnaître et d'identifier leur « propre inquiétude », ils ont sans hésiter adhéré à une résistance enfin explicite. « Ce que nous ditons tout haut, beaucoup le pensent tout bas », confesse un commerçant dans l'un des nombreux témoignages recueillis par Saint-Christophe-Albi après le début du conflit. Le même supporter résume le stéréotype : « Une section syndicale dans une entreprise, c'est la ruine de l'entreprise » ; dans un autre, on trouve : « Arrivés et tracasseries ». Au demeurant, le syndicat visé est « l'ennemi du travail ». Plusieurs autres sympathisants ont fait la même remarque : « La C.G.T. est un cancer dans l'entreprise ».

Il faut distinguer, dans ces témoignages, d'abord une part d'analyse politique, sommaire, qui voit dans le syndicat une source de notions préconçues, sur le travail de sape auquel se livrerait le parti communiste.

Cette vue des choses n'est pas neuve et est souvent assortie de propositions que chacun appréciera. Elle sympathise avec la constitution d'un « trésor de guerre » permettant de tenir à l'écart les « sales cocos ». Tel autre rêve : « Si nous faisions un homme fort, peut-être M. Chirac, avec son dynamisme et sa fougue, et plein de petits et moyens entrepreneurs, peut-être arriverions-nous à nous en sortir ».

D'autre part, il n'est pas douteux que l'entrée en force du syndicalisme dans leur entreprise est venue comme un traumatisme pour un certain nombre de petits patrons sans qu'ils y soient hostiles par conviction. Simplement parce qu'elle signifie une intervention de revendications dont la satisfaction, partout réclamée, peut excéder les possibilités d'une petite unité de production à la fois étalée. Le statut du patron est alors menacé, quand ce n'est pas le travail des ouvriers dans des régions en difficulté.

Enfin, M. Furnon lui-même et une partie de ses partisans pe-

raissent convaincus de la possibilité d'une collaboration de classe harmonieuse, réservant à tous le plus d'avantages, obtenus dans la libre discussion et sans que la « violence » (grèves, occupations...) soit nécessaire. La vision peut faire sourire : il faut souligner que, dans un pays où le taux de syndicalisation est faible, où l'attention se porte, hors des grands centres, sur ce qui passe sur place ou près de chez soi, cette conception est souvent admise là où les petites et moyennes entreprises prospèrent encore. Plus encore que la C.G.T., c'est la C.F.D.T. qui est dans bien des cas visée par le discours anti-syndical. Mais, dans la mesure où ce syndicat a délaissé de vives oppositions dans des régions ou des secteurs où la C.G.T. n'a que peu de prise.

Néo-poujadisme ?

Cette foi dans la solidarité des classes ou dans l'efficacité d'un syndicalisme dit « libre », la défense de la libre entreprise et de l'initiative sont d'autant plus vigoureuses que ses tenants apparaissent à une catégorie sociale menacée d'une disparition que les pouvoirs publics n'ont pas freinée, quand ils ne l'ont pas freinée. En ce sens, la réaction de l'U.F.B.S. peut-elle être considérée comme un nouvel avatar du poujadisme ? De son point de vue, la réponse est négative. Il est trop tôt pour le dire. Lorsque le mouvement de Pierre Fonjade a porté, en 1956, cinquante-deux députés à l'Assemblée nationale, il était structuré depuis plusieurs années et disposait de l'assise forte et diversifiée d'un grand nombre de petits commerçants. A l'inverse, l'U.F.B.S. n'a pas son « poujadisme » réel ou provocant. Quant à ses chances électorales, elles apparaissent très faibles en dépit des prémonitions de M. Furnon.

Pour le reste, la démarche est comparable à l'adoption d'un thème initial précis d'une série de considérations sur tous les sujets qui finit par tenir lieu de vision politique globale. L'U.F.B.S. a en quelques semaines élaboré un programme national qui passe en revue tous les aspects de la réalité politique, en ordre alphabétique, sous le titre « Les questions ont la même importance ». Ce programme développe la vision du fondateur de l'U.F.B.S., qu'il dit être celle d'un « pays réel ». Sur un fond de certitude que les partis majoritaires ou d'opposition, de description des maux de la technocratie et de l'évolution larvée vers une société communautaire (« collectivisme »), le programme propose sous ses diverses rubriques : le maintien des petites exploitations agricoles, la « réhabilitation du profit » ; un enseignement « sérieux, objectif, de qualité et soutenu des besoins de ce pays » ; la restauration de la « liberté d'entreprendre, moteur de l'expansion » ; la suppression des droits de succession.

FIN

L'action de M. Furnon contre la C.G.T. et M. Marchais est déclarée irrecevable

La 31<sup>e</sup> chambre correctionnelle de Paris, présidée par Mme Thérèse Guillemin, a déclaré irrecevable, lundi 13 février (nos dernières éditions), l'action de M. Gérard Furnon, qui réclame 3 millions de francs de dommages et intérêts à la C.G.T. et à M. Georges Marchais. M. Furnon reprochait à M. Georges Séguy, secrétaire général de la Confédération générale du travail à M. Henri Kruszycki, secrétaire, et à quatre dirigeants d'organisations cégétistes de la région d'avoir enfreint l'article 411 du code du travail en mêlant la politique à leur activité syndicale. Il accusait M. Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste français, d'avoir été leur complice.

Faisant droit à l'argumentation développée le 30 janvier par la défense et reprise par la repré-

sentant du parquet, le jugement déclare : « (...) Il est constant que l'article 411) rédigé en termes généraux définissant le statut juridique des syndicats est un texte d'ordre public qui vise l'intérêt général et non la protection ou la défense des intérêts privés des particuliers. Dans ce cas, un particulier seul ne saurait mettre en mouvement l'action publique... La jurisprudence (de la Cour de cassation) a incontestablement pour but de réserver au ministère public le monopole de la poursuite des infractions dans lesquelles la législation n'a pas en vue la défense d'intérêts privés mais la protection de l'intérêt général. (...) »

En conséquence, (...) Gérard Furnon, qui, en l'occurrence, a pris sans l'initiative des poursuites devant un tribunal de répression sans que la ministère public se joigne à celles-ci, doit être déclaré irrecevable en son action... Au surplus, les citations ne sont pas légalement valables. En effet, elles n'ont pas été délivrées au nom personnel des prévenus mais de qualité de leur organisation syndicale respective, alors qu'il n'existe pas en droit français de responsabilité pénale des personnes morales... M. Gérard Furnon a décidé le jour même de faire appel de ce jugement.

gramme commun...  
et à 5,6 % en 1979  
mille emplois en 1979  
les par salarié pour  
omptes des entreprises

l'usage temporaire des prix indexés  
l'ajustement des charges sociales

La hausse des prix pourra-t-elle être contenue à moins de 10 % et, pour des raisons fiscales, l'exonération de T.V.A. est limitée à quelques produits seulement (1) ? Cela dépendra de la vigilance des services des prix — et des organisations syndicales ou de consommateurs — pour faire respecter les blocages temporaires de tarifs, qui seront décidés. Si l'opération réussit, la difficulté sera reportée à plus tard, au moment du déblocage ;

2) Les entreprises mettront-elles longtemps à réagir à la reprise de la consommation populaire en investissant ? Si elles ont le même comportement qu'en 1968, le P.S. gagnera son pari sur l'investissement. Mais si, par crainte politique de l'avenir, par difficulté de trésorerie (l'Etat ne compensant qu'une partie des charges de salaires supplémentaires) ou par attentisme (les capacités de production dépassant actuellement la demande effective),

(1) La perte de recettes fiscales occasionnée par cette exonération doit être compensée par le relèvement du taux de T.V.A. sur de nombreux articles moins indispensables.

La situation des prix à la fin de l'année 1978, serait la suivante : une inflation de l'ordre de 20 %, faite de ressources suffisantes et de mesures de blocage temporaire des prix à la production. (...) Un déficit du commerce extérieur d'un moins 50 milliards, l'absence de production intérieure suffisante et d'économies sur les gaspillages qu'opèrent massivement les très riches et le grand capital.

Le déficit de la balance des paiements se creuserait dans des proportions telles qu'il ne pourrait pas être entièrement compensé par des emprunts à l'étranger. Les taux de change du franc se dégradent et augmentent les prix des produits importés ; un processus inflationniste et « à l'italienne » s'engage dans lequel la monnaie se dévalue constamment sans que ces dévaluations permettent de redresser la balance des paiements. Déficit massif, chute du franc, inflation galopante. Une situation intenable, intolérable, l'insécurité garantie. Toutes les conditions pour un plan Rocard après le plan Barre.

Dans son numéro de février, la revue du P.C.F. Economie et politique, en exposant les propositions communistes d'actualisation du programme commun, critique les thèses du P.S. En conclusion de cette étude, sous le titre : « Et plus dure sera la chute », René Bourges et Michel Seytre écrivent : « Prendre chez les très riches, le parti socialiste s'y refuse. C'est donc se priver de ressources disponibles pouvant améliorer la situation des plus défavorisés. Nous avons estimé ce manque à gagner à 25 milliards au minimum... »

« Moins de croissance des ressources et de la production — le manque à gagner atteint 25 milliards — mais plus de dépenses publiques le parti socialiste ne tient ni les économies dégagées par la lutte, contre les dévaluations (23 milliards dans les propositions du parti communiste) et contre les gaspillages financiers (27 milliards dans les propositions du parti communiste). La conclusion est claire : les entreprises françaises ne peuvent répondre, le déséquilibre est évident, il se résout en importations gonflées et en inflation accélérée... »

Pour l'instant, moins de recettes que la parti socialiste refuse de relever la fiscalité sur les revenus, rejette un véritable impôt sur le capital et un impôt signifi-

du 6 au 20 février

# Quinzaine de la blouse

et des nouveaux coordonnés

FRANCK & FILS

80 Rue de Passy, Paris 16<sup>e</sup>

Parking Au. Paul-Doumer face aux magasins, Métro : Muette

Miss Franck à Parly 2 et Mairie-Montparnasse







POLITIQUE

Une crise économique particulièrement ressentie

par ALAIN GUICHARD

monopole des sièges

conseiller général de Saint-Jean-Laval, et les candidats de l'extrême gauche dont les différents courants sont représentés comme dans la plupart des circonscriptions de la Loire.

bénéficie du préjugé favorable que lui vaut le score du précédent, dont il porte les couleurs après l'avoir secondé : 29,7 % au premier tour et 55,5 % au second. Les giscardiens ont d'autre part, été nettement majoritaires dans la circonscription lors de l'élection présidentielle de 1974 : 58,2 % des suffrages. Le candidat M.R.G. soutenu (un peu mollement) par le P.S., M. Claudius

Granger (44,4 % des voix au second tour de mars 1973), ne peut donc espérer l'emporter qu'à la faveur d'une évolution considérable et improbable de l'électorat. Le communiste M. Jean Anglard, a obtenu 13,3 % des suffrages en 1973. Autres candidats : MM. Pierre Just, socialiste indépendant, Paul Fayard, Front autogestionnaire, René Brunel, Ecologie 74.

ISÈRE : deux sortants sur sept semblent assurés de leur réélection

Le journal *l'Humanité* considère récemment que sur les sept circonscriptions du département, les sortants de la troisième (Vienne) et de la cinquième (Vienne), respectivement M. Louis Mermet, P.C., et M. Louis Mermet, P.S., et M. Louis Mermet, P.S., tous les deux maîtres de leur ville, avaient des positions affirmées. Ce département est, en effet, l'un de ceux où l'on escompte le plus de changements.

Il est le député sortant. Sa faiblesse est de ne pouvoir être réélu qu'avec les suffrages communistes. Or, en 1973, la majorité n'avait perdu le siège que de 1300 voix, et le R.P.R. présente cette fois un candidat particulièrement actif, M. Michel Hannoum, maître de Voreppe. Lors de sa visite en Isère, M. Chirac a estimé que la quatrième circonscription était l'une des seules où le R.P.R. pouvait gagner un siège dans le département.

Dans la sixième circonscription (Vienne-Sud), le député sortant M. Jean Boyer, U.D.F.-P.R., doit faire face à deux adversaires dangereux pour lui, M. Maurice Poirier, P.C., ministre de l'Industrie et du Commerce, et M. Robert Chaptis, secrétaire national du P.S., qui, dit-on sur place, peut devancer le communiste M. Chaptis, pourtant bien implanté et qui, au second tour de 1973, totalisait 48,3 % des suffrages contre M. Cornet. Les difficultés de Rhône-Poulenc installés à Privas et à la Vouille pèsent sur le scrutin, et le député sortant aura de toute façon quelque peine à défendre son siège dans une circonscription où la gauche était majoritaire aux présidentielles de 1974.

À Grenoble-Est (première circonscription), le député sortant, M. Guy Cabanel, U.D.F.-P.R., ne peut se référer aux résultats de 1973 liés au coefficient personnel du titulaire d'alors, devenu ministre. M. Cabanel a été battu par la gauche aux cantonales de 1976 et aux municipales de 1977. Ses principaux adversaires sont la présence d'un suppléant R.P.R., M. Michel Tiget, et le fait d'avoir deux femmes pour adversaires, Mmes Justine Goy, P.C., déjà candidate en 1973, et Odile Sicard, P.S. La présence d'un candidat centriste, M. Robert Magnin, C.D.S., peut aussi contribuer à l'émulation de son score. Avant les divisions de la gauche (des giscardiens étaient minoritaires aux présidentielles de 1974), on considérait cette circonscription comme l'une des plus favorables « prenables » par opposition. Mme Goy ayant dans ce cas le plus de chances.

M. Louis Mermet, député sortant de la cinquième circonscription, collaborateur direct de M. François Mitterrand, secrétaire national du P.S., maire de Vienne, ne semble menacé ni par le communiste ni par les candidats de la majorité.

M. Maurice Cattin - Bazin, député sortant de la septième circonscription (La Tour-du-Pin), paraît encore plus menacé que M. Boyer, et essentiellement par M. Paul Chagnou, P.S., maire de Pont-de-Cherry, qui au second tour de 1973 avait déjà talonné : 49,7 % des suffrages, contre 50,3 %.

DROME : un siège R.P.R. très menacé par un candidat du P.S.

Dans la première circonscription (Valence-Dié), le député sortant R.P.R., M. Roger Ribadeau-Dumas, se représente, après avoir longtemps hésité, il a à faire face au socialiste qui l'a battu au conseil général et à la mairie de Valence, M. Rodolphe Pesce, quarante-deux ans, professeur de mathématiques, ancien secrétaire général de l'U.D.F. Au second tour, un duel entre ces deux hommes est vraisemblable et l'on donne généralement le socialiste gagnant. Mme Y. Allègre, membre du comité central du P.C., espère arriver devant lui, mais cela semble difficile.

U.D.R., ancien journaliste de l'Aurore, fils d'un député radical de la III<sup>e</sup> République et membre du comité central du R.P.R., celui-ci a ensuite enlevé successivement au P.S. les sièges de conseiller général et de la mairie de Nyons. Malgré tout, M. Henri Michel paraît avoir de sérieuses chances de conserver son siège dans une circonscription qu'il a conquise en 1973 avec 57,2 % des suffrages.

A Romans (troisième circonscription), M. Georges Fillard, secrétaire national du P.S., maire de la ville, ne semble pas lui non plus menacé. M. Jean-Pierre Cornet, concurrent communiste son propre adjoint aux affaires sociales à la mairie de Romans, M. Elie Belle. Le R.P.R. présente un candidat inattendu, une jeune journaliste, Mme Josette Brun-Vuilleumet.

SAVOIE : un fief socialiste vivement disputé

Dans la circonscription de Chambéry-Aix-les-Bains (première), M. Louis Besson, P.S., député sortant, président du conseil général, devrait renforcer sa position. Personne ne le voit battu.

Situation plus ouverte dans la deuxième circonscription (Albertville), où M. Maurice Blanc, P.S., élu avec 58,56 % des voix en septembre 1974 dans une élection partielle contre l'ancien ministre

Cot, membre du comité directeur du P.S. élu en 1973 avec 52,8 % des suffrages contre l'ancien ministre, alors maire U.D.R. de Chambéry. M. Pierre Dumas, est vigoureusement attaqué par celui-ci. M. Jean-Pierre Cot, même une campagne très unitaire, et la progression du P.S. dans toutes les villes de la circonscription renforce sa position. Seul, estimant, les communistes pourraient le faire trébucher, donnant alors ses chances à M. Pierre Dumas.

HAUTE-SAVOIE : M. Maurice Herzog sur la défensive

M. Jean Brocard, U.D.F.-P.R., vice-président de l'Assemblée nationale, qui l'a emporté confortablement en 1973 dans une triangulaire, contre un socialiste et un radical, devrait conserver la première circonscription (Annecy) qui a donné 60 % des suffrages en 1974 à M. Giscard d'Estaing. De même, M. Georges Planté,

maire de Thonon, U.D.F.-P.R., ne paraît pas menacé à Thonon (deuxième circonscription), malgré son échec aux dernières sénatoriales. Dans la troisième circonscription (Chamonix), M. Maurice Herzog, R.P.R., ancien ministre, aura en revanche beaucoup de mal à se maintenir. Son échec à Chamonix aux dernières munici-

ales et la conquête de la mairie d'Annemasse par un socialiste sont de mauvais signes. Rien néanmoins, pense-t-il, n'est perdu pour lui si le candidat socialiste, maire d'Annemasse, M. Borel, doit s'affaiblir au second tour devant le communiste. L'attitude actuelle du P.C. renforce confiance au vainqueur de l'Annemasse.

ARDÈCHE : toujours l'inconnue de l'emploi

Le député sortant, M. Pierre Cornet, U.D.F.-P.R. (première circonscription, Privas), se voit opposer au premier tour un ingénieur à Pierrelatte. Mais son véritable adversaire est peut-être M. Robert Chaptis, secrétaire national du P.S., qui, dit-on sur place, peut devancer le communiste M. Chaptis, pourtant bien implanté et qui, au second tour de 1973, totalisait 48,3 % des suffrages contre M. Cornet. Les difficultés de Rhône-Poulenc installés à Privas et à la Vouille pèsent sur le scrutin, et le député sortant aura de toute façon quelque peine à défendre son siège dans une circonscription où la gauche était majoritaire aux présidentielles de 1974.

M. Henri Torre, U.D.F.-P.R., ancien secrétaire d'Etat, seul candidat de la majorité et activement soutenu par le R.P.R. (plus bienveillant à son égard qu'envers M. Pierre Cornet), a des chances de conserver son siège dans la deuxième circonscription (Tournon), malgré son élection de justesse au second tour d'une partielle en septembre 1974 (50,63 % des voix). Il pense avoir alors été victime de la situation catastrophique des Tanneries d'Amponay. M. Torre avait manqué de peu son élection au premier tour (49,69 % des voix) et espérait mieux réussir cette fois. Mais son challenger de 1974, M. Louis Caillaud, professeur de philosophie, P.S., ne désespère pas, non plus, de récupérer les 185 voix qui lui ont manqué en 1974 pour être député.

Dans la troisième circonscription (Largentière-Aubenas) M. Albert Liugier, R.P.R., a de bonnes chances d'être réélu, surtout si le P.C. conserve l'avance de son candidat au premier tour de 1973. Seul inconnu : les effets de la crise qui sévit, en particulier à Aubenas, où les socialistes ont conquis le canton. La circonscription connaît le taux record de chômage de la région Rhône-Alpes. M. Jean Molin, député de 1962 à 1968, C.D.S., maire de Theys, est candidat P.C. et P.S. sont respectivement représentés par MM. René Vidal, maire de Barnes, et Jean-Marc Aulas, U.M.R.C., président. M. Louis Berthoin, maire d'Asperjoux, s'est aussi mis sur les rangs.

D'UN DÉPARTEMENT A L'AUTRE

BAS-RHIN. — M. René Radius, député (ex-R.P.R.) de la 1<sup>re</sup> circonscription du Bas-Rhin (Strasbourg), a annoncé qu'il ne se représenterait pas. Il a été officiellement remplacé le 10 février, qu'il ne sera pas candidat aux élections législatives. Le candidat du R.P.R. dans cette circonscription est M. Robert Grossmann, suppléant de M. Radius (*le Monde* du 10 février).

M. Constant Lecœur, candidat écologiste de la 8<sup>e</sup> circonscription, a confirmé le choix de son père, ancien député P.S.U., nommé lui aussi Constant Lecœur, comme suppléant.

MOSELLE. — Mme Marie Judin, déléguée régionale à la condition féminine en Lorraine, et candidate contre Mme Alice Sauvier-Solé, ministre des Universités, dans la 2<sup>e</sup> circonscription de la Moselle, a annoncé lundi 13 février à Metz qu'elle quitte le parti radical, qui lui a refusé son investiture, et qu'elle maintient sa candidature afin de manifester son refus de la cuisine politique, des calculs et des marchandages. Mme Judin a rappelé qu'elle avait refusé le 17 janvier dernier, les fonctions de déléguée nationale à la condition féminine, et que lui avait proposé M. Raymond Torré et lui demandait expressément de retirer sa candidature contre Mme Sauvier-Solé. Le suppléant de Mme Judin, M. Marc Houper, membre du parti républicain, s'est pour sa part placé « en congé de parti ».

Le député sortant de la 8<sup>e</sup> circonscription est M. Roger Fossé (R.P.R.). — (Corresp.)

YVELINES. — Dans la 4<sup>e</sup> circonscription, où il bénéficie du retrait du P.C., le P.S.U. a décidé de présenter M. Serge Depaquit, membre du bureau national. M. Yves Corneau, qui avait été désigné par la section locale du P.S.U. (*le Monde* du 27 janvier), sera le suppléant de M. Depaquit. Le député sortant de la circonscription est M. Marc Lamiral (R.P.R.).

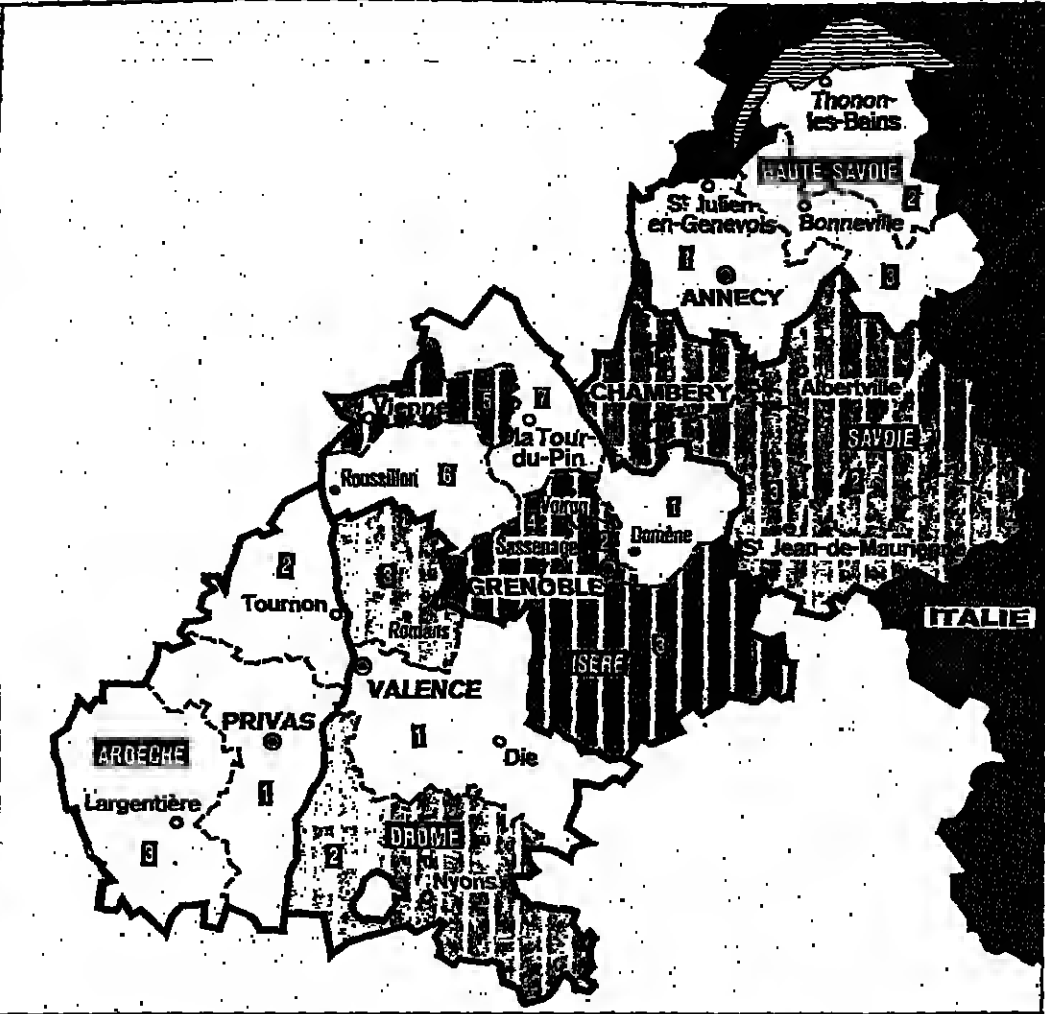
PHILOSOPHES THAUMATURGES

Les nouveaux philosophes ont beaucoup parlé d'eux. Ils sont portés aux nues par des gens qui ne les ont pas lus, ce qui est toujours le plus sûr gage du succès : il n'est aucune réputation qui ne soit fondée sur le mépris.

On voit, en effet, la puissance et les chers médias célébrer à qui mieux mieux ces contempteurs du marxisme qui expliquent que le marxisme conduit au totalitarisme, ce qui n'est pas une thèse très neuve, mais qui surtout en tirent comme conclusion que tout pouvoir est fatalement totalitaire, ce que d'ailleurs Alain avait déjà insinué.

Épilogue. L'un de ces penseurs à la mode est l'auteur d'un ouvrage qui s'intitule *Marx est mort, l'opium porté en terre*. Il se présente aux élections contre Georges Marchais qui pète de vie, sous l'étiquette du parti républicain. Célébrant la mort de Marx et se faisant incontinent pisorien, le le dit tout net : n'est-ce pas prendre le risque de le faire resusciter ? Il y a des précédents dans l'histoire des religions.

P. DE SAINT-ROBERT.



Circonscription n'appartenant pas à la majorité sortante

DE 1958 A 1977

HAUTE-SAVOIE					ARDÈCHE					DROME					TOTAL: RHONE-ALPES				
58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73
—	—	1	1	1	1	—	1	3	3	2	—	2	1	2	1	8	12	13	21
1	1	1	—	2	2	1	1	—	—	1	1	—	—	—	1	11	8	11	13
2	2	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	9	10	9	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	3	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	2	1	2	1	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	1	2

1) M. Maurice Blanc (P.S.) a été élu le 29 septembre 1974, au siège que M. Joseph Fontanet, devenu ministre, avait cédé à son suppléant et entant alors de reconquérir.

2) M. Henri Torre, qui avait été élu en 1973 comme U.D.R., a laissé son siège à son suppléant pour devenir secrétaire d'Etat. Il a repris ce siège le 29 septembre 1974, mais sous l'étiquette des républicains indépendants. Il est actuellement candidat P.R.-U.D.F.





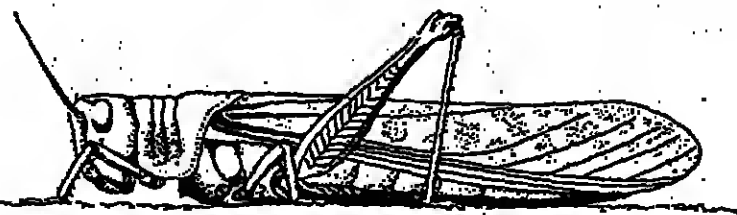


# Le Monde

DES SCIENCES  
ET DES TECHNIQUES

DE L'AFRIQUE DU NORD AU SUD DU SAHARA ET DE L'ATLANTIQUE A L'HIMALAYA

## La multiplication des criquets pèlerins menace un territoire où vivent 400 millions d'hommes



Criquet pèlerin, grandeur nature

### LE DEUIL DE LA TERRE

Les invasions de criquets pèlerins ont provoqué, depuis des millénaires, de telles dévastations qu'elles ont été, frappé l'imagination populaire. Pour l'Ancien Testament, les « sauterelles » sont la huitième plaie d'Égypte, et saint Jean, dans l'Apocalypse, les fait annoncer par la « cinquième trompette ». Quant au prophète Jérôme, il décrit ainsi les ravages des « sauterelles » : « Les champs sont épuisés, les terres en deuil. Le blé est dévasté, la

longueur des ailes, entre autres). Peu après la première guerre mondiale, l'entomologiste Sir Boris Uvarov, trouve la clé du mystère : les insectes, quelle que soit leur couleur, sont les mêmes. Ils appartiennent à la même espèce, *Schistocerca gregaria*, mais celle-ci, sous l'influence de conditions écologiques favorables, peut passer d'une phase solitaire à une phase grégaire ce qui implique des changements importants d'aspect et surtout de comportement.

est-à-dire limitée aux fonds humides et alluvionnaires. La végétation attire les criquets solitaires, le sol mou permet aux insectes adultes de pondre, et les larves éclosent après huit ou dix jours ont de quoi se nourrir.

Des pluies particulièrement abondantes et la chaleur favorisent le développement en trois ou quatre semaines des insectes, alors que par temps froid et sec, la maturation peut demander six mois. A chaque génération, la population de criquets pèlerins peut se multiplier par cent ou deux cents.

200 MILLIONS D'INSECTES AU KILOMÈTRE CARRÉ

Le criquet-pèlerin, *Schistocerca gregaria*, est un insecte de l'ordre des Orthoptères, classe des Orthoptères, famille des Acrididae, dont d'antennes courtes et d'un ovipositor interne. C'est donc à tort qu'on l'appelle couramment « sauterelle ». Les sauterelles, certes, sont aussi des Orthoptères, mais elles appartiennent à la classe des Ensifères (longues antennes et ovipositor externe) et surtout, elles ne sont pas, comme les criquets, sujettes à ces « explosions démographiques », déclenchées par des conditions écologiques favorables.

Les essaims de criquets grégaires se déplacent au gré des vents. Quant la chaleur baisse, le soir, ils s'abattent sur le sol. Leur densité peut atteindre facilement 200 insectes par mètre carré, soit 200 millions d'individus par kilomètre carré. Un essaim couvrant 10 kilomètres carrés, ce sont donc 2 milliards d'insectes qui s'attaquent ensemble à la végétation.

moût fait défaut, l'huile fraîche est rare (1). La moisson des champs a été (2).

Jusqu'en 1920-1925, on ne savait pas d'où venaient les « sauterelles ». Les essais sur les sauterelles, on ne les avait pourtant jamais repérés. Dans le désert, on tout au moins dans les fonds de vallées des régions subarides, là où le sol a été ameubli par la concentration occasionnelle des eaux de ruissellement et l'accumulation d'alluvions éoliennes et où cette humidité temporaire a permis à la végétation de se développer, on voyait soit des insectes verts et isolés à tous les stades de leur développement, soit des bandes compactes de larves éphémères jaunes et noires. Quant aux redoutables essaims migrateurs, ils étaient faits d'insectes volants d'abord roses (stade imago immature) puis jaune citron (stade adulte mature). Non seulement les couleurs étaient différentes, mais aussi les rapports morphométriques (longueur des pattes,

Les criquets solitaires ne se déplacent pratiquement que la nuit et ne se regroupent pas. Leurs déplacements sont donc très limités, car les criquets pèlerins, quelle que soit leur phase, ne peuvent voler que lorsque la température dépasse 33 °C (environ). Au contraire, les criquets grégaires recherchent leurs congénères et se regroupent en bandes de larves pouvant couvrir plusieurs hectares ou même plusieurs kilomètres carrés, puis en essaims de milliards d'individus qui ne volent que le jour, vivant dans des régions chaudes et capables de se maintenir en l'air pendant la plus grande partie de la journée et ils peuvent être entraînés par le vent pendant des heures.

Le mystère des phases étant éclairci, il fallait découvrir ce qui déclenche la grégarisation. Tout n'est pas encore connu, mais il est certain que le point de départ est la pluie qui tombe tel ou tel jour, sur le désert et ses abords et qui permet le développement d'une végétation « contractée ».

Soixante-neuf pour cent des dommages sont dus aux essaims d'adultes immatures, 23 % à ceux d'adultes matures et 8 % aux larves.

Des avant la guerre, les puissances coloniales (France, Grande-Bretagne et Belgique, notamment) s'étaient concertées et avaient essayé de lutter contre les criquets pèlerins. Diverses méthodes avaient été alors utilisées : barrages contre les déplacements d'insectes aptères, appâts arsenicaux (très dangereux, maladies bactériennes, sans grand succès), il faut le reconnaître. Comme dans d'autres domaines, la guerre a apporté les moyens techniques indispensables à une lutte efficace : puissantes insecticides de contact et d'ingestion, véhicules tout terrain, aviation légère.

Vers 1950, la nécessité d'un important effort collectif s'est imposée : il fallait faire des études très complètes de biologie et d'écologie de manière à comprendre l'explosion démographique, la grégarisation et les migrations des criquets pèlerins. La concertation de cette prise de conscience a été la mise sur pied, par les Nations unies, d'un programme de recherche auquel ont participé plus de quarante pays. En 1961, 4 millions de dollars ont été affectés à ce programme qui a duré dix ans. Et avant même la fin de ce programme, a été créé un système de lutte contre

l'effort collectif

Les criquets (pèlerins et autres) sont la cause de destructions depuis Rome par le groupe de lutte anti-criquet de la F.A.O. dirigé par M. Jean Roy.

La lutte contre les criquets pèlerins devrait être prochainement profit d'une nouvelle méthode mise au point par le groupe anti-criquet et l'unité de télédétection de la F.A.O. au cours d'une étude faite pendant deux ans dans le sud de l'Algérie. A partir des images de « images prises par un des satellites NOAA, on a pu évaluer le volume des pluies journalières qui tombent sur une région donnée.

Dans 80 % des cas, les estimations des pluies ont été extrêmement précises. A partir de ces indications sur la répartition des pluies, on a repéré et localisé sur les images prises par le satellite Landsat, les zones où se stocke l'humidité et où se développe la végétation. C'est-à-dire, comme nous l'avons vu plus haut, celles qui constituent des dangers potentiels de grégarisation des criquets pèlerins. La définition des images du satellite est telle que des taches de végétation « contractées » de 2 ou 3 hectares peuvent être parfaitement localisées et évaluées.

Cette méthode est en stade expérimental. Bientôt on devrait passer à l'opérationnelle : un centre installé à Téhéran va couvrir toute une zone comprenant l'Iran, l'Iraq, le Pakistan, l'Afghanistan et une partie de la péninsule Arabique. L'Iran a mis à la disposition de la F.A.O. et des pays concernés une station de réception de satellite, un appareillage d'analyse des images couplé à un gros ordinateur (les images ont souvent besoin d'un traitement destiné à accentuer leurs contrastes) et des spécialistes d'interprétation des images aussi bien que de la lutte anti-criquet. Ainsi, grâce à des corrélations fines entre les images et les conditions sur le terrain, sera mise en application une méthode dynamique d'évaluation de la situation presque au jour le jour. Ce qui devrait donner une arme remarquablement efficace à la mesure du nombre et de la voracité des criquets pèlerins.

YVONNE REBEYROL

### DEUX ORGANISATIONS ET TROIS COMMISSIONS

Il existe actuellement deux organisations régionales qui ont d'ailleurs succédé à des organismes antérieurs créés par la France et la Grande-Bretagne. Chacune a son budget propre.

La Commission de la lutte anti-criquet de l'Afrique de l'Ouest (Mali, Niger, Tchad, Cameroun, Bénin, Nigeria, Sénégal, Gambia).

La Commission de la lutte anti-criquet de l'Afrique de l'Est (Soudan, Ouganda, Kenya, Tanzanie).

La F.A.O. a créé, en accord avec les États intéressés, trois commissions anti-criquet dont les membres se réunissent une fois par an et qui disposent d'un budget alimenté par un fond de dépôt géré par la F.A.O.

La Commission du Nord-Ouest de l'Asie (Iran, Pakistan, Inde, Afghanistan).

La Commission du Proche-Orient (Turquie, Iraq, Liban, Syrie, Jordanie, Israël, Arabie Saoudite, Qatar, Oman, Yémen).

de Nord, Yémen du Sud, Émirats arabes unis, Bahreïn, Égypte et Soudan ; ce dernier pays appartient aussi à l'Organisation de l'Afrique de l'Est.

Les pays membres des organisations régionales se réunissent une fois par an en comité de lutte contre le criquet pèlerin et décident des mesures à prendre et qui sont agies conjointement et rapidement grâce à un fonds de dépôt géré lui aussi par la F.A.O. Les quatre fonds de dépôt, alimentés par les États faisant partie des organisations et commissions régionales, ont d'environ 400 000 dollars par an en tout.

La coopération internationale entre les organisations et les commissions régionales est efficace et, ce qui est plus rare dans les organismes internationaux, rapide. Ainsi, tout récemment, sur un simple coup de téléphone donné de Rome par M. Roy, à la requête de l'Arabie Saoudite, l'Organisation de l'Afrique de l'Est a été envoyée au Yémen pour participer aux traitements anti-criquet dans le Tihama (la région côtière de l'Arabie Saoudite et du Yémen du Nord), qui relève pourtant de la Commission du Proche-Orient.

## Le Monde DE L'ÉDUCATION

Dans le numéro de février

Un sondage exclusif de la SOFRES

### LE VOTE DES ENSEIGNANTS

POUR QUI LES ENSEIGNANTS VONT-ILS VOTER EN MARS ? COMMENT SE SITUENT-ILS SUR L'ÉCHÉQUIER POLITIQUE ? QUELLE EST LA CLIENTÈLE RÉELLE DES PARTIS ET DES SYNDICATS ? LES MAÎTRES DU PRIVÉ SONT-ILS PLUS CONSERVATEURS QUE CEUX DU PUBLIC ? LES ENSEIGNANTS DE GAUCHE SONT-ILS PLUS « PROGRESSISTES » SUR LE PLAN PÉDAGOGIQUE ?

POUR LA PREMIÈRE FOIS, UN SONDAGE D'OPINION DÉCRIT LES ATTITUDES POLITIQUES DES ENSEIGNANTS DU PREMIER ET DU SECOND DEGRÉ.

Dans le même numéro :

Les enseignants. La presse et la télévision. Les journaux de la chanson. La formation des vétérinaires. « Décentraliser l'éducation », par Olivier GUICHARD. Les réformes éducatives au Sénégal. Les métiers du chaud et du froid.

Le Monde de l'éducation

5, rue des Mathématiques - 75447 PARIS - CEDEX 12. Le numéro : 6 F. - Abonnements (11 numéros par an) : 66 F.

**B M W** **GAP** WAGRAM  
Concessionnaire  
25, RUE CARDINET, 75017 PARIS  
267.31.00  
LOCATION LONGUE DURÉE  
À PRIX COMPÉTITIFS  
Essai des nouvelles berlines 726 - 733 - Choix exceptionnel

VACANCES  
LINGUISTIQUES



## Une Caravelle pour observer l'éclipse d'un satellite de Saturne

Le 8 janvier 1978, trois équipes françaises ont observé avec succès l'éclipse de Japet, satellite de la planète Saturne, par les anneaux de Saturne. Un groupe était à bord d'une Caravelle volant au large des côtes du Groenland, un autre utilisait le nouveau télescope européen de 3,60 mètres, situé dans le sud du Chili, et un

troisième se trouvait à l'observatoire de Haute-Provence.

Ce phénomène astronomique rare vient de se produire deux fois : au cours de la nuit du 19 au 20 octobre 1977, et le 8 janvier 1978. Auparavant, il avait été observé une seule fois par E. Barnard en novembre 1889.

par ANDRÉ BRAHIC (\*)

L'ANNEAU de Saturne, le plus bel objet qu'on puisse voir dans le ciel, est encore très mal connu. Galilée l'observa en 1610, mais c'est Huygens, en 1656, qui le premier comprit qu'il s'agissait d'un anneau autour de la planète. Il s'étend entre 73 000 et 137 000 kilomètres du centre de la planète (le rayon de Saturne est de 60 000 kilomètres). Son épaisseur est inférieure à 2 kilomètres et même probablement inférieure à 100 mètres. L'anneau est formé d'un grand nombre de petites particules de quelques centimètres à quelques mètres de diamètre. On ignore encore si l'anneau a le même âge que la planète (4,5 milliards d'années), ou s'il est plus jeune, brisé par les forces de marées ou violente de Saturne. L'analyse spectroscopique de l'anneau permet d'affirmer que les particules sont couvertes de glace contenant quelques impuretés. L'anneau contient quelques divisions sombres (c'est pourquoi on parle aussi bien des anneaux de Saturne), en particulier celle découverte en 1875 par Cassini, alors directeur de l'Observatoire de Paris. L'origine de ces divisions est encore mal comprise.

L'étude des anneaux n'est pas uniquement intéressante en elle-même. Par certains côtés, ces anneaux ressemblent à ce qu'était l'entourage du Soleil avant que les planètes ne se forment : un disque de petits planétoïdes autour du Soleil. De plus, de nombreux objets se présentent dans l'univers sous forme d'un disque plat autour d'un renflement ou d'un corps central (galaxies spirales, disques d'accrétion autour des étoiles à neutron, etc.). Des mécanismes communs permettent probablement d'expliquer leur évolution.

La découverte récente des anneaux d'Uranus (1), en particulier grâce à la mission de l'avion C 141 de la NASA, a relancé les études des anneaux planétaires et provoque un intérêt croissant pour ces objets. On peut aussi signaler que toute donnée recueillie sur l'anneau de Saturne est très importante pour le choix définitif de la trajectoire des engins spatiaux qui passeront en voisinage de la planète entre 1979 et 1982.

Quand le satellite Japet passe dans l'ombre des anneaux de Saturne, il est évidemment moins brillant, et sa luminosité est d'autant plus faible que la zone des anneaux traversée par les rayons lumineux en provenance du Soleil est plus opaque. L'observation de cette éclipse est le meilleur moyen de connaître la répartition de la matière dans cet objet peu connu qu'est l'anneau de Saturne.

Les anneaux de Saturne sont inclinés de 27 degrés par rapport au

### Trois méthodes d'observation

Avant un dépouillement complet des observations, les premiers résultats semblent indiquer que les bords de l'anneau sont nets, que l'anneau intérieur est moins dense que celui qui est à l'extérieur, et que la division de Cassini est plus étroite qu'on ne le pensait.

Alors qu'en 1889 Barnard observait à l'œil nu au bout de sa lunette, trois méthodes ont été utilisées pour observer cette éclipse de Japet :

1) Une méthode photographique (prise d'une succession de clichés) : cette méthode est facile d'emploi, mais peu précise.

2) Une méthode photométrique. Un photomètre est un appareil qui mesure la quantité de lumière reçue en fonction du temps. On fait passer le lumière provenant de Japet par un petit trou et on essaie d'éliminer la lumière diffusée provenant de Saturne. Cette méthode est délicate.

(\*) Maître-assistant à l'université de Paris-VII et à l'Observatoire de Paris.

mais plus précise. Elle a été utilisée à l'observatoire européen du Chili et à l'observatoire de Haute-Provence.

3) Une méthode par comptage de photons à bord de l'avion Caravelle. C'était la seconde fois, depuis l'observation de l'éclipse de Soleil de 1973 à bord de Concorde qu'un avion français était utilisé pour une observation astronomique dans le domaine visible.

On peut se demander quel est l'intérêt de l'utilisation d'un avion pour de telles observations. Dans le cas de l'observation de l'éclipse de Soleil, la vitesse de Concorde permettait d'observer le phénomène très longtemps. Dans le cas d'observation en infrarouge, l'altitude de l'avion permet une observation à un niveau où l'atmosphère n'a pas encore absorbé le plus grande partie du rayonnement infrarouge. Dans le cas d'éclipse de satellite ou d'occultations d'étoile par une planète, l'utilisation de l'avion permet d'effectuer des observations en des points de la Terre où il n'y a pas d'observatoire, tout en éliminant les chances de mauvaise temps grâce à un vol au-dessus des nuages (une telle méthode a fait ses preuves lors de la découverte des anneaux d'Uranus : la meilleure observation a été faite à bord de l'avion C-141 de la NASA volant au-dessus de l'océan indien alors qu'une équipe française munie d'un des meilleurs équipements était sous les nuages en Afrique du Sud).

L'éclipse de Japet a été observée à bord d'une Caravelle du centre d'essai en vol de Brétigny. A la place d'une des issues de secours était placée une caméra télescopique. L'intérieur de laquelle se trouvait un télescope habituellement utilisé pour les observations infrarouges. Au foyer du télescope, une caméra à comptage de photons (une sorte de caméra de télévision particulièrement efficace) recueillait le signal, et l'image du phénomène se formait sur un écran de télévision, tandis que l'observation était enregistrée sur une bande vidéo pour un dépouillement ultérieur. L'utilisation d'une image à deux dimensions permettait de résoudre des détails problèmes de pointage tandis que le guidage fin de l'avion était effectué manuellement à l'aide d'un viseur tête haute habituellement utilisé pour les atterrissages sans visibilité, le pilote automatique de la Caravelle n'étant pas suffisamment performant.

Ca vol, qui a été un succès technologique, a montré que l'équipe à bord était venue à bout des problèmes difficiles que pose le maintien d'un télescope embarqué à bord d'un avion. Et le même modèle pourra être employé pour observer avec précision les prochains événements astronomiques, en particulier les prochaines occultations d'Uranus et de Mercure.

## La mini-informatique dans l'automobile

### Bientôt une voiture française à allumage électronique total

La course à l'électronique automobile se dispute déjà quand la France discrètement, a pris le départ. La création récente d'un département spécialisé au sein de la C.S.F. — du groupe Thomson — peut bouleverser la compétition : dans

quelques mois sera commercialisée une voiture française, de petite cylindrée, équipée d'un allumage entièrement électronique de conception française.

L'ALLUMAGE électronique n'est pas un gadget. On ne peut, aujourd'hui, prétendre sérieusement à une réduction de la consommation et de la pollution en conservant un dispositif mécanique d'allumage... à moins de renverser en cause la structure des moteurs traditionnels en développant, par exemple, des chambres à explosion à volume variable.

Jusqu'à présent, la majorité des automobiles particulières se contentaient de l'allumage par bobine et rupteur mis au point dans les années 30 (1) : un courant basse tension délivré par une batterie était transformé, dans une bobine d'allumage, en haute tension, nécessaire à la production d'une étincelle aux bougies. Mais il fallait pour cela « hacher » le courant continu grâce à un interrupteur (puisque ce n'est pas le passage d'un courant dans le primaire, mais sa rupture et son rétablissement qui produisent un courant dans le secondaire) au bon moment de la course d'allumage, à distribuer l'énergie à chacune des bougies. L'ennui, c'est que l'interrupteur (le rupteur) devait travailler cent à deux cents fois par seconde et que ses contacts (les vis platinées) se fatiguaient rapidement et ne supportaient pas des intensités supérieures à cinq ampères. D'autre part, on se satisfaisait de deux régulateurs mécaniques (à ressorts) pour le régime et à diaphragme pour la charge) « fin d'avancer le point d'allumage en fonction de deux paramètres, la vitesse du moteur et la dépression dans la tubulure d'admission.

Les premiers allumages « transistorisés » introduits en France il y a deux ans par Chrysler n'étaient qu'une étape. Le rupteur était remplacé par un petit alternateur logé à sa place et chargé de donner des « tops » à un holder de transistors qui traitait et amplifiait la tension de « commande » avant sa transformation dans la bobine. Le système coûtait deux fois plus cher, mais il était plus fiable (plus de contacts à changer) et autorisait des intensités de l'ordre de 20 ampères, favorisant des allumages corrects dans les pires conditions (démarrage à froid, bougies encrassées, etc.) ainsi qu'une constance du point d'allumage (moins de « ratés » donc moins d'hydrocarbures imbrûlés).

Avec l'allumage entièrement électronique vont disparaître les derniers dispositifs mécaniques, tribulaires de leur inertie. Ce qui subsistait du rupteur, le déclencheur électromagnétique relié par un axe au moteur, les masselottes et les diaphragmes, font place à des capteurs répartis dans le moteur qui transmettent en perma-

nence leurs informations à un microprocesseur. Celui-ci, en fonction de la position du vilebrequin, du régime, de la charge, mais aussi de la température de l'eau et d'autres paramètres tels que la vitesse de placement du papillon (besoin instantané de puissance) ou la pression de l'air et sa température, élabore le point d'allumage optimal entre deux instants d'allumage (2). Le cœur d'un tel système est constitué par des circuits intégrés LSI (3 800 transistors tiennent en 22 mm<sup>2</sup>) qui doivent affronter des températures de fonctionnement, ainsi que des vibrations, extrêmement sévères.

Il semble que ces problèmes aient été résolus puisque Chrysler et General Motors, aux Etats-Unis, ont déjà commercialisé des véhicules équipés de ces systèmes. En Europe, on pouvait penser, il y a peu, que la firme allemande Robert Bosch était seule capable de produire un allumage électronique de troisième génération.

Pour elle, le système, quatre fois plus cher qu'un allumage classique, mais autorisant des courbes d'avance extrêmement complètes favorisant la puissance (accélération plus rapide) comme l'économie d'énergie, devait équiper les véhicules de haut de gamme dans les cinq prochaines années. L'apparition d'un petit modèle, de technique entièrement française, viendra à point, dans quelques mois, pour prouver que l'automobile de grande série se tourne définitivement vers l'électronique pour assurer son progrès.

MICHEL BERNARD.

## EN TOUTE LOGIQUE

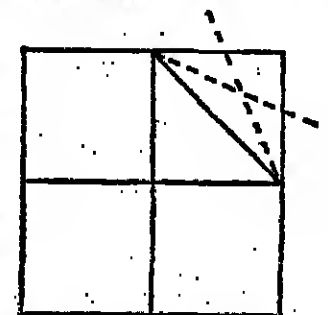
### PROBLEME N° 114

Le pliage du papier offre de nombreuses ressources de constructions géométriques, bien qu'il ne puisse agir qu'en déterminant la bissectrice d'un angle ou le milieu d'un segment et la perpendiculaire qui en part.

La figure montre une manière de faire apparaître un octogone sur une feuille de papier carré. Le papier est plié en quatre carrés. Chaque carré est plié en deux triangles rectangles isocèles. Les bissectrices des deux demi-angles droits donnent les côtés d'un octogone. En effet, les côtés sont évidemment égaux et on vérifie que tous les angles sont égaux à 135 degrés.

### PLIAGES

Sauvez-vous trouver une autre manière, complètement différente, de déterminer un octogone régulier par pliage sur une feuille carrée ?



### SOLUTION DU PROBLEME N° 113

Suivons le cas du premier joueur, en supposant qu'il possède 6 cartes dont 1 figure. La probabilité de ne pas tirer de figure parmi ses cartes au premier coup est :

$c = 1$   
et de ne pas en tirer non plus au second coup est :

$c = 1 - \frac{1}{4} = \frac{3}{4}$   
Si l'on égale le produit de ces probabilités à 1/2, on obtient :

$c = 1 \pm (4 \pm 1 \pm \sqrt{8} \pm 1)$   
Or il ne peut venir que de 1 à 12. Comme c est 1 et 1 doivent être entiers positifs, le premier joueur ne peut avoir que 21 cartes dont 8 figures ou 4 cartes dont une figure. Mais le second

joueur suit les mêmes calculs. Pour que le troisième joueur ait le plus petit paquet, il faut que chacun des deux premiers aient 21 cartes dont 8 figures. Le troisième joueur n'a aucune figure dans son jeu.

(Références : Jacoby and Benson, Mathematics for Pleasure, Fawcett.)

D'autre part, deux lecteurs, MM. Henri Boglin et Jean-Marie Jaccarini, nous proposent une autre solution au problème n° 112 (« Quelle heure est-il ? ») : si l'on suppose que les deux pendules n'ont pas nécessairement un décalage d'un nombre entier de secondes, on peut considérer qu'il est huit heures, pour un décalage compris entre deux et trois secondes.

PIERRE BERLOQUET.

## Le gouvernement sud-africain confirme sa décision de construire une usine d'enrichissement d'uranium

De notre correspondant

Johannesburg. — En 1982, l'Afrique du Sud devra produire elle-même l'uranium enrichi nécessaire à ses propres besoins : le ministre des mines, M. Fanie Botha, a confirmé, lundi 13 février, devant le Parlement que son gouvernement avait

décidé de convertir en une unité de production industrielle l'usine pilote d'enrichissement d'uranium ouverte en 1976 à Valindaba, utilisant le procédé aérodynamique sud-africain, proche du procédé

allemand Becker, découvert en 1970. L'usine devrait entrer en service peu de temps après l'achèvement en 1981 du premier réacteur de la centrale nucléaire construite à Koeberg, dans la

région du Cap, par un consortium français.

Ce sont, selon le ministre, des considérations économiques qui ont poussé le gouvernement sud-africain à abandonner son projet initial, formulé en 1974. Celui-ci prévoyait la construction d'une usine d'une capacité de 5 millions d'unités de travail de séparation, mais dont le coût était évalué alors à 910 millions de rands, soit un peu plus de 5 milliards de francs (le rand du 24 décembre 1977).

Bien qu'aucune indication n'ait été donnée sur la taille de l'usine, le ministre a souligné qu'elle couvrirait tous les besoins sud-africains en temps voulu. Autrement dit, elle permettra de ne pas dépendre de l'étranger, à un moment justement où Pretoria doute de plus en plus de la volonté des Etats-Unis de lui fournir l'uranium enrichi commandé.

Bien que le gouvernement sud-africain n'ait pas cessé de proclamer qu'il ne poursuivait que des fins pacifiques dans le domaine nucléaire, il n'est jamais parvenu à couper court aux spéculations selon lesquelles le pays n'hésiterait pas à fabriquer des armes nucléaires, et ce n'est déjà fait. La décision de Pretoria de construire sa propre usine d'enrichissement d'uranium va certainement rallumer le débat.

CHRISTIANE CHOMBEAU.

## Elections à l'Académie

L'Académie des sciences a élu quatre nouveaux membres correspondants, au cours de sa séance du lundi 13 février. Il s'agit, dans la section de biologie animale et végétale, de M. Jean Lavallay, et, dans la section de biologie appliquée, de MM. Alfred Jost, Ivan Assenmacher et Jean-Louis Bonnemain.

Au cours d'une séance précédente, trois correspondants avaient été élus dans la section des sciences mécaniques, MM. Marcel Barrère, Michel Combarrous et Georges Duvant.

M. Jean Lavallay

M. Jean Lavallay, âgé de soixante-dix ans, est, depuis 1945, professeur titulaire de la chaire de chimie agricole et biologique du Conservatoire national des arts et métiers. Ses principales recherches ont été consacrées à la chimie des sols, à la nutrition végétale et animale, et il s'est particulièrement intéressé au rôle du magnésium chez les animaux et les végétaux.

M. Alfred Jost

Ancien élève de l'Ecole normale supérieure, M. Alfred Jost, soixante et un ans, est professeur de physiologie comparée à la faculté des sciences de Paris-VI et a consacré l'essentiel de ses recherches à l'étude et à la compréhension du rôle des hormones dans le développement animal du fœtus, notamment notamment en ce qui concerne la sécrétion d'hormone sexuelle, l'appareil sexuel de l'embryon évolue naturellement vers le type féminin.

M. Ivan Assenmacher

Professeur à la faculté des sciences de Montpellier depuis 1962 et directeur du laboratoire de physiologie animale de cette faculté, M. Ivan Assenmacher est âgé de cinquante ans, il est spécialiste d'endocrinologie comparée des oiseaux et des mammifères. Il s'est, en particulier, intéressé à la chronophysiologie (horloges biologiques et leur dépendance vis-à-vis de l'environnement).

M. Jean-Louis Bonnemain

Professeur titulaire à l'université de Poitiers, M. Jean-Louis Bonnemain est âgé de quarante et un ans.

Ses travaux d'histologie ont amené à remettre en cause certaines notions classiques concernant la circulation des éléments au sein des cellules.

M. Marcel Barrère

M. Marcel Barrère, cinquante-sept ans, est un spécialiste de l'énergie liée aux problèmes de mécanique et de thermodynamique. Il est actuellement directeur scientifique de l'Institut de l'Optique (Centre national d'études et de recherches aéronautiques) et ses travaux portent surtout sur la propulsion par les turboréacteurs, les réacteurs, les fusées. Il est aussi, depuis 1973, maître de conférences au département de mécanique de l'Ecole polytechnique.

M. Michel Combarrous

M. Michel Combarrous, trente-sept ans, ancien élève de l'Ecole polytechnique, de la section de pétrole, est professeur sans chaire à l'université de Bordeaux-I. Ses premiers travaux, consacrés à des recherches sur la répartition du pétrole dans les gisements, l'ont conduit à s'intéresser ensuite vers l'étude des milieux poreux et des phénomènes de transport.

M. Georges Duvant

M. Georges Duvant, quarante-trois ans, ancien élève de l'Ecole normale supérieure, docteur de sciences, est maître de conférences en mécanique à l'Ecole polytechnique depuis 1968 et professeur à l'université de Bordeaux-I depuis 1973. Après l'étude des ondes dans les matériaux élastiques non linéaires, M. Duvant, en collaboration avec le professeur Lemaître, s'est intéressé aux problèmes mécaniques des milieux continus.

## Comment soigner le cinéma français ?

L'avis des professionnels. (le 15/2).  
Les propositions des partis politiques. (le 23/2).  
L'opinion de Télérama. (le 1/3).  
Trois numéros de Télérama, chez votre marchand de journaux, chaque mercredi.



Télérama

QUALITÉ MÉDICALE

Vives réactions

Des malades-flics

d'impunité pour les

L'homme en

Bonne surprise du profes

مكتبة الأصل



ACTUALITÉ MÉDICALE

# Vives réactions du corps médical après l'enquête de « Que choisir ? »

L'événement que constitue la publication d'un test de onze médecins, pour une angine anale, par une enquête d'une association de consommateurs (1) a suscité de nombreuses réactions. Le sentiment qui domine chez les médecins est celui de l'indignation devant ce qui est perçu comme une véritable agression contre le corps médical, s'ajoutant à la crainte de voir s'altérer plus encore les rapports de confiance nécessaires entre praticiens et patients.

Les réactions émanant d'organismes représentatifs, dont nous publions ci-dessous les principaux extraits, tiennent à souligner les faiblesses méthodologiques de l'enquête, ses erreurs et ses exagérations, insistant en particulier sur l'« incidence » que constitue la publication d'un jugement nominal particulièrement sévère par un jury anonyme. Aucune action judiciaire n'a cependant été engagée contre la revue « Que choisir ? », et on ne peut pas s'attendre à ce qu'elle cesse de publier des articles de ce genre. Le contraste entre le caractère très défensif des réactions officielles et l'absence de propositions concrètes destinées à s'opposer au renouvellement de telles enquêtes, soit au contraire à en devancer

l'impact par des initiatives d'autocontrôles de la profession médicale.

On note aussi que le moment choisi pour la publication de cet article lui donne une importance politique qui reste cependant trop floue pour être efficace et éveiller autre chose que de la suspicion.

Du côté des mouvements de consommateurs, l'unanimité est jusqu'à présent totale. Bien qu'il existe plusieurs associations concurrentes, aucune d'entre elles n'a marqué de désapprobation envers la méthode utilisée pour cette enquête. « Que choisir ? » est connu pour sa diffusion dans le grand public (cinq cent mille exemplaires ont été vendus en une semaine), et si on peut regretter que la rigueur scientifique de ses évaluations soit parfois sacrifiée au caractère spectaculaire et même provocateur de la présentation, on est bien forcé d'en admettre l'impact psychologique. Les médecins ne sont d'ailleurs pas la première profession libérale testée de cette manière : l'année dernière, les avocats avaient été jugés par le même mensuel sur la base d'une consultation pour un divorce. Les militants des mouvements

associatifs ne croient pas que la médecine puisse jouir d'un privilège particulier qui puisse l'exempter de telles mesures d'évaluation, mais ils pensent que la santé est l'un des secteurs les mieux protégés par les traditions du secret qui s'attachent aux relations entre les dispensateurs de soins et leurs usagers.

Ceux qui travaillent depuis longtemps dans ce domaine et qui connaissent bien les problèmes liés à l'industrie du médicament et des additifs alimentaires, comme le Laboratoire coopératif ou encore la Fédération nationale des coopératives de consommation, ne cachent pas leur amertume de voir les difficultés se multiplier à l'encontre de leur action, pourtant scientifiquement indiscutable, et admettent que les méthodes de leur confrère de l'Union fédérale des consommateurs font sans doute bien plus pour leur cause que leur travail de laboratoire précis et austère. Ils envisagent tous de continuer leur action dans le même esprit, en diversifiant leurs objectifs vers les spécialistes, les hôpitaux, les examens de laboratoire. Ils espèrent obtenir, par ailleurs, un véritable statut de délégation sociale, comme

les syndicats, de manière à participer activement à la gestion des organismes de santé. Pour tous ceux que nous avons rencontrés, l'affaire de « Que choisir ? » n'est qu'une première. Ils savent qu'ils ont choqué les médecins, mais rappellent qu'ils ont provoqué la même réaction chaque fois qu'ils ont abordé un nouveau domaine et résistent à l'accusation qui leur est faite de « casser » la relation de confiance médecin-malade.

Face à cette détermination, il faut cependant noter la position originale, conciliante et courageuse du président de la Confédération des syndicats médicaux français, le docteur J. Monier, qui écrit dans un éditorial de la revue « le Médecin de France » : « Nous voudrions redonner à chaque médecin l'ardeur et le dynamisme. Pas de complexe et pas trop d'inquiétude : notre dossier est bon. Sachons simplement le présenter. La revue « Que choisir ? » nous attaque ? Les consommateurs veulent dialoguer avec nous ? Répondons présent. Nous avons une force trop souvent méconnue : l'information ! »

Docteur J.-F. L.

(1) Le Monde du 1<sup>er</sup> février.

## Des malades-flics ?

Que choisir ? vient allégrement de cloquer de pluri onse de nos confrères, grâce à une méthode ingénieuse.

Cette « expérimentation » menée sans garantie réelle d'objectivité a pour but avoué de démontrer la nécessité de changer le système actuel de santé et de donner le pouvoir médical, symbolisé par les corps constitués.

Pour ce faire, on livre à la vindicte publique le comportement d'une poignée de médecins pris en otage, avec des accusations aussi graves que celles de négligence, d'incertitude, d'incompétence, d'incertitude, d'esprit de lucre, de vénalité. Après quoi, on ose écrire : « Nous ne prétendons pas nous ériger en censeur à l'égard de l'un ou l'autre des médecins cités. »

Alors ? Pourquoi donner les noms et les adresses de ces médecins-cobayes, si leur cas n'est pas individuellement démonté ? N'est-ce pas semer nécessairement le doute, la défiance ou le discrédit dans l'esprit de « leurs » malades ? Les auteurs de cette campagne ne cachent pas leur intention de poursuivre dans cette voie — celle de la délation. Des comités de consommateurs, chargés du contrôle non seulement de la qualité des actes, mais aussi de la bonne utilisation des deniers publics ? A des malades-types devront sans doute correspondre des traitements stéréotypés : les unités de travail « qui ont été créées à la suite de la mise en place de la médecine ou codifiées sur des cri-

tères préétablis, et par qui ? On peut s'étonner que, après avoir dénoncé, non sans quelque raison, la création d'un corps spécialisé de « malades-flics », on puisse préconiser l'utilisation de malades-pièges, autant dire de « malades-flics ».

Quel travailleur, accusé de faire pécher son entreprise par ses absences répétées, accepterait d'être « testé » par ses camarades d'atelier au nom d'un comité d'entreprise vigilant ? Un syndicat de consommateurs serait-il plus qualifié et mieux accepté ? Nous en doutons.

Contrôle des connaissances, amélioration de l'enseignement de la thérapeutique, développement de l'information médicale dans le cadre de l'F.F.P., prise de conscience des responsabilités personnelles de chacun d'entre nous : certainement oui. Sanction des fautes et des abus : qui ne le souhaite ? Mais un contrôle par des irresponsables ou des incompetents : certainement non. La médecine n'est pas une science « exacte ». L'analyse médicale n'est pas une analyse chimique. Dans notre art, tout est affaire de nuances : combien de cas difficiles où le médecin est seul devant sa conscience ! Ce n'est pas une raison suffisante pour tout excuser — on tout condamner.

Les procès en responsabilité sont la norme, pour montrer, s'il en était besoin, la complexité de l'affaire et les difficultés d'en juger sereinement.

Dr JEAN CLOSIER, secrétaire général adjoint de l'Ordre des médecins.

ture du vrai dialogue ne peut se faire que dans la sérénité.

Dr JACQUES POULITTY, président de la Société médicale d'assurance et de défense professionnelles Le sou médical.

La Fédération des médecins de France élève pour sa part une « vigoureuse protestation ».

Des voix médicales autorisées se sont exprimées sur le prétendu de ce test à enfermer dans une solution type un état pathologique sans considération du danger éventuellement couru par le malade, préoccupation permanente du médecin.

Les tenants de la médecine

déshumanisée seraient, sans doute, les premiers à invoquer la responsabilité personnelle d'un médecin qui aurait laissé se développer une affection grave décelable à l'origine par un examen de laboratoire qu'il n'aurait pas prescrit sous la pression d'une politique d'économie ne tenant pas compte des impératifs de la distribution des soins.

La F.F.P. manifeste sa solidarité confraternelle envers les confrères dont les noms et adresses ont été si malicieusement et si injustement livrés à la publicité.

Enfin, le docteur R. Euten, de Neuville-au-Bois, nous écrit :



Pour la première fois, les chefs-d'œuvre de

# Jules Verne

en édition de bibliophiles, reliée plein cuir, décor argent et or véritable.

« Le plus grand des visionnaires » entre en bibliophilie.

Il a fallu cent ans pour que Jules Verne soit habillé de cuir, d'or et d'argent comme il le mérite. Il a fallu cent ans pour que le prodigieux auteur de l'île Mystérieuse et de la Machine à vapeur soit le plus grand des visionnaires de la littérature de l'humanité. Dans notre art, tout est affaire de nuances : combien de cas difficiles où le médecin est seul devant sa conscience ! Ce n'est pas une raison suffisante pour tout excuser — on tout condamner.

de Vinci, n'était pas dans l'utopie et dans le rêve, mais dans la réalité scientifique, à tel point qu'il pourrait presque se demander, aujourd'hui, si notre époque n'est pas sortie tout armée de l'imagination de l'écrivain.

Il a suscité tant de vocations dans le monde que tous les scientifiques, tous les découvreurs lui doivent quelque chose. « Depuis vingt ans, les peuples qui marchent ne font plus que du Jules Verne », déclare un jour le maréchal Lyautey. Le grand explorateur polaire, Jean-Baptiste Charcot dira : « J'ai toujours eu un culte pour son œuvre. » Enfin dépeuplé du clinquant naïf de leur lecture habituelle, imprimés avec soin sur un beau papier chiffon, les textes de Jules Verne prennent une densité, une vigueur et une poésie qui échappaient aux lecteurs intéressés par les seules péripéties de l'action.

J'aimerais vous faire redécouvrir Jules Verne avec un œil nouveau.

Le fait d'édition Jules Verne comme il le mérite et, pour la première fois au monde, avec les soins et l'appareil éditorial réservés au livre d'art, produit une espèce de miracle. Ses chefs-d'œuvre prennent une autre dimension dans ce nouvel habit précieux, un peu comme un grand vin paraît meilleur, dans un fiole verre de cristal. Leur habit de pleine peau, douce au toucher, qu'anime discrètement l'éclat de l'argent et de l'or véritable, les matériaux précieux et le savoir-faire du compagnon, par une subtile alchimie, font découvrir des beautés qu'on n'aurait pas perçues sans eux. Rassurez-vous, le fait de lire Jules Verne dans une édition d'art ne dissipera pas vos impressions d'enfance, bien au contraire. Je l'ai déjà dit tout à l'heure, l'auteur des « Voyages Extraordinaires » sort transfiguré et enrichi d'être enfin édité comme il le mérite.

Pour la première fois mes reliures pleine peau de mouton bleu nuit, d'une seule pièce, seront décorées de fers rehaussés par de l'argent et de l'or véritable.

L'or évoque le soleil ardent des tropiques, l'argent les glaces et les constellations des cieux arctiques. C'est le monde de Jules Verne. Cette édition « or et argent » est d'une beauté surprenante. Le papier est toujours mon vergé chiffon marqué par mon filigrane « au canot ». Chaque page est ornée d'un bandeau et mille autres détails montrent que rien n'a été laissé au hasard. Les illustrations, que Hetzel, éditeur et ami de Jules Verne, a fait dessiner et graver, sont fidèlement restituées et apparaissent dans tout leur éclat, car nous les reproduisons par photogravure directe sur l'estampe originale.

Afin que vous puissiez vous rendre compte, par vous-même, je vous prête avec plaisir le tome premier de cette prestigieuse collection.

Ce tome de plus de 500 pages est un des chefs-d'œuvre de Jules Verne : l'île Mystérieuse (première partie). Si vous le désirez, je vous le prête pendant 10 jours afin que vous puissiez l'examiner en toute tranquillité.

S'il ne vous convient pas, n'hésitez pas à me le renvoyer, dans son emballage d'origine. Par contre, s'il vous plaît, gardez-le : vous n'aurez à me régler que 74,55 francs (+ 5,80 francs de frais de port). Les 19 autres tomes vous seront alors automatiquement adressés, au même prix, à la cadence d'un par mois, mais rien ne vous engage à acheter la collection entière.

Pour vous démontrer la confiance que j'ai en mes livres, je me déclare prêt à vous racheter cette collection, complète, au même prix et à n'importe quel moment, si, un jour, vous souhaitez vous en séparer. Votre bien dévoué, Jean de Brunhoff

JEAN DE BRUNHOFF Prêtez-moi ce livre S.V.P. 7, Faubourg Saint-Honoré 75392 Paris Cedex 08

Où, envoyez-moi, pour un prêt gratuit de dix jours, le premier volume de cette prestigieuse édition de bibliophiles : « Les Chefs-d'œuvre » de Jules Verne. Texte et illustrations de Hetzel. Si ce premier volume démontre mon adresse, je vous le renverrai, dans son emballage d'origine, dans les 10 jours, sans rien vous devoir. Si cet examen me convainc, je garderai ce volume et recevrai les 19 autres tomes de la collection au rythme d'un par mois, aux mêmes conditions spéciales, soit : 74,55 F (+ 5,80 F de participation aux frais de port). Bien entendu, je pourrai à tout moment interrompre l'achat de cette collection.

Nom ..... Prénom .....  
N° ..... Rue .....  
Ville ..... Code Postal ..... Signature .....  
Je déclare sur l'honneur que tant mon adresse que ma signature sont conformes.

## « L'homme en question »

La bonne surprise du professeur Schwartzberg

Les visages en plan rapproché de « l'homme en question » permettent, côté du dialogue, de s'intéresser au cours de ce curieux jeu de la vérité télévisée. Le questionnaire était le professeur Léon Schwartzberg, cancérologue, auteur avec Pierre Vianson-Ponté d'un livre, *Changer la mort*, sur la cancer et l'attitude des médecins face à la maladie, aux malades et à la mort des autres — et dans lequel il évoque pratiquement l'euthanasie. Visage contrasté, avec des yeux clairs, tendres, parfois servis par un grand sourire à fossettes ; mais un regard inquiet avant tout. Les premières questions sont aimables, morales et approbatives. On attend celle de Louis René, président du conseil de l'Ordre de Paris, dont on pourrait escompter une réprimande polémique à propos de l'euthanasie. La question est celle d'une définition du mot : « Je suis simplement contre le maintien à tout prix d'une vie qui n'est plus une existence », répond le cancérologue. « Bravo ! C'est ça qui est merveilleux ! » s'exclame le professeur René, emporté dans un véritable élan d'émotion vers son interlocuteur surpris. Vous avez fait décoller l'incompréhensible amphibologie qui consistait à nier que nous pratiquions tous l'euthanasie. »

Puis, un peu plus tard, il devait ajouter : « Notre rôle de médecin c'est d'essayer d'offrir l'outre à mourir le moins mal possible, lorsqu'une maladie grave ne lui laisse aucune chance de survie. »

Le sourire désormais rassuré du professeur Schwartzberg ne le quittera plus jusqu'à la fin. Il se permettra même plus tard d'interpellé avec audace celui qu'il redoutait sans doute un peu à propos du prochain congrès international de cancérologie qui doit avoir lieu à Buenos-Aires : « Est-il normal de tenir un congrès où il est question de savoir les malades de l'escalade du cancer, dans un pays où des gens en bonne santé sont soumis tous les jours à l'escalade de la torture ? »

Dr J.-F. LACRONIQUE.



## TAPAGE NOCTURNE...

**LAURENT GREILSAMER.**

# PORT

## « Il faut aider les jeunes les plus doués »

**déclare le président de la Fédération**

● Le comité national du souvenir de Verdun organise comme chaque année, à la mémoire de tous les morts, diverses cérémonies :  
— Le samedi 18 février, à 18 h. 30, à l'Arc de triomphe de l'Etoile, ravivage de la flamme ;  
— Le dimanche 19 février, à 10 heures, à l'église Saint-Louis-des-Invalides, messe solennelle (en français).

## B. E.

# MANIFESTE

pour une

**solidarité libre et volontaire**

- Centre d'Etudes, de Documentations et de Recherches Sociales (CEDIAS).
- Considération Nationale des Sourds.
- Fédération Nationale des Malinés.
- La Ligue pour l'Adaptation des Sourds (L'A.D.A.P.T.).
- Les Petits Frères des Pauvres.
- Secours Populaire Français.
- Union Nationale Interfédérale des Associations des Sourds, Sanitaires et Scolaix (U.N.I.O.P.S.).

Pour tous renseignements, s'adresser à :

103, boulevard Saint-Honoré - 75001 Paris

**UN LIVRE DE J.-M. THÉOLLEYRE SUR LA PEINE DE MORT**

## « Inconditionnellement contre »

Les raisons du cœur ? Ah ! certainement ! A condition de nous méfier de ses débordements, sinon de ses élans. Se mettant un instant à l'écoute des non-abolitionnistes, Jean-Luc Théolleyre leur donne un conseil sage et s'écrit : « Mais renouez un peu le sujet, finissez-

L'auteur de ce livre s'étonne de deux reprises que « de vrais abolitionnistes en sont réduits à tenir colloques pour discuter de ce que pourrroit bien remplacer la peine de mort », (p. 81). « Remplace-t-on qu'on tient pour forcément mauvais? Vailâ bien l'aveu d'un doute singulier et suspect. Et comment les partisans du maintien ont-ils pu laisser échapper l'oubaine et les arguments que leur offrait ce singulier colloque tenu par des abolitionnistes, ou demeurant divi-

En dépit de tels propos, de telles attitudes, et de la stagnation, pour ne pas dire de la régression, il n'est pas exclu que le livre de Jean-Marc Thôléley tisse, à l'instar de son précédent ouvrage, une œuvre d'archive sur son livre sur des pages optimistes. Il a décalé des progrès. Notamment dans la rigueur d'appréhender le monde. Les jurés qui « se montrent de moins en moins dociles, de plus en plus lucides, de mieux en mieux critiques ». Et il en appelle à l'imaginaire. Non plus seulement à celui qui représente la hieure des misères, mais à celui qui représente la mort légitime et rituelle, mortelle, créatrice, qui cherche, qui trouve un jour, d'autres voleurs. Hélas, les bonnes volontés ne suffisent pas, et il arrive que l'an fa-

pire au aussi mal en veulent fai :  
mieux. Que sont les quartie  
actuels dits de « haute sécurité  
si ce n'est, en prévision peut-ê  
d'une abolition de la peine de mor  
outre mise à mort, lent  
effroyable, et qui n'en finit plus.

**ARRÊT DE TRAVAIL DE MAGISTRATS, LE 15 FÉVRIER**

## Faits divers

### En France et en Europe

## Faits divers

## En France et en Europe

**LE MAUVAIS TEMPS  
A PROVOQUÉ LA MORT  
DE PLUSIEURS PERSONNES.**

Sur outre, trois personnes ont été blessées par une avalanche qui a dévalé du téleski de Saint-Jean-d'Arves (Savoie), sous le téleski de la Chal. Les trois personnes ont été retirées indemnes de la masse de neige. Les trois blessés sont M. Serge Salasac, trente-cinq ans, Mme Marie-José Salasac, trente-trois ans, tous deux originaires de Saint-Symphorien d'Ozon (Rhône) et M. Daniel Camilly, trente-sept ans, demeurant à Nant-sur-Provence.

LE MATHÉMATICIEN  
ALEXANDRE GROTHENDIECK  
POURSUIVI POUR INFRACTION  
AUX LOIS SUR LES ÉTRANGERS

Pour M<sup>lle</sup> Anne-Marie Parodé de Paris, cette ordonnance, intervenue dans des conditions très particulières, limite les droits de étrangers en France. Elle est en violation des principes de la protection des individus et implicite ment abolie par la Constitution de 1946, qui faisait référence à la déclaration des droits de l'homme.

Le représentant du ministère public, M. Hughes Thowaye, ne prévoit pas de droit, mais, contrairement dans doute, avec des motifs parfaitement louables, l'hospitalité, maintient l'homme qu'il hébergeait dans une « situation d'infériorité » de « marginalisme ».

Jugement le 23 février. — (Cor-

## CYCLISME

## UNE ÉTAPE INÉDITE DANS LE TOUR DE FRANCE

Autrefois, la dernière étape du Tour de France traversait par tradition la vallée de Chevreuse pour se terminer sur l'ancienne piste du Parc des Princes. Depuis 1976, elle avait pour cadre les Champs-Élysées, où elle donnait lieu à une épreuve contre la montre suivie d'une course en ligne. Cette année, elle empruntera aux deux formules et se déroulera sur 161,800 kilomètres, entre Saint-Germain-en-Laye et l'Étoile.

## ANCIENS COMBATTANTS

● **Le comité national du souvenir de Verdun** organise comme chaque année, à la mémoire de tous les morts, diverses cérémonies :

- Le **samedi 18 février**, à 18 h. 30, à l'Arc de triomphe de l'Etoile, ravivage de la flamme ;
- Le **dimanche 19 février**, à 10 heures, en l'église Saint-Louis-des-Invalides, messe solennelle (au service).

Pour tous renseignements, s'adresser à :  
103, boulevard Saint-Honoré - 75001 Paris

Jugement le 27 février. — (Cor-

**مَكْنَزٌ مِنَ الْأَصْلِ**



EYRE SUR LA PEINE DE  
ellement contrain

# Le Monde

## Modes du temps

### Clin d'œil Croco blues

LES écologistes français viennent d'écrire, en accord avec d'autres spécialistes, que « les crocodiles tuent plus d'êtres humains que les lions, les tigres, les panthères et les serpents réunis ». On estime, en Afrique, que le nombre de leurs victimes est d'un millier par an.

M. Gordon Gaskill, qui, lui, connaît les surlins pour les avoir assidûment fréquentés, n'hésite pas à écrire, en accord avec d'autres spécialistes, que « les crocodiles tuent plus d'êtres humains que les lions, les tigres, les panthères et les serpents réunis ».

Il est bon, au nom de la sauvegarde des espèces, de protéger celles qui sont en voie de disparition. Ce n'est pas le cas du crocodile. Il prospère même de façon inquiétante dans certaines régions et compromet, par-là, pour se nourrir, la destinée d'autres variétés animales. Car, nos écologistes peuvant-ils l'ignorer, la plupart des pays intéressés par le crocodile ont signé, il y a trois ans, à Washington, une convention interdisant le négoce des peaux. La France — qui possède les deux meilleurs teneurs de peaux de crocodile du monde — va, dit-on, après l'Allemagne et la Suisse, ratifier la convention américaine.

En fait, le marché des peaux de crocodile n'est pas très ouvert. Un célèbre seller parisien du Faubourg Saint-Honoré, qui a emprunté son nom au messageur des dieux de l'Olympe, a depuis plusieurs années bien du mal à se procurer des peaux de belle qualité nécessaires à la fabrication des sacs, vanity-cases, agendas, portefeuilles, ceintures, etc. Pour confectionner un sac de ville, de contenance moyenne, deux crocodiles doivent être tannés, car on utilise seulement la peau du ventre, de la gorge et du dessous de queue.

Que les écologistes de l'Hexagone se rassurent. Les crocodiles que nos grands selliers transforment en accessoires de luxe n'ont pas été tués par des chasseurs illégaux venus des pays capitalistes, sur les pirogues du néo-colonialisme, pour piller les prodigieuses richesses d'un tiers-monde résigné. Non, ces crocodiles, qui vendent cher leur peau (2 500 F en moyenne), viennent des élevages de Malaisie, et entrent en France sous le contrôle de la douane.

Ces grands reptiles ont été conçus, dorénavant, dans des fermes spécialisées où les acheteurs viennent les choisir. A trop regarder les surlins, on perd de vue les enfants affamés de l'Inde, les exterminés du Cambodge, les torturés des dictatures et les fous des asiles psychiatriques. Laissons donc aux crocodiles les larmes de l'eutrochie.

MAURICE DENUZIERE.

### L'homme 78 s'habillera désinvolte

LES formes s'allègent, bongent et raffinent dans la nouvelle génération des costumes pour hommes, où les tissus souples et rustiques contribuent à donner cet aspect désinvolte, propre à attirer les inconditionnels du jean. En effet, le costume traditionnel, à la fois vêtement de travail et signe extérieur de réussite sociale, perd du terrain.

A l'époque, Jacques Dottorini chantait la société de consommation « habillée par Cardin et chaussée par Carrol ». Aujourd'hui, l'avis de bidon, d'Alain Soucheon, reflète l'attitude des jeunes à la recherche d'astuces pour épater les filles, avec son casque de moto, son « manteau de lapin aux chenilles » emprunté à une copine, son jean et ses « pinces à vélo ».

#### Aussi agréables qu'un chandail et un jean

Sept millions de Français « portent le costume », d'après les statistiques les plus récentes, mais nombre d'entre eux aimeraient trouver un autre genre de tenue quotidienne. C'est pourquoi les couturiers et les créateurs de mode masculine se lancent dans les tentatives « désinvoltes », à vêtements confortables, aussi agréables à porter qu'un chan-

daill et un jean, sans donner l'impression de laisser-aller.

Pour le moment, la nouvelle silhouette dont nous montrons ici diverses interprétations, reste presque l'apanage des Cardin, Cerruti, Dior, Lanvin, Saint-Laurent, Aujard, Roch, Fagot, qui proposent une panoplie coordonnée, un rien bourgeois de l'avenue Montaigne : de vestes aux entoilées, blousons, gilets, chemises et pantalons à mélanger et superposer.

Les grands magasins suivent mais, à part quelques industriels, comme Moliner, ces modèles sont encore difficiles à trouver et n'ont certes pas l'audience du blazer marine et du pantalon de flanelle grise auprès des détaillants et du public. De même, les producteurs commencent-ils juste à rétrécir les dimensions de leurs cravates et de leurs cols de chemise.

Il reste aux adeptes — désargentés — du changement à trouver aux Fucos des chemises « pré-montées » et des cravates élastiques des années 60, à porter à la Cardin, fixées par un demi-crochet et laissées flottantes sur la veste.

NATHALIE MONT-SERVAN.

### Les actualités du nouveau tango

L'ONGTEMPS lié en France à un rythme assez complet, dans des pratiques II y e quelques années encore près de la Bastille sur la place du Balais où les couples enlacés se balançaient de l'univers de Piaf, le tango a de nouveau tout envahi depuis deux ans : le radio, les salles de spectacles, les films. Certes, on ne le danse plus — pas même à Buenos-Aires, sans doute quelques rares vieux clubs populaires — mais il s'entend de plus en plus, il diffuse un sentiment triste mais aussi agressif et violent.

Une première fois, au début du siècle, le tango avait traversé l'Atlantique et rencontré le succès en Europe. Dans les pils de bandonéon, il avait apporté des mélodies où coulaient une énorme généralité, un formidable appel de bonheur et une façon de donner sans rien garder, une manière de vivre au jour le jour, l'amour bressé, l'amour cassé, une chronique d'un lieu où l'on avait le tête pleine d'illusions et puis, un soir, tard dans la nuit, on rencontra sur le trottoir une fille qui avait été et belle trole-à-à plus tôt que l'on l'aurait cru, elle avait dansé et qui maintenant paraissait si vieille avec ses jambes tortues comme nouées autour du cou.

Aujourd'hui, modernisé, actua-

lisé, libéré de sa solennité — d'une sorte de dépression dans lequel il se complaisait — le tango nous revient d'un pays où beaucoup de gens ont perdu l'espoir, d'un monde où l'on traque, où l'on matrique, où l'on assassine, d'une ville hypertrophiée (Buenos-Aires) où, de toutes les clés d'Amérique latine, est celle qui ressemble le plus à une capitale européenne par le mode de vie, la façon de penser.

La musique, c'est la vie, et le vie en Argentine, c'est la violence et le désespoir, les rêves et les espoirs étouffés. Mais comme d'autres musiques, le tango, né au siècle dernier d'éléments venus d'Afrique, de Cuba, d'Espagne, de diverses immigrations et aussi d'Allemagne par le bandonéon, est un langage universel. La violence qui roule par sacralisés dans le nouveau tango, la douleur, la solitude, la nostalgie et les espoirs qui s'inscrivent dans les notes appartenaient au monde des avions supersoniques et du nucléaire, du va-et-vient incessant et des agressions quotidiennes, des désordres politiques et économiques.

Parlons, dans ses mots, il tente d'exprimer un monde nouveau, d'imaginer une vie sans contrainte. D'autre fois, il revient, sous forme d'états d'âme,



sur des temps révolus, sur des désenchantements. Mais même dans la tradition, le tango présente sa nouveauté puisque l'un des plus célèbres tangos (Cambalache) dit : « Le vingtième siècle est un dépôt d'ordures. Personne ne la vie. Nous vivons roulés dans un bordel. Etre honnête ou traître, ignorer ou savoir, voleur ou généreux, tout est pareil, rien est pareil, rien est mieux. On est tous dans le même sac. Que tu travailles comme une bête. Que tu voles au que tu esgnes, tout est pareil, il n'y a plus de valeur. Tout est bousculé ».

CLAUDE FLEOUTER.

### A l'affiche :

## Mach 2 dans le sens de l'histoire



(Croquis de MARCQ.)

TROIS minutes pour convaincre les passagers de la ligne Paris-New-York que Concorde est bien l'avion qu'il leur faut, « un avion pour leur temps ». Air France prépare, pour le printemps prochain, un second (très) court-métrage afin d'engager solidement l'idée supersonique dans le tête de ses clients.

Pourquoi tant de battage autour d'une vedette déjà placée sous les feux de la rampe ? Il faut faire passer Concorde dans la normalité, explique M. Jean Signoret, chef du service publicité de la compagnie nationale, transformer cet objet de controverse en produit commercial.

Autre motivation publicitaire : « C'est peut-être la seule fois dans l'histoire d'Air France que nous avons un produit exclusif à vendre », note M. Signoret. Impossible de laisser échapper cette occasion unique de nous singulariser. « Reste, enfin, le souci de défendre l'intérêt de la France tout court. Concorde — le chef-d'œuvre — renforce l'image

du savoir-faire par rapport à l'image du savoir-vivre.

Au moment de la mise en exploitation commerciale de Concorde, l'objectif était de « faire du spectaculaire » : « Dry 1 of Mach 2 ». Le message publicitaire s'adressait aux curieux et aux snobs qui formaient alors l'essentiel de la clientèle supersonique.

Pour autant, il fallait sécuriser les passagers, dédramatiser le vol supersonique. « Le fait était de présenter Concorde comme un appareil techniquement évolué, mais non révolutionnaire », affirme M. Michel Villiers, chef du produit Concorde à la compagnie nationale.

Maintenant que Concorde, après deux ans d'exploitation, a trouvé sa vraie clientèle — 80 % d'hommes d'affaires — il faut, à ces « gens sérieux », parler un autre langage, leur démontrer que l'avion supersonique est pour eux un outil de travail indispensable. Le message publicitaire se fait

donc plus explicite, qui insiste sur le moindre fatigue, le gain de temps, les bonnes correspondances, des « facilités » particulières, en bref, une meilleure disponibilité familiale et professionnelle : « 22 novembre, 11 heures, en France c'est le grand jour : 22 novembre, 8 h 30, à New-York c'est le petit jour. Concorde, des vols qui concordent ».

« Nous n'avons pas fini de dissiper le mauvais sentiment de beaucoup de détracteurs pour lesquels utiliser Concorde est encore un luxe inutile, indique M. Signoret. Nous devons les convaincre que, tous comptes faits, ils gagnent de l'argent à voler à vitesse supersonique. » D'où le souci des responsables d'Air France de fournir à ces hommes d'affaires un « argumentaire » serré qui les aide à sauter le pas sans honte et sans regrets.

Convient-il d'isoler indéfiniment la promotion du produit Concorde ? Impossible, faute de moyens financiers : Air France consacrera, cette année, 15 millions de francs à sa

publicité supersonique sur un budget d'environ 100 millions. « Nous avons un gros ratio publicitaire les plus faibles des compagnies supersoniques », admet M. Signoret. Il est donc nécessaire, en régime de croisière, de combler davantage les messages : « Exclut : les deux meilleurs avions vers les deux Amériques : Concorde... Boeing-747 ».

A terme, le souhait des responsables de la compagnie nationale est de faire rentrer Concorde dans le rang, de prouver qu'il est tout simplement « un moment inévitable du progrès », d'un progrès auquel il est difficile de se soustraire.

En effet, « Concorde ne doit pas apparaître comme un prototype, une paranthèse exceptionnelles de l'histoire du transport aérien, conclut M. Villiers, mais bien comme le générateur d'un nouveau mode de transport : le vol supersonique ». Les publicitaires d'Air France croient au sens de leur histoire.

JACQUES DE BARRIN.

après inventaire  
et jusqu'au 11 mars

## 350\* TAPIS D'ORIENT

nous main, possèdent tous leur certificat  
d'origine garantissent l'authenticité

### sacrifiés de 30 à 50 %

\* désignés par un triangle bleu  
aux entrepôts  
Atighetchi

9, rue Léon-Jouhaux (angle Yves-Toudic), place République  
Lundi au samedi, 9 à 12 h et 13 à 18 h 30. Tél. : 205.99.90.

prolongation de  
notre remise  
de caisse de 20 %  
consentie sur tous nos autres  
tapis, y compris les pièces  
rares et de grande valeur

## semaine de la chaussure

MOCASSIN  
noir ou couleur  
avec bride,  
semelle cuir.  
159 F.

DERBY  
couleur,  
semelle  
cuir.  
170 F.

LOAFER  
plateau retourné,  
noir ou couleur,  
semelle cuir.  
195 F.

BOUT GOLF  
noir  
ou couleur,  
semelle gomme.  
210 F.

# MADELIOS

PLACE DE LA MADELEINE - PARIS

pour ceux qui savent choisir



Manières

Carte robes

**C**URIEUSEMENT, j'ai reçu cette année des invitations aux présentations de collections de couture. Je me demande si je devais cela à mon titre de journaliste. Mon ami Jacques Rouët, P.-D.G. de Christian Dior et gourmet renommé, me démontre : « C'est au gastronome que ces invitations s'adressent. » Ainsi mode et cuisine peuvent aller de pair. La mode, c'est l'engouement pour le pizza et les loupes droites, puis, l'an suivant, le foie du plissé et de la fondue bourguignonne. Les vins, les plats, mais aussi les couleurs et les étoffes se répondent. Vous dites fourreau, taille haute, corsete tronçonné ou décolleté, et le pareo falaise à la Souvarov. Vous commentez : targes, nœuds plats ou décolletés et à l'ourlet, et le rêve soufflé de homard. Nous restons sur le même longueur d'onde. Il est des parfums frais comme des chairs d'enfants... Il est des plats drapés comme des robes neuves et des plissés légers comme des nobles crûs.

Marie-Laure est une femme à la Mode, avec un grand F et un grand M. Et une grande assurance. La voici aujourd'hui vêtue comme pour une course en sac. Je souffle à son oreille : « Mille excuses, j'ai commandé des huîtres et un perdreau : si j'avais su, j'aurais proposé un harang à la moutarde et des pommes à l'anglaise. »

Mais la robe de Marie-Laure albastré fort bien à Josephine, et le serait heureux de l'inviter à partager, ainsi vêtue, ce bon d'agneau aux pommes corallisées. Car l'harmonie seule doit nous guider, à la cuisine comme au boudoir. L'harmonie et le plaisir de soi !

La mode, pour ceux qui le font, c'est sans doute un métier. Avec ses licences et ses routines, ses roueries et ses grandeurs. Ses recettes ! Pour celle qui le suit, un dîner se résume trop souvent dans ce dilemme : « Quelle robe vais-je mettre ? » Et pourtant... Au Jardin des Modes, j'ai vu promener des rêves aussi joyeux que certains potages et des tentes aussi fragiles que mes rêves. Ou qu'un soufflé aux fleurs !

Soyez belles, mais soyez sages, entre la jupe et le corsage, entre blond champagne et porto, entre la robe et le manteau, entre une bisque et un perdreau... le temps est court...

Et le minute dure bien moins qu'une seconde, au cadran des amours du monde, quand le couteur — pardon, le cuisinier — fait défaut !

COURTINE.

L'HOMME 78

DANS SES COSTUMES « DÉSOSSÉS »



**SAINT-LAURENT** : chemise à empiècement et pils sur la buste et aux épaules, en coton marine sur un pantalon beige, monté à pils, avec poches prises dans les coutures de côté. 170 francs et 204 francs environ, chez Harvard, C.L.F., porte Maillot et Hippolyte, 19-21, rue de Valenciennes-Comédie.

**CARDIN** : silhouette sportive à capture élargie et grandes manches en coton rayé bleu et blanc. Le pantalon est à plis, rétréci du bas. 180 francs, 35, boulevard Saint-Henri ; Lyon, 2, rue de la République ; Vichy, 10, avenue Président-Wilson.

**AUJARD** : chemise à pied de col, gilet et pantalon dans une harmonie de beige et blanc en coton et lin rustiques. 240 francs, 30 francs, 380 francs, 13, rue de Tournon ; Chambéry, 6, pour homme, 5, rue Fabre ; Perpignan, 10, 23, rue des Trois-Journées ; Albi, Galdino, 55, boulevard Soult.

**CERRUTI** : veste-chemise en garnie de coton écri sur un pantalon de dril, ceinture d'une sangle. 150 francs et 290 francs, 27, rue Royale, Brummel au Printemps ; Strasbourg, Claude Lemmel, 13, rue du Dôme ; Avignon, Westbury, 11, place Clemenceau.

**LANVIN** : imperméable pour deux-roues, en popeline de coton, poids plume kaki à capture arrondie et poches en diagonale. 1120 francs, au Galia Club des Galeries Lafayette ; Bordeaux, Dewachter, 36, rue Sainte-Catherine ; Nice, 22, rue de la Liberté.

AU CHAUD DANS LE GRAND FROID

**L**e froid et la neige... Si vous portez des robes longues en coton protège, de l'imagination et des bandes de tissu vous permettront de confectionner de hauts colants de couleurs vives, à superposer en jupons de grand-mère ou à attacher les uns sur les autres au bas d'un vieux jupon.

De même, augmenterez-vous l'élasticité de vos bottes en les passant à la bombe imperméabilisante et en y faisant adhérer des semelles de caoutchouc antidérapantes (chez les cordonniers et les stands à talon-minute).

« OUVRAGES DE DAMES »

Parallèlement à la série d'émissions télévisées, une animation « Cousins, cousines » (le Monde du 8 février) est organisée jusqu'au 11 mars au quatrième étage du Printemps Haussmann.

(nouveau magasin), au rayon « ouvrages de dames ». De 11 heures à 18 heures, une conseillère en coupe réalise les modèles présentés au cours de l'émission et une animatrice explique la réalisation. On pourra aussi se procurer le guide pratique « Cousins, Cousines » pour la somme de 15 francs.

Succombez aux charmes de "Mademoiselle."

3 stations desservent 3 lignes de métro à proximité de votre appartement.

Un lycée réputé : le lycée Camille Sée.

Tout près de "Mademoiselle" : le carré de verdure du square Saint-Lambert.

La rue Lecourbe et la rue du Commerce sont voisines.

Terrains et salles de sports, crèche, école, etc., dans le nouveau quartier de la Sablonnière.

Le centre commercial de l'Amiral Roussin et de nombreuses boutiques vous attendent.

L'école est juste en face de "Mademoiselle".

La poste et la mairie sont proches.

APPARTEMENT TÉMOIN SUR PLACE 52 RUE MADEMOISELLE PARIS 15<sup>e</sup>.

Du studio au 5 pièces, tous les appartements, aux quelques studios, possèdent balcon ou jardin privatif.

"Mademoiselle", un bel immeuble classique et de qualité, un petit enclos paisible dans un quartier vivant.

4 p. 91,10 m<sup>2</sup> + balcon 10,08 m<sup>2</sup>

CIME 538.52.52

Tour Maine-Montparnasse Paris.

Sélect Cime

Vichy Saint-Yorre

...ch bien moi aussi un petit Vichy Saint-Yorre!

UN PLAISIR QUI FAIT DU BIEN!

Jacques Charmoz

Trois bouillottes TRICOT

Quelques jours de froid et un schéma...  
 L'été est passé...  
 L'hiver est là...  
 Les vêtements...  
 Les tricot...  
 Les bouillottes...  
 Les tricot...  
 Les bouillottes...  
 Les tricot...  
 Les bouillottes...

23 concepteurs en...  
 se sont groupés pour...  
 un service performant...  
 en architecture...  
 et en décoration...  
 consultations sur...  
 les services de...  
 les services de...

ne laissez pas vos yeux se fatiguer

ROY OPTICIEN

107, rue de la Harpe, 75005 Paris

Progrès de l'étude de la

bon pour documenter

مكتبة من الأصل



## Trois boutiques à laine

### TRICOMANIE

Le tricot est à la mode. Celui qui se fait avec de la laine douce et de grosses aiguilles. C'est le passe-temps détente des soirées et dimanches d'hiver le plaisir de réaliser (même si est peu experte) un gilet sans manches ou un pull ample et élégant. Artisanat en chambre, la laine est aussi économiste très subtile lorsqu'on voit les prix tricotés « de création » dans les boutiques de la rive gauche.

Cette tricomane atteint sur-tout les jeunes. Et comme elles cherchent des laines plus originales que celles vendues en stores traditionnelles, qu'elles le goût des couleurs, mais de notions techniques, que modèles de tricot classiques rebutent, quelques boutiques ont ouvert récemment pour satisfaire. Dans une ambiance stricte, on y vend de la laine au poids, sur une balance, et y donne avec le sourire des conseils et des idées. Les hommes viennent pour acheter, sans doute, les éléments de ces « tricotés à la mode ». Ces laines, qui n'ont aucune sophistication, sont installées hors des grands axes du shopping. Mais elles méritent l'attention.

L'enseigne de l'Herbe folle, de l'Arnaud a pignon sur une rue provinciale, en haut de la rue de la Montagne-Sainte-Étienne. Psychologue de formation, fille de filateur, elle aide ses visiteurs dans un salon solennel et aux murs de bois de chêne. Les écheveaux de laine y sont disposés des subtils harmonies de couleurs. Pour réaliser ses gilets « paysages », très colorés, elle vend la laine en petites

quantités (pour éviter les restes) et un schéma très explicite, et bien sûr prodigue des conseils avant et pendant l'exécution du tricot. Les laines, ici, sont du shetland, dans une gamme étendue de coloris (111 F le kilo), du poil de chamois et du lama de ton naturel, de la grosse laine chinée noir et blanc qui, tricotée, prend l'aspect du tweed. Pour teindre de la laine de pays ou de la soie, de la teinture chimique existe dans les couleurs de base, à mélanger pour obtenir le ton désiré (7 F le sachet pour 500 g de laine). Sur deux métiers à tisser, installés dans la boutique, sont donnés des cours d'initiation qui se déroulent pendant une semaine, à raison de deux heures pour 23 F. Michèle Arnaud apprend également à filer la laine.

#### L'initiation des adeptes

C'est à Levallois, à quelques centaines de mètres de la porte d'Asnières, que Josiane Routoure a ouvert, en septembre, son Atelier de tricotage, dans des locaux de couleur, les écheveaux de shetland et de mohair sont suspendus le long des murs. Quelques ouvrages réalisés (dont on peut avoir les explications détaillées) donnent des idées : des pulls à larges bandes colorées disposées en chevrons (95 F de laine shetland-mohair), des gilets de différentes formes et un jupon de fil tout croché en laine de pays écarlate (195 F de fournitures). Pour confectionner soi-même des abat-jour, Josiane Routoure propose des carcasses de forme évasée ou cylindrique et, pour les garnir, de la laine méche de ton naturel ou de cou-

leur, qui laisse filtrer la lumière. Un abat-jour de taille moyenne revient ainsi à 50 F environ. Malgré l'exiguïté des lieux, un métier à tisser sert à l'initiation des adeptes du tissage (quatre cours de trois heures chacun, pour 300 F, plus les fournitures évaluées à 30 F).

La Droguerie est la plus ancienne de ces boutiques « tout laine ». Située à côté de l'église Saint-Eustache, aux Halles, il y règne, toute la journée, une atmosphère de ruche. L'équipe qui l'anime (sept femmes et un homme, ayant chacun sa spécialité) prodigue ses conseils pour le choix d'un modèle et son exécution et des matières à utiliser. Celles-ci sont d'une grande diversité : le mohair (dans une palette de vingt coloris), l'alpaga de ton naturel (75 F pour un pull souple et léger), l'angora, et tous les cotons, y compris une grosse chenille à l'aspect de velours. Un fil synthétique, très brillant et très coloré, le Lurex, se tricote seul ou mélangé à du mohair.

Un nouveau fil Renor, d'une grande finesse, apporte à la laine avec lequel on tricote une brillance discrète. Pour réaliser un couvre-lit, une grosse laine écarlate, tricotée au point mousse, donne un effet de tissage. On peut aussi tricoter un tapis rustique, avec d'énormes aiguilles de bois et un fil de coco, dans des coloris rouille ou brun. Des carcasses d'abat-jour, coniques, cylindriques ou en dôme, s'habillent de laine ou de fil brillant agrémenté de perles : de toutes les tailles et de toutes les couleurs, elles sont disposées dans des bocaux, à hauteur de convulsi-

JANY AUJAME.

\* L'Herbe folle, 9, rue Laplace, 75005 Paris ; L'Atelier de tricotage, 113, rue Jean-Jacques Levallois ; La Droguerie, 9, rue du Jour, 75001 Paris.

### BRICOLAGE AU FÉMININ

Un samedi après-midi, au troisième étage d'un entrepôt désaffecté, le long des volets de la gare d'Austerlitz, une quinzaine de femmes travaillent dans une ambiance bruyante de perceuses et de scies électriques. C'est aujourd'hui le stage de menuiserie, et, sur les établis dressés le long des murs de l'atelier, des blocs-tiroirs sont en cours d'assemblage.

Apprendre aux femmes à se faire des travaux manuels et à se débrouiller par leurs propres moyens, tels sont les buts de l'association « 3 F » (Formation des femmes par les femmes). Apportant aux autres leur compétence de bricoleuses et leurs propres atouts, des femmes ont ainsi créé des stages d'initiation à l'électricité, la plomberie et la menuiserie. Ces cours sont ouverts à toutes, sans distinction d'âge ou de milieu social. On y apprend à installer un interrupteur (simple et va-et-vient), une prise de courant, à monter un robinet et une évacuation d'eau et, en menuiserie, à scier, découper, raboter et assembler.

La plupart de celles qui viennent ici n'ont jamais tenu d'outil. Nous leur apprenons à vaincre la crainte (inculquée d'ailleurs par les hommes) des outils électriques. Les perceuses, scies et rabots que nous utilisons ne sont pas des outils « féminins » (que nous jugeons dangereux) et leur poids n'est pas un problème si on sait les manier correctement. Ce même, les travaux de soudure et de montage électrique sont rapidement assimilés par les femmes, à partir de gestes simples et utiles.

Les stages se déroulent pendant une journée, de 9 heures à 18 heures, avec une pause pour le déjeuner pris en commun. Outre l'adhésion à l'association (50 F), la participation aux frais est de 60 F pour la plomberie, 65 F pour l'électricité et 75 F pour la menuiserie.

Association « 3 F », 91, quai de la Gare, 75003 Paris. Permanence téléphonique : 585-74-80.

### odette

une seule adresse ! soutien-gorge, quipière, combiné, maillots de bain, swimwear, selon votre problème sur rendez-vous

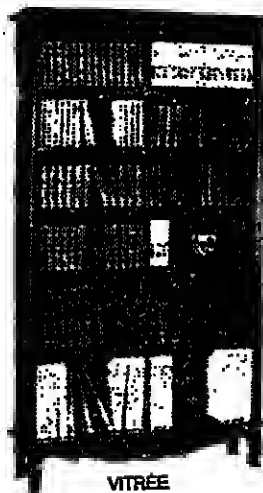
65, rue d'Alsace 75008 - 770-42-71 - 4<sup>e</sup> ét. avec ascenseur

## LA MAISON DES BIBLIOTHEQUES

"EN MONTPARNASSE" 61, rue Froidevaux Paris 14<sup>e</sup>

ATTN. SA AU CAPITAL DE 943.300 F

## RUSTIQUES VITRÉES



VITRÉE

#### DESCRIPTION

Éléments modulaires de style rustique, étagères en rustique, côtés en aggloméré, placage sculpté traité ébénisterie, tôle noyer, vernis mat satiné. Sur les montants, en façade, modèmes de style, dessins et motifs décoratifs avec découpes et moulures bois massif. Pieds en forme, rayons entièrement vitrés, vitres claires coulissantes avec onglets.

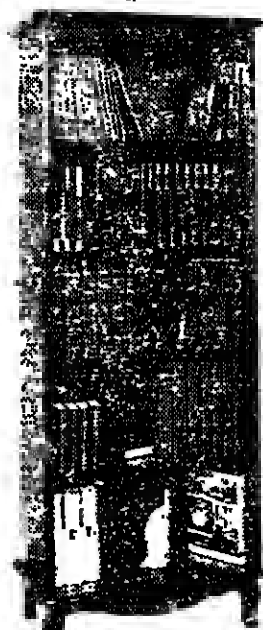
GRAND MODÈLE  
Haut. 205 - Larg. 116 cm - Prof. 33 cm  
contenance 200 vol divers  
(livrée montée)

Même modèle, avec PORTES PLEINES  
OUVRANTES couvrant les deux derniers rayons, type de moulures, ferrures et bouton style, fermeture magnétique, étagère intérieure.



AVEC PORTES PLEINES

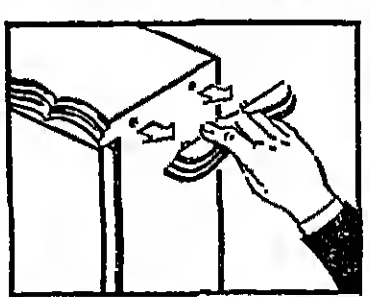
INSTALLEZ-VOUS  
ULTRA RAPIDEMENT et FACILEMENT... VOUS-MÊME!..



BIBLIOTHÈQUE  
GRANDE PROFONDEUR  
Haut. 205 - Larg. 78 ou 94 cm  
Prof. 42 cm  
contenance 105 gros vol. env.  
en 54 cm large (livrée montée)

à des  
**PRIX  
IMBATTABLES**

#### COMMENT JUXTAPOSER NOS MODÈLES RUSTIQUES



Un simple geste, les moulures de côté des modèles peuvent être enclavées, les côtés étant alors parfaitement rustiques, les modèles sont juxtaposés par simple pose, côté à côté.



MODÈLE TOUTS FORMATS  
Haut. 205 - Larg. 78 ou 94 cm  
Prof. 42/30 cm  
contenance 120 vol. club +  
40 gros vol. en 54 cm large  
(livrée démontée)

#### JUXTAPOSITION DE MODELES RUSTIQUES TOUTS FORMATS

ensemble obtenu par la juxtaposition de 3 bibliothèques à moulures amovibles.



Hauteur de l'ensemble : 203 cm - Largeur : 277 cm. Prof. bas : 42 cm - haut : 30 cm  
Contenance 360 vol. club + 120 grands formats env. Cet ensemble a été monté en 3 h.

#### JUXTAPOSITION DE MODELES RUSTIQUES GRANDE PROFONDEUR

Hauteur de l'ensemble 203 cm, largeur 241 cm  
prof. 42 cm  
Contenance 250 gros volumes  
environ  
peut être augmentée par l'installation de 1/2 tablettes



Meubles par ÉLÉMENTS  
Meubles RUSTIQUES  
Meubles de STYLE  
DÉPARTEMENT SUR MESURE

#### Visitez nos Expositions:

##### à Paris

61, rue Froidevaux Paris 14<sup>e</sup>  
Métro : Denfert Rochereau  
Gare - Raspail - Edouard Quinot  
Autobus : 28, 38, 58, 68  
Ouvert tous les jours même le SAMEDI  
de 9 à 19 h sans interruption

##### en Province

Ouvrez tous les jours de 9 à 13 h et de 14 à 19 h (sauf lundi - sauf lundi matin)

- ANJOU : 3, rue des Chaudonniers Tel. 021 91 47 14
- BOURGOGNE : 10, rue de la République Tel. 038 44 78 42
- BRETAGNE : 27, rue Georges Charbonnet Tel. 029 93 92 08
- CHARENTAIS : 54, rue Saint-Jacques Tel. 051 42 55 75
- LILLE : 85, rue Croix-Rouge Tel. 021 55 55 39
- LORRAINE : 2, rue de la République Tel. 038 28 51
- LYON : 10, rue de la République Tel. 078 28 51
- MARSEILLE : 10, rue de la République Tel. 091 51 40 54
- MONTPELLIER : 8, rue de la République Tel. 041 56 16 32
- NANTES : 14, rue Gambetta Tel. 040 74 99 35
- NICE : 8, rue de la République Tel. 093 14 14 09
- NORMANDIE : 19, rue de la République Tel. 031 51 40 54
- PACA : 11, rue de la République Tel. 091 51 40 54
- PROVENCE : 11, rue de la République Tel. 091 51 40 54
- TOULOUSE : 2, rue de la République Tel. 051 21 40 73
- YVELS : 5, rue de la République Tel. 011 81 02 28

##### à l'Étranger

BELGIQUE : BRUXELLES 1008 SA, rue du roi  
LUXEMBOURG : 1211 Centre - Tel. 022 20 15 21

#### EXPEDITION RAPIDE ET FRANCO

**BON** Pour un catalogue en couleurs GRATUIT à retourner à

LA MAISON DES BIBLIOTHEQUES 75008 PARIS CEDEX 14

Veuillez m'envoyer sans engagement votre CATALOGUE BIBLIOTHEQUES VITRÉES contenant tous détails : hauteur, largeur, profondeur, bois, contenance, demande de devis, etc.

Nom : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

ou appelez le 633 73-33 (24 h/24) à partir du 21/2 320.73.33



Les créateurs consultants associés

23 concepteurs en renom se sont groupés pour assurer un service permanent de conseil en architecture intérieure et en décoration

consultations sur rendez-vous tous les jours de 10 à 19 heures (sauf dimanche et jours fériés)

104, Champs-Élysées, 147, rue de Rennes, 27, bd St-Michel

11, bd du Palais, 19, bd Haussmann, 30, bd Barbès

158, rue de Lyon, 5, place des Terres

boulevard arago - paris 13<sup>e</sup> - tél. 535 89 39

Ne laissez pas vos yeux se fatiguer

Les verres STUDIO I, nouvelle exclusivité Leroy, améliorent votre vue et reposent vos yeux. Existent dans toutes les puissances, en simple et double foyer, et s'adaptent sur toutes les montures.

LEROY OPTICIEN

104, Champs-Élysées, 147, rue de Rennes, 27, bd St-Michel

11, bd du Palais, 19, bd Haussmann, 30, bd Barbès

158, rue de Lyon, 5, place des Terres

Progrès décisif dans l'étude des langues

avec AAC 4000 PHILIPS le magnétophone à cassettes double piste.

Spécial pour l'étude des langues\* suivant la méthode Audio Active Comparative.

Pour découvrir ses avantages et toutes ses utilisations, envoyez le bon ci-dessous aujourd'hui.

PHILIPS

\*Cours Philips, disponibles en 9 langues.

Bon pour documentation gratuite

à renvoyer à S.A. Philips I.C. BP 131 - 92154 SURESNES CEDEX

Envoyez-moi une documentation sur le AAC 4000 pour les applications cochées ci-dessous.

☐ Etude des langues ☐ Musique, chant

☐ Rééducation du langage ☐ Art dramatique

☐ Montages sonores ☐ Synchro de diapos

Nom : .....

Prénom : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Code postal : ..... Ville : .....



# CITÉS GÉANTES

## CHANGHAI: LA PLUS «CITADINE» DES VILLES CHINOISES

par ALAIN JACOB

Changhai. — Les notes de l'Orient est rouge sonnent tous les matins à 6 heures au carillon de la Maison des dames. Ce concert ne réveille personne, car Changhai est une ville où on se lève tôt. Les autobus commencent leur service de jour à 4 heures, et à 5 heures les ménagères font déjà leur marché. Le soleil se lève à peine en hiver, que le trafic est déjà au plein. Des files d'attente font leur exercice quotidien en parcourant les rues au pas de gymnastique, les sexes hygiéniques vides et lavés à grande eau s'alignent le long des trottoirs, quelques pous sont autorisés à prendre l'air sur le pas des portes, de gros cargos manœuvrent sur le Whangpoo, et des altercations éclatent entre les bateliers sur la rivière Wu Song. Un peu partout, et notamment dans les squares qui bordent les quais, des gens de

tous âges accomplissent les lents exercices du tai shi chuan (1) et, dès cette heure, il se trouve des badauds pour admirer les virtuoses de l'escrime au bâton à l'entraînement. Le tout dans une cacophonie de klaxons, de strénes de bateaux, de timbres de bicyclettes, de cris d'enfants et du chant des volailles. Quelques échappés achètent devant les échoppes de côté de rue leur petit déjeuner de soupe fumante, de petits pains à la vapeur et de longs beignets dorés. Il est moins de 8 heures quand les dernières gamelles sont rincées et les étalages de choux pratiquement nettoyés de leur marchandise. Les rues paraissent presque calmes, une heure plus tard, lorsque les grands magasins ouvrent leurs portes. Près de quatre millions de Changhaiens, entre temps, se seront rendus à leur travail.

Changhai que son administration municipale exerce son autorité non seulement sur la ville proprement dite mais sur une surface totale de plus de 6 000 kilomètres carrés où l'activité rurale assure l'essentiel des ressources alimentaires de la population et où des zones de déchargement ont pu être trouvées pour recueillir les citadins exodés.

Reste la ville elle-même, ancienne « base coloniale », « paradis des aventuriers », suivant les termes des Changhaiens d'aujourd'hui. A la différence de centres comme Pékin, voire Tientsin, Changhai s'est développée avant la libération en une véritable greffe occidentale en territoire chinois. Un témoignage encore maintenant aussi bien les lourds et hauts immeubles qui s'alignent le long de l'ancienne Bund que l'ancien « Grand Monde » aujourd'hui transformé en maison de la culture ou les villas style « normand » ou « cottage » bordant l'ancienne « avenue Joffre » ou l'avenue de l'« hôtel de ville ».

Tout cet héritage constituait un capital. L'hôtel des Chinois d'origine, l'ancien « Grand Monde », la douane est restée la douane et le club des gens de mer n'a pas changé non plus d'adresse. Divers organismes dont le comité révolutionnaire de la municipalité et le très riche musée d'art et d'histoire — ont hérité de quelques palais bancaires. Ce legs du passé a marqué Changhai assez profondément pour en faire, sans aucun doute, la ville la plus « citadine » de Chine. Si les articles de Paris ne sont plus en vente dans les magasins de Nanjing road, les larges vitrines y sont d'un autre style qu'à Pékin, les marchandises en général mieux présentées, en plus grande variété aussi. La plupart des Occidentaux arrivant à Changhai au terme d'un voyage à travers la Chine ont l'impression d'y découvrir enfin « une vraie ville », l'une des rares où la campagne ne soit pas toujours au bout de la rue, la seule peut-être où le milieu rural environnant ne paraisse pas à chaque instant sur le point de prendre le dessus par charité à l'égard ou autres ingrédients interposés, sur un milieu urbain encore trop fragile.

Il ne s'agit pas seulement d'une taupination. Changhai a été une ville où l'on vit plutôt mieux qu'ailleurs en République populaire. Les salaires y sont légers.

remont plus élevés et la surface moyenne de logement atteint 4,5 m<sup>2</sup> par habitant (2), au lieu de 3,5 à 4 m<sup>2</sup> dans une ville comme Sian par exemple. La diversité et la richesse du potentiel productif — en industries légères surtout — hérité du passé fait enfin que le Changhaien est habitué à une certaine qualité de vie, à des choix qui n'existent guère pour la majorité des Chinois. Cela se sent dans les magasins de confection, dans les restaurants — où certains plats préparés à partir du célèbre crabe de Changhai sont affichés à un prix-parton correspondant au cinquième du salaire mensuel d'un ouvrier débutant à Pékin — et d'une manière générale dans

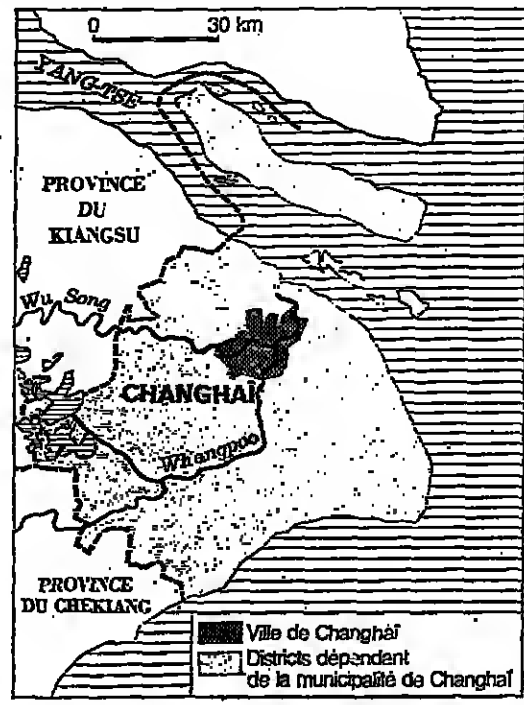
brunes à larges balcons, et en particulier de la vieille ville de Changhai. Sans être très ancienne (elle ne fut entourée de remparts qu'au seizième siècle), celle-ci constitue encore aujourd'hui, en effet, un ensemble remarquablement cohérent. C'est un entrelacs infini de ruelles étroites où le linge sèche d'un côté à l'autre sur des tiges de bambous, au-dessus de la tête des passants, bordées des boutiques les plus populaires où le rotin et l'osier cohabitent encore avec le plastique, de restaurants bon marché mais où subsiste un rare goût du décor, de bibliothèques à un son, d'herboristeries, de marchands de thé, de cabinets de calligraphie. Toute une foule se presse à travers cette zone piétonne de fait où les véhicules automobiles ne peuvent pénétrer.

noises, la notion de conservation ne s'applique pratiquement qu'aux monuments historiques et assimilés — comme le curieux jardin de Yu Yuan précisément en bordure de la vieille ville, son pont en zigzag et sa maison de thé sur pilotis. Mais les maisons, les ruelles ? « Cela dépend des cas, on ne démolit pas nécessairement ce qui est en bon état », Gardera-t-on au quartier sa physionomie ancienne ? « Il faut harmoniser la ville... »

Les urbanistes changhaiens ont en tête de tout autres problèmes que la préservation des vieux sites. La circulation notamment, encore qu'avec un réseau d'autobus capable de transporter six millions de passagers par jour la ville soit fréquemment citée en exemple à travers la Chine à cet égard. De même le nombre de bicyclettes n'atteint pas un million et demi (près de deux millions à Pékin) pour l'ensemble de la municipalité, dont la moitié seulement dans la ville proprement dite. Une réorganisation est néanmoins en cours pour imposer un peu plus de discipline dans le mélange de deux roues, de camions et de transports en commun. C'est le seul point à propos duquel les responsables locaux s'accrochent que se pose un problème d'ordre public, dont la responsabilité, comme on devrait s'y attendre, est rejetée sur l'influence anarchisante de l'ancienne « bande des quatre ».

La pollution ? On y pense certes, mais l'évacuation des usines vers la banlieue paraît avoir résolu le problème pour l'essentiel. Près de 300 hectares d'espaces verts ont en outre été aménagés à l'intérieur de la cité, qui contribue à purifier l'atmosphère. Le voile qui coiffe l'ensemble de l'agglomération, parfaitement visible d'avion, fait penser qu'il reste néanmoins beaucoup à faire dans ce domaine.

Les projets semblent parfois comporter d'énormes dimensions. Le plan du port dans la ville, par exemple, prête étonnement peu à discussion. A l'heure actuelle, les zones de docks — le port de Changhai en compte douze totalisant plus de 15 kilomètres de quais — sont réparties sur pratiquement toute la longueur du Whangpoo sans parler des docks et engins flottants ancrés dans le lit du fleuve.



la façon dont les femmes sont coiffées, les gens vêtus, dans cent détails de la vie qui donnent, au long de ces rues bordées de plantations, le sentiment d'une aisance relative. Mais la possession d'un récepteur de télévision est encore loin, ici comme ailleurs, d'être à la portée de tout un chacun. Il arrive même que cela se rencontre dans un foyer ouvrier.

L'héritage du passé, cela dit, n'était pas seulement positif. Nous sommes en Chine, où tout est politique, et les représentants de la municipalité évoquent le « grave problème » posé il y a près de trente ans par la transformation d'une ville de l'ancienne société atteignant de telles dimensions en une ville socialiste. Le cas, de fait, reste unique dans l'histoire de la révolution mondiale.

Bref, un cadre de vie est préservé là qu'il serait dommage de détruire.

Et pourtant... A Changhai comme dans d'autres villes chi-

### Province et chauvinisme local

Envisage-t-on de concentrer ces activités, voire d'établir une zone portuaire à la périphérie de l'agglomération urbaine ? Apparemment pas, l'argument principal étant que les quais installés là où le permet la profondeur naturelle des eaux, c'est-à-dire surtout dans les courbes concaves du rivage. De même, l'idée d'un pont qui permettrait un développement plus équilibré des parties de la ville situées de part et d'autre du Whangpoo est actuellement écartée. Le mouvement des gros cargos venus du large et qui remontent le Yangtsé vers l'intérieur exigerait un ouvrage élevé, mais techniquement sans doute réalisable. Ce n'est pourtant pas un projet qu'on forme pour le moment à Changhai soit qu'une telle entreprise paraît se heurter à un compte tenu des besoins présents, soit — plus vraisemblablement — qu'on ne veuille rien faire qui puisse d'aucune manière affecter de la ville situées de part et d'autre du Whangpoo est actuellement écartée. Le mouvement des gros cargos venus du large et qui remontent le Yangtsé vers l'intérieur exigerait un ouvrage élevé, mais techniquement sans doute réalisable. Ce n'est pourtant pas un projet qu'on forme pour le moment à Changhai soit qu'une telle entreprise paraît se heurter à un compte tenu des besoins présents, soit — plus vraisemblablement — qu'on ne veuille rien faire qui puisse d'aucune manière affecter de la ville situées de part et d'autre du Whangpoo est actuellement écartée.

les ferait sans doute sourire. Tout n'est-il pas mieux plus raffiné, plus moderne à Changhai que dans ce gros bourg du Nord, encore mal dégrossi de sa campagne malgré son ancienne cité impériale sur l'Orléans du mupins, un sentiment réconfortant, qui prime avec peu de discrétion et tout en permettant d'être assez content de son sort, contribue à éviter les conflits.

- (1) Gymnastique chinoise dont les mouvements très lents ressemblent à une danse et sont avant tout un exercice de contrôle du corps et de la coordination des gestes.
- (2) L'« encouragement » aux mariages tardifs consiste principalement et concrètement à « retarder » un général un logement au nouveau couple que si les jeunes mariés ont atteint l'âge jugé convenable, vingt-cinq ans pour les filles, vingt-sept ans au moins pour les garçons.
- (3) Les surfaces de logement citées en Chine se réfèrent uniquement aux pièces d'habitation proprement dites, à l'exclusion des couloirs, cuisines, salles d'eau, etc.

Édité par la S.A.R.L. le Monde.  
Géants : Jacques Favart, directeur de la publication, Jacques Savagat.

Imprimerie de « Monde », 5, rue de Valenciennes, PARIS-IX.  
1978

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.  
Commission paritaire des journaux et publications : n° 5787.

### Limiter la croissance

La réussite la plus extraordinaire de Changhai est, sans doute d'être parvenue à limiter sa croissance et même à enrayer le phénomène de développement urbain proprement dit.

Le 28 mai 1949, le jour où la ville est libérée, elle compte à peu près quatre millions et demi d'habitants. En un peu plus de quinze ans, ce chiffre se gonfle jusqu'à 6 400 000 en 1965. Il s'est aujourd'hui réduit, selon les responsables de la municipalité, à 5 800 000. Comment a-t-on fait ? Les mêmes responsables citent, dans l'ordre, l'encouragement à des mariages tardifs (2), la réussite d'une politique de contrôle des naissances qui a fait tomber le taux de natalité de 22,1 en 1951 à 6,6 pour mille en 1976, le déplacement des usines avec leur personnel vers les districts de la banlieue, l'installation systématique enfin — suivant une politique nationale appliquée depuis la révolution culturelle et dont on nous assure qu'elle n'est pas aban-

donnée — des jeunes gens dans les zones rurales (un million environ d'individus en une dizaine d'années). Tout cela, nous dit-on, fut affaire de « éducation idéologique », notamment quand certains « manifestèrent des idées erronées ». Ce qui n'interdit pas, bien entendu, de « tenir compte des cas particuliers ». Au reste, les transferts présentaient peu de difficultés lorsque les travailleurs devaient suivre les usines évacuées vers la périphérie et que des cités « bien construites » étaient prêtes à les accueillir.

Changhai s'est ainsi dotée d'une dizaine de cités satellites, fondées autour d'une industrie de base (métallurgie, chimie) accompagnée d'unités secondaires de production. Les plus petites comptent une vingtaine de milliers d'habitants, les plus importantes jusqu'à cent mille. On prévoit aujourd'hui d'atteindre pour certaines le chiffre de cent mille. Sans doute est-ce l'un des privilèges de

### L'héritage des « concessions »

Pratiquement, les problèmes posés étaient innombrables. La ville, sous le régime semi-colonial des concessions, s'était développée d'est en ouest à partir du Whangpoo, sans axes nord-sud de grande circulation.

Chaque concession s'était plus ou moins équipée de façon indépendante. La concession française, par exemple, fonctionnait avec un courant électrique en 1910, tandis que les Anglais et Américains de l'autre côté de la rue — du canal, à l'époque — n'avaient que des lanternes à huile.

D'un autre côté, les Occidentaux s'étaient assez peu préoccupés des conditions de vie de la vaste population chinoise qui s'agglutinaient autour de leurs concessions, dans les bidonvilles, nous dit-on, au jour d'hui, vivaient en bidonvilles et un nombre indéterminé habitaient en permanence sur les barques, sampans et autres embarcations amarrées côte à côte sur les 300 kilomètres de canaux qui parcourent l'agglomération. Le tout dans les conditions d'insalubrité que l'on devine, et si Changhai est relativement au sud, il y fait néanmoins plus que frais pendant les mois d'hiver. Tous les témoignages confirment que les morts par le froid n'y furent pas rares.

C'est à partir de là que la ville s'est radicalement transformée, qu'elle se transforme encore

suivant, bien entendu, les principes de développement d'une « édification socialiste au service du prolétariat ».

L'opération relogement constitue un succès incontestable. Les canaux ont été intégrés dans les bidonvilles et les bidonvilles rasés. Quarante millions de mètres carrés de nouvelles habitations ont été construits, en grande partie rassemblés en cités ouvrières (on en compte plus de cent) et répartis aujourd'hui dans des lieux de leur propre service — écoles, dispensaires, magasins, cinéma — et, dans la mesure du possible, à distance adéquate des lieux de travail. Il s'agit généralement d'immeubles de petite taille dans lesquels, comme partout en Chine, la cuisine est fréquemment commune à deux ou trois familles. On y vit souvent à trois générations dans les deux mêmes pièces, mais où une sorte de vie communautaire, un minimum de verdure dans les cours, les retraités faisant au soleil leur partie d'échecs et les grands-mères s'occupant des enfants donnent un sentiment évident de sécurité et de convivialité.

Ce modèle est lui-même, cependant, en voie de transformation, et d'anciens quartiers disparaissent actuellement pour être remplacés par des immeubles très modernes de plus de 15 étages. Le sol se fait rare, on l'économise, et sans doute aussi révé-t-on de modernisme.

### « Harmoniser la ville »

L'utilisation des constructions anciennes a donné des résultats plus inégaux. Si les plus vastes édifices ne sont assez bien reconstruits, par charité à l'égard ou autres ingrédients interposés, feraient rêver les habitants d'autres villes chinoises, la conversion au socialisme s'est opérée de façon moins heureuse pour d'autres bâtiments. Dans une lumière incertaine, de vieilles planches et un tas de gravats apparaissent derrière la somptueuse grille en fer forgé qui ouvrait autrefois sur les bureaux d'une compagnie d'assurance. Ça et là, des façades tombent en décré-

pitude, des fenêtres perdent leurs carreaux. Garages, dépôts, se sont installés plutôt mal que bien dans d'anciennes maisons d'habitation. Il y a dans ces vestiges un côté « désastre » qui fait songer à Leningrad où l'adaptation aux nouvelles conditions de vie de certains édifices — résidences privées ou sièges d'entreprises, tant central que décentralisé — est également flagrante. Cela nuit à l'harmonie du paysage urbain, mais ne tire pas à de très graves conséquences. Plus préoccupant est le sort des quartiers chinois traditionnels, où s'alignent des maisons

**MONDIAL MOQUETTE**  
LE PLUS GRAND SOLDEUR DE MOQUETTE DE PARIS

**LE CHOIX LE STOCK**

MOQUETTE DECOREE

VELOURS OU BOUCLEE

GRANDE LARGEUR

**27** le M<sup>2</sup>

A UN SEUL PRIX

ET TOUJOURS LES PRIX LA QUALITE

POSE ASSUREE APPORTEZ VOS DIMENSIONS ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h

PARIS 13<sup>e</sup> : 40, quai d'Austerlitz  
Face gare d'Austerlitz  
Tél : 584-72-38

PARIS 14<sup>e</sup> : 90, bd Jourdan  
50 m Porte d'Orléans  
Tél : 839-98-82

PARIS 19<sup>e</sup> : 144, bd de La Villette - M<sup>e</sup> Colonel-Fabien et J.-Jaurès - Tél : 203-00-79

BOULOGNE : 82 Bis, rue Gallieni - Tél : 605-45-12

FOSSÉS-SURVILLIERS : Zone Industrielle de Fossés, Pres gare S.N.C.F. - Tél : 471-03-44

SAINT-DENIS : 73, rue de la République - Tél : 320-82-83

PARIS 18<sup>e</sup> : 114, rue Darnéville  
Tél : 606-05-73

BAGNOLET : 191-193, avenue Pasteur - 5 m Pte des Lillies  
Tél : 361-19-46

COIGNIERES (N 10) : près Trappes route du Pont d'Aulneux  
Tél : 461-70-12

MAISONS-ALFORT : 129, rue Jean Jaurès, RM 5  
Tél : 375-44-70

SARCELLES : 23, av. Division Leclerc, RM 16 route de Chantilly  
Tél : 380-00-77

DU LUNDI 6 AU SAMEDI 18 FEVRIER

**QUINZAINE DE LA MESURE INDUSTRIELLE**

**MADÉLIOS**

PLACE DE LA MADELEINE - PARIS

pour ceux qui savent choisir

4 DERNIÈRES

**Pour pleurer de rire**

PREPAREZ VOS MOUCHOIRS

مكتبة من الأصل



















	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	46,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	87,52

# ANNONCES CLASSEES

	Le m/m col.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE



## emplois internationaux

## emplois internationaux



## emplois régionaux



ICI HOLLAND BV, a subsidiary of ICI Ltd., produces and sells, among others, raw materials and intermediates for plastics and man made fibres. These are used for the manufacture of photo-film, clothing, plastic bags, furnishing fabrics and many other products. Well-known brandnames of ICI include: "Perspex", "Melinex" and "Terylene". The ten modern plants are situated near Rozenburg / Europoort. The sales office for all ICI products is on the Wijnhaven in Rotterdam.

### Experienced system programmer

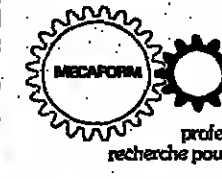
The ICI European Computing Centre is situated in Rozenburg. In that centre a team of system programmers is working. They occupy themselves with:

- generation and maintenance of system software necessary for the IBM 370/158 computer operating under SVS and HASP 4;
- generation and maintenance of IMS DB/DC;
- preparation of MVS operating system;
- development of standard software (utilities);
- support of an extensive RJE and Real Time Network;
- advising the internationally operating developing teams.

The amount of work is large and expansion of the team of system programmers is very urgent. The new programmer must have:

- higher professional education;
- a very good command of the English language;
- experience in one or more of the above fields.

Please write application with full details to:  
ICI HOLLAND BV, postbus 1020, Rozenburg, Holland.  
On top of your letter please mention the code CW/R77-46.



Société spécialisée formation professionnelle à l'étranger, recherche pour missions de formation:

- 1. en Algérie**  
**ingénieurs**  
- fabrication mécanique  
- construction mécanique  
**BTS**  
- fabrication mécanique  
- chaudronnerie  
- tuyauterie industrielle  
Pour ces postes, il est exigé 5 ans minimum d'expérience professionnelle. Le logement est assuré.
- 2. en Amérique Latine**  
**ingénieurs et BTS**  
- fabrication mécanique  
- entretien électrique  
- travail du bois  
Pour ces postes, il est exigé 7 à 10 ans minimum d'expérience professionnelle et une très bonne connaissance de l'espagnol. Vous bénéficiez, pour ces pays, des avantages sociaux français et des indemnités d'expatriation.
- 3. pour le Siège**  
**contrôleur de gestion**  
Envoyer lettre manuscrite avec curriculum vitae, photo et copie diplômes, à MECAFORM S.A. - 17, av. Hoche, 75008 Paris.

## TEXAS INSTRUMENTS FRANCE

**DIVISION DES SEMI-CONDUCTEURS**

Si vous êtes à la recherche d'un métier passionnant, si vous voulez travailler pour une multinationale dont la croissance s'est toujours confirmée et diversifiée, si vous êtes ingénieur électronicien et que la technique est pour vous un support indispensable et non une fin, si vous voulez valoriser vos connaissances en les approfondissant et en les diversifiant, vous répondez alors au profil que nous cherchons à PARIS ou à LYON, pour la fonction d'

### INGENIEUR COMMERCIAL

Veuillez écrire avec C.V., photo et préférence de date de disponibilité sous la réf. SCM 278-24 à Madame LE GUET T.J.F. - Boite Postale No 5 06270 VILLENEUVE-LOUBET



## Groupe C.G.E. POITIERS

conduit une politique volontariste de développement de produits nouveaux. Les succès récents obtenus par ses équipes techniques l'incite à renforcer ses structures en accueillant au sein de sa direction technique :

### UN INGENIEUR ADJOINT AU CHEF DU SERVICE DEVELOPPEMENT

(Réf. P.4.11)

qui aura pour mission :

- d'élaborer des équipes pluridisciplinaires
- d'apporter des techniques nouvelles
- de définir des orientations à moyen et long terme dans le cadre de projets.

C'est un ingénieur, Grande Ecole ayant une expérience de 5 à 10 ans de développement dans une industrie de composants électroniques ou de petite mécanique de précision.

### UN INGENIEUR MICRO-MECANICIEN

(Réf. A.8.10)

qui aura pour mission :

- d'apporter sa technique à l'étude des outils et des postes de travail
- de conduire les essais de mise au point des équipements pilotes.

C'est un ingénieur micro-mécanicien ayant une première expérience d'études pour compression des poudres, transformation des métaux, montage de sous-ensembles.

Si vous parlez anglais, si vous avez la formation et l'expérience requises, si vous souhaitez travailler dans une équipe efficace, enthousiaste et créative, adressez votre candidature au mentionnant la rémunération souhaitée et la référence du poste à Direction des Relations Humaines - SAIT 115, rue du Président Wilson 92300 LEVALLOIS PERRET.



## LE PROGRAMME DE LUTTE CONTRE L'ONCHOCERCOSE DANS LA REGION DU BASSIN DE LA VOLTA A OUAGADOUGOU

recherche pour son garage

### UN CHARGÉ DES TRANSPORTS

Responsable de la supervision technique des chefs de garage et des mécaniciens automobiles. Bonne expérience dans le domaine de la gestion de garage, administration et comptabilité. Aptitude à diriger un groupe à effectif variable et à former du personnel non qualifié. Expérience des conditions de travail sur le terrain souhaitable. Le candidat sélectionné sera appelé à voyager fréquemment. Les lettres de candidature manuscrites accompagnées d'un C.V. doivent être adressées à l'Administrateur du Personnel. ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE Programme de lutte contre l'Onchocercose Boite Postale 549 OUAGADOUGOU - HAUTE-VOLTA Il ne sera accusé réception que des demandes susceptibles d'être retenues.

## NORD-FRANCE

Entreprise Générale et Constructions en Béton Armé - réalisant industriellement des ouvrages non répétitifs, recherche son

### Chef du Secteur Afrique

Ingénieur Grande Ecole ou équivalent... 35 ans mini

Véritable entrepreneur, excellent négociateur, il devra faire sienne la politique du Groupe qui se caractérise par une forte organisation, des méthodes industrielles, une gestion rigoureuse. Dans le cadre d'une très large délégation, il assumera la responsabilité globale des opérations de l'ensemble du secteur Afrique.

Ses missions :

- négocier les contrats
- définir des objectifs, mettre en place les moyens nécessaires en homme et en matériel - optimiser les trois facteurs : qualité, coût, délai,
- assurer la coordination et le pilotage des opérations,
- gérer de très importants budgets dans un souci de stricte rentabilité.

Ce poste ne peut convenir qu'à un homme de fort potentiel, meneur d'hommes, ayant une très bonne organisation personnelle, le sens de la discipline et la volonté de réussir. Il aura fait ses preuves dans la conduite d'importants chantiers, en France et à l'étranger. Connaissance de l'anglais nécessaire. Rémunération importante. Base : siège de la société en France - importants déplacements.

Base : siège de la société en France - importants déplacements.

Adresser lettre man. C.V. détaillé, photo, rémunération souhaitée, sous références 72430/04 à Mme CLERE, S&C-CEGOS, 35, quai Gallieni 92152 SURESNES.

**JEAN CUZE**  
**TELE**  
**VIOLENCE**

## GRUPE FRANÇAIS DE RENOMMÉE INTERNATIONALE

recherche pour MOSCOU

### INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

- Possédant sérieuses connaissances des télécommunications (aspects, exploitation et industriel).

- Bonnes connaissances du russe appréciées.

Prière d'adr. lettre man., C.V. et photo à n° 62.579 CONTEXTE Publ., 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

## EXPERTS-COMPTABLES

autre-mer

### EXPERT-COMPTABLE STAGIAIRE

Pour contrat 2 à 3 ans. Minimum exigé : D.E.C.S. complet et expérience 2 ans (de préférence en cabinet). Boite n° 2301 « Le Monde » Publiété, 5, rue des Italiens - 75221 PARIS (9°).

GRUPE MULTINATIONALE recherche pour sa Filiale belge

### DIRECTEUR INFORMATIQUE

Expérience de la direction d'une équipe informatique. Connaissances complètes. Rattaché aux procédures RJE et à l'exploitation sur DOS/VMS 2 à part terminal Lard. Rémun. var. inférieure à 8000 F. E. Ecrire : I.D.C., 10, r. de Cuvr., 75014 Paris.

OFFRE D'EMPLOI autre-mer

travailler par répartition hebdomadaire. Ecr. Outre-Mer Multinationaux, 2, r. Richer, Paris (9°)

## ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES

296-15-01

## Pour RÉGION POINTE-NOIRE

recherchons pour mission longue durée 1 AN MINIMUM - LOGEMENT ASSURÉ accompagné par la famille après période d'essai.

### CHEFS DE CHANTIER

pour MONTAGE CONSTRUCTION MÉTALLIQUE et TUYAUTERIE

### TECHNICIENS-SOUDEURS

spécialistes en RUTHÈNE - BASIQUE T.I.O. - M.I.G. pour encadrement des chantiers et formation de personnel en vue d'obtenir agrément pétrole.

- Ces personnes devront être aptes à assurer la direction des sites et former le personnel local.
- Expérience de l'AFRIQUE non nécessaire.
- Sans du commandement et autorité indisp.
- Expér. professionnelle nécessaire 3 ans min.

Ecrire avec curriculum vitae et la réf. n° 5.802 à : SPERAR, 12, rue Jean-Jaurès - 92807 PUTEAUX.

## emplois internationaux

Le Monde présente cette rubrique dans ses pages d'annonces (samedi, mardi et mercredi).

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

## ENTREPRISE T.P. A VOCATION INTERNATIONALE

recherche pour sa filiale au NIGÉRIA

### CHEF COMPTABLE

35 ANS MINIMUM FORMATION B.T.S. - D.E.C.S.

Très bonne connaissance de l'anglais. Expérience professionnelle minimum 5 ans et possible à l'étranger et dans la branche T.P. Notions de comptabilité anglo-saxonne appréciées. Ecrire avec C.V. détaillé à n° 47.631 CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ INSTALLÉE MAROC

recherche

### POUR SON SIÈGE CASABLANCA

### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

- Titulaire B.T.S. Informatique ou équivalent;
- Expérience minimum deux ans;
- Connaissance G.P.A. souhaitée.

Env. curric. vitae sous la réf. A 195 à : ARCHAT, 34, bd Hausmann, 75008 PARIS, qui transmettra.

## 66 - CHARLEVILLE-MEZIERES (63.000 habitants), recrute pour la Direction de son Bureau d'Aide Sociale

### DIRECTEUR

Formation supérieure (licence droit, sociologie, I.E.P.) et/ou, spécialisée dans le domaine social, indispensables.

Agé de plus de 30 ans.

Expérience 5 ans minimum dans fonction similaire (administration ou organisme à caractère social).

Son rôle consistera, outre la direction administrative, financière et du personnel de l'établissement, à organiser, promouvoir et coordonner les activités sociales de la Municipalité en liaison avec les différents instances à caractère social du chef-lieu. Rémunération : indices bruts 620 à 780 (circulaire Ministère de l'Intérieur du 19-12-75).

Lettre de candidature et C.V. à adresser au plus tard le 15 mars 1978, à M. le Maire, B.P. 334, 02100 Charleville-Mézières. - Tél. : (03) 35-41-34.

## SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE DANS LA VENTE D'ÉQUIPEMENTS ET MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA FABRICATION DU PAPIER

Un des leaders dans cette branche, avec des chiffres en expansion régulière

recherche

### POUR ASSURER PROCHAINE SUCCESSION

### RESPONSABLE VENTE

### INGÉNIEUR DIPLOMÉ

Grande Ecole, parlant anglais, 30 ans min., dynamique, ayant un goût affirmé pour contacts humains, devant voyager régulièrement en France, pour visiter nos fidèles clients et assurer les relations techniques et commerciales à un haut niveau.

### RÉSIDENCE VAL-DE-LOIRE

Adresser lettre manuscrite avec photo, C.V. et prétentions, n° T 08.078 M. RESGIE-PRESSÉ, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.



	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PRDP, COMM. CAPITAUX	80,00	81,52

## ANNONCES CLASSEES

	Le m/m col.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	24,00	27,45
OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE



### emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

#### Directeur d'Usine

Diplômé Grande Ecole - Type A.M.  
— un excellent gestionnaire de production —

Nous faisons partie d'un Groupe industriel français : C.A. 1 milliard.  
Nous sommes leader en Europe sur nos marchés - Nous regroupons 12 usines (France et Marché Commun).  
Nous recherchons un ingénieur pour diriger notre usine de PLASTIQUES CELLULAIRES de Franche-Comté, 600 personnes, fabrication de grande série, impliquant la mise en œuvre de techniques très évolutives.  
Rattaché au Directeur de Production - situé à l'échelon central - il sera assisté par des cadres compétents et une maîtrise efficace ; il disposera de moyens de gestion modernes. Il aura une large autonomie.  
Ces fonctions impliquent la pratique et le sens de la gestion, le souci constant de l'amélioration technique.  
Elles conviennent à un ingénieur de type A.M. ayant une expérience d'au moins 5 ans de la gestion d'une unité de production de grande série.  
L'expérience et la mise en œuvre de processus chimiques est souhaitable.  
Voiture de fonction. Logement agréable.

Adresser lettre man. C.V. détaillé, photo, sous référence 92452JM à M. VERROET - Sèle-CEGOS, 33 quai Gallieni 92152 SURESNES.

#### DIRECTEUR ADMINISTRATIF et FINANCIER RHONE ALPES

SAURER DIEDERICH S.A. (1300 personnes), filiale du groupe industriel suisse Saurer, est un des leaders mondiaux sur son marché : les métiers à tisser de haute qualité.  
Collaborateur direct du Président, il anime les services : comptabilité-finances, prix de revient, organisation et informatique, soit un ensemble de 30 personnes : il est responsable de l'ensemble des questions comptables, financières, fiscales, ainsi que de l'administration générale.  
Nous souhaitons rencontrer un homme de 35 ans minimum, ayant une formation économique supérieure (type grandes écoles commerciales, option finances-comptabilité + DECS), il justifie d'une expérience industrielle de plusieurs années.  
Connaissance de l'Allemand souhaitée.  
Lieu de travail : Bourgoin - Jallieu (38).  
Pour recevoir Informations complètes, écrire sous référence M 436 C, à

5, rue Meyerbeer 75009 Paris.

#### lotus

(C.A. total supérieur à 600 millions)  
Département Robertsau - Collectivités  
En très forte expansion, spécialisé dans la fourniture de produits à usage unique en ouate de cellulose adaptés au Collectivités, Hôtellerie, Industrie.

#### recherche pour POURSUIVRE SON DEVELOPPEMENT Chef de produits CONFIRME

Niveau Sc. Eco. ESC ou format. d'Ingénieur, complétée par au moins 3 années d'expérience dans les produits de grande consommation.  
(Expérience de la vente nécessaire).  
LE CANDIDAT SERA :  
- à la fois concepteur et réalisateur, pour assurer la responsabilité de son produit - mise au point en liaison avec les services de fabrication et le développement industriel.  
- l'élaboration des produits en fournissant des données exploitables par la Force de Vente.  
- l'analyse des chiffres pour l'établissement des budgets et prévisions, et l'analyse des résultats.  
- l'analyse de terrain, il a une clientèle propre qui lui permet de suivre concrètement l'évolution du marché et de connaître les problèmes de la Force de Vente. Il passe environ 50% de son temps en clientèle.  
C'est un poste de synthèse entre le marketing et la vente.  
Lieu de travail : PARIS  
Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions sous réf. Rob 64 à :

BEGHIN SAY  
Groupe Kayserberg  
Bureau de Psychologie Appliquée  
26-32 r. Beaudon  
75008 PARIS  
Discretion assurée

#### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE REGION EST DE LA FRANCE recherche

#### UN CONSEILLER D'ENTREPRISES INDUSTRIELLES

Ses fonctions seront :  
- recherche et accueil d'entreprises nouvelles  
- assistance aux P.M.I. du département  
- relations avec les collectivités locales et organismes professionnels.  
Ce poste pourrait convenir à un candidat :  
- d'âge minimum 25 ans  
- de formation supérieure, commerciale, économique ou technique  
- ayant impérativement un minimum de 3 ans d'expérience industrielle acquise si possible dans des fonctions de gestion  
- ayant le goût du contact et des relations publiques.  
Salaire : 70.000 F environ  
Formation complémentaire assurée  
Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 645 à :

CEFAGI 87 - 89 Avenue Kléber 75784 Paris Cedex 16

#### IMPORTANT FIRM FRANCAISE RECHERCHE POUR SON DEPARTEMENT PRODUITS INDUSTRIELS LARGE DIFFUSION MARQUE CONNUE

#### DIRECTEUR DES VENTES

DIRECTEMENT RATTACHE A LA DIRECTION GENERALE DU DEPARTEMENT  
- il sera responsable du développement d'un C.A. annuel de 70 millions et animera une équipe étendue de vendeurs et technico-commerciaux.  
- il participera à l'élaboration de la politique et de la stratégie commerciale.  
POSTE IMPORTANT ET PERSPECTIVE D'AVENIR POUR CANDIDAT DYNAMIQUE DISPOSANT :  
- d'une formation supérieure commerciale ou technique.  
- d'une expérience de 8 à 10 ans acquise dans des fonctions de vente.  
Connaissance de l'anglais souhaitée.  
Résidence : grande ville région Rhône Alpes.  
Rémunération : 100.000 +  
Ecrire sous référence 25 338 AM.

4, rue Massenet, 75016 Paris  
discretion absolue

#### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE REGION PAS DE CALAIS recherche

#### UN CONSULTANT INDUSTRIEL

dont la mission sera :  
- conseil individuel en gestion aux entreprises industrielles.  
- participation à l'animation de groupe de travail et toutes actions contribuant à la promotion industrielle.  
Ce poste conviendrait à un candidat ayant au moins 28 ans, de formation supérieure, ayant quelques années d'expérience industrielle et capable de s'engager dans une équipe pluridisciplinaire.  
Salaire 65.000 F + selon expérience  
Formation complémentaire assurée.  
Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 646 au :

CEFAGI 87 - 89 Avenue Kléber 75784 Paris Cedex 16

#### responsable personnel

Une Société Industrielle, 180 km de Paris, leader sur son marché, crée le poste de Responsable de Gestion de Personnel.  
Mission : renforcer la structure actuelle de la Direction du Personnel dans les domaines : recrutement, gestion du plan de qualification, conception et animation d'actions de formation.  
Profil : 30 ans minimum, expérience de 3 ans dans l'un de ces trois domaines.  
Les personnes intéressées sont invitées à écrire sous référence H62 à :

COBBIN S.A. CONSEIL EN ORGANISATION 57, rue du Temple, 75004 Paris  
qui leur enverra le détail de ce poste.

#### LogAbax informatique

#### PREMIER CONSTRUCTEUR FRANÇAIS DE TERMINAUX ET MINILORDINATEURS DE GESTION

recherche pour sa Direction Régionale de NANCY (secteur de STRASBOURG)  
UN INGÉNIEUR COMMERCIAL EXPÉRIMENTÉ dans le vente d'ordinateurs de gestion  
Adresser C.V. et prétentions sous référence 220 à Direction de Personnel, -77, avenue Aristide-Briand, 94110 ARCUEIL.

#### DIDIER SPIC Fils d'un Groupe d'importance internationale

#### Fabricant de produits réfractaires recherche pour LONGWY DIRECTEUR D'USINE

35 ans minimum.  
INGÉNIEUR SEVRES, A.M., ... ayant expérience de la direction d'une unité de production (environ 150 personnes) et possédant des connaissances techniques de fabrication, d'entretien et de sécurité, ce Directeur devra avoir une bonne pratique de la gestion industrielle et des relations humaines. Il bénéficiera de toute l'assistance technique de la part de la direction technique du groupe. Connaissances de base de l'Allemand indispensables.  
Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 2343 à 65, avenue Kléber, 75116 PARIS.  
Discretion assurée.

#### FIRME - SERVICE ALIMENTATION ANIMALE recherche

#### INGÉNIEUR AGRONOME (ou formation équivalente) ayant et possédant expérience gestion animale et techniques d'élevage.

Ecrire à CERNA, B.P. 10, 27610 ROMILLY-SUR-ANDELLE.

#### LEADER MONOIAL OU LEVAGE Nous représentons un groupe de 300 personnes et un C.A. de 600.000 K.F. Notre Directeur Juridique recherche

#### un cadre juridique

pour le second dans sa mission  
- étude des problèmes juridiques et fiscaux des différentes Sociétés du Groupe.  
- mise au point des contrats inter-filiaires et Société Mère.  
- gestion du patrimoine immobilier.  
- gestion du portefeuille assurance.  
- suivi des conflits juridiques.  
Les candidats âgés de 30 ans environ auront une formation de droit privé (niveau licence), une expérience d'au moins 5 ans dans le service juridique d'une entreprise à données internationales ou dans le cadre d'un cabinet d'avocats d'affaires.  
Ecrire C.V. et prétentions à No 49060 - CONTEXTE - Publicité - 20, Avenue Opéra, 75004 PARIS - CEDEX 01, qui transmettra.

#### CHEF DE FABRICATION Industrie Chimique

Une importante Société fabriquant des spécialités chimiques industrielles recherche pour son usine située à 100 km à l'ouest de Paris  
ingénieur expérimenté  
diplômé d'une Grande Ecole (Chimie, Mécanique ou équivalent) pour occuper la Direction de l'Établissement dans ses fonctions de gestion et de contrôle des fabrications. Une première expérience de 5 années dans une unité de production est indispensable.  
Sélection de carrière prévue à court terme.  
Connaissances de l'Anglais très appréciées.  
Envoyer C.V., photo et prétentions sous référence 583 M au :

Cabinet Jean-Claude MAURICE Conseil en Gestion du Personnel 42, rue Legendre - 75017 PARIS

#### ORGANISME DE FORMATION recherche

#### son RESPONSABLE PEDAGOG. RÉGION.

IL SERA CHARGÉ :  
- de la formation et l'animation des formateurs ;  
- de l'élaboration des programmes ;  
- du suivi des actions.  
- 35 ans minimum.  
- FORMATION : français, langues étrangères ;  
- expérience confirmée enseignement et responsabilité FRANCE et ÉTRANGER.

IMPLANTATION A BEAUVAIS DÉPLACEMENTS FRÉQUENTS  
Ecrire avec C.V., photo, rémunération souhaitée à : IRAP, 48, rue de Lagny, 93100 MONTREUIL.

#### TECHNICO-COMIAL FEMME pour développement secteur paramédical. Expérience et référ. exigées. Ecr. C.V. et photo manuscrite à C.V. et photo manuscrite à :

EUROSUD, Marseille, 136 077, 2, rue Breteuil, 13001 Marseille.

#### Industrie 250 personnes SUD BAS-RHIN pour développement secteur paramédical. Expérience et référ. exigées. Ecr. C.V. et photo manuscrite à :

EUROSUD, Marseille, 136 077, 2, rue Breteuil, 13001 Marseille.

#### DIRECTEUR TECHNIQUE A.M. E.N.S.I. ou autodidacte de valeur. Mission : gestion de la production, supervision des méthodes et de l'ordonnement. Développement des moyens humains et techniques ; animation de la maîtrise, organisation d'atelier, participation aux études d'investissements techniques, suivi de production.

Expérience de dix ans au commandement de groupes de fabrication en grande série. Il s'agit d'un poste à large autonomie dans une des premières entreprises françaises de sa spécialité.  
Par sa fonction, ce cadre sera partie du comité de direction. Logement facilité.  
Adresser C.V. détaillé à SELETEC. Conseil en recrutement, 67009 STRASBOURG CEDEX, sous référence 775.

#### SOCIÉTÉ Régionale en expansion recherche pour TOULOUSE SECRÉTAIRE ASSISTANTE NE DIRECTIF pour son P.D.G. Intéressée par juridique, personnel, administratif. Initiative, qualités de contact, salons de réception. Intégrité, sens de l'humour. Adresser C.V. détaillé, photo, salaire actuel et prétentions à :

T.G.E 24, bd Grilleau-Darvet 31400 TOULOUSE

#### Importante usine moderne recherche

JEUNE CHEF DE DÉPARTEMENT TECHNIQUE-COMMERCE I.E.C.S. - E.S.C. ou autodidacte de valeur 3 à 5 ans d'expérience de vente ou d'organisation technique-commerciale. MISSION : Responsabilité globale : ventes, développement, gestion d'une ligne de produits techniques. Intéressé par le développement, l'étude de marché permanente, animation et contrôle d'une équipe technique-commerciale, contacts de vente à niveau élevé (administration, grandes entreprises). Déplacements 30 % du temps (sauf de la C.E.E.) Anglais courant, notions d'Allemand indispensables. Poste d'avenir stable. Logement facilité, région touristique Sud Bas-Rhin. Adresser C.V. détaillé à SELETEC. Conseil en recrutement, 67009 STRASBOURG CEDEX, sous référence 774.

Ecr. C.V. manuscrite et photo. (Ne pas téléphoner.) CABINET GANNIER 2, bd Genay - 13009 MARSEILLE Imp. Sté rép. Nord Angoulême rech. pour son service achats :  
- 1 cadre respons. du service achat. A.M. et E.S.M. pour diriger service 10 personnes.  
- 1 chef section achats, poss. assist. Cadre min. 5 ans de pratique dans poste similaire. Form. DUT.  
Envoyer C.V. et prétentions à NAVAS Angoulême, n° 1158

#### La Société Française des Téléphones ERICSSON

INGÉNIEUR ELECTRONICIEN et/ou INFORMATI- CISEN quelques années d'expérience ont fait de vous un vendeur efficace, parfaitement bilingue (anglais), qui recherche maintenant la société qui lui permettra d'exploiter au maximum ses qualités. Nous vous offrons cette opportunité en tant que :

#### Ingénieur Export (références 611/M) dans notre division communication publique.

Si vous êtes par contre un INGENIEUR DEBU- TANT, diplômé O.E., qui souhaitez un emploi faisant appel à ses qualités d'organisateur et de meneur d'hommes, tout en se spécialisant dans le support technique nous pouvons vous offrir des responsabilités d' :

#### Ingénieurs Électroniciens sur chantiers

pour l'installation de centraux téléphoniques électroniques en métropole (déplacements de longue durée). Enfin, si vous êtes JEUNE DIPLOME DE FORMATION ELECTRONICIEN avec des connaissances en informatique, attiré par les contacts et valeurs motivés pour la pédagogie, notre service formation a besoin de vous comme :

#### Ingénieur formation ou Techniciens Animateurs de formation (références 706/M) D.U.T. électronique, automatique, ...

Ext. av. C.V. et prêt en précis. la réf. du poste à ERICSSON, Direction du Personnel, 148, bd de Valmy - 92107 COLOMBES CEDEX.

#### roussel-uclaf

recherche pour sa filiale spécialisée dans la collecte d'organes à usage thérapeutique

#### Secrétaire Général

Sous l'autorité immédiate du Président Directeur Général, il secondera celui-ci dans toutes ses activités et plus particulièrement dans les domaines COMPTABLE, ADMINISTRATIF et COMMERCIAL. De formation supérieure, dynamique, ce cadre (min 35 ans) devra rapidement être en mesure de contrôler l'ensemble des problèmes d'une entreprise moyenne. La connaissance du milieu pharmaceutique est souhaitée. A terme, il sera appelé à de fréquents voyages à l'étranger. Parfait maître de l'anglais indispensable allemand et/ou espagnol appréciés. PERSPECTIVES D'ÉVOLUTION intéressantes. Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 4332/F MINET Publicité - 40 rue Olivier-de-Serres 75015 PARIS (qui transmettra) a.n.p.

#### jeu ingé

ECP, ENSAE, E...

#### modélisation - simulation

génération et...

#### électronique asservissement

coordination...

#### assistance technique

électronique asservissement

#### coordination

assistance technique

#### électronique asservissement

coordination

#### assistance technique

électronique asservissement

#### coordination

assistance technique

#### électronique asservissement

coordination

#### assistance technique

électronique asservissement

#### coordination

assistance technique

#### électronique asservissement

coordination

#### assistance technique

électronique asservissement

#### coordination

assistance technique

مكتبة من الأصل



	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	30,00	34,32

## ANNONCES CLASSEES

	Le mètre	T.C.
ANNONCES ENCHEREES	24,00	27,45
OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,68
IMMOBILIER	20,00	22,68
AUTOMOBILES	20,00	22,68
AGENDA	20,00	22,68

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

# Jeunes ingénieurs

ECP, ENSAE, ENST, ESE, ENSERG, ENSEEIHT, A & M...

Nous avons de nombreux postes à pourvoir au sein de la DIVISION SIMULATEURS ET SYSTEMES ELECTRONIQUES dans les domaines suivants :

- modélisation - informatique
- électronique - automatique
- électromécanique - optomécanique
- \* coordination technique

### simulation temps réel

Analyse et modélisation de systèmes complexes dans des domaines tels que : aéronautique, défense sous marine, centrales thermiques et nucléaires, processus chimiques... Chacun de ces postes comprend l'intégration du logiciel au matériel correspondant. (Réf. IC 78.2-M)

### génération et présentation d'images

Développement de nouveaux dispositifs impliquant en particulier la connaissance des techniques T.V. (Réf. IC 78.3-M)

### électronique analogique et numérique

Etude et mise au point de coupleurs à des ordinateurs, interfaces divers. (Réf. IC 78.4-M)

### mise au point

Mise au point de simulateurs et d'équipements faisant appel à des techniques variées. Importance prédominante de l'électronique. (Réf. IC 78.5-M)

### formation

Formation théorique et pratique du client, en nos locaux, lui permettant d'assurer le bon fonctionnement de nos simulateurs. La pratique de l'anglais parlé est exigée. (Réf. IC 78.6-M)

### assistance technique

Assistance technique à nos clients pour la maintenance et la mise en œuvre de simulateurs sur le site d'exploitation. La pratique de l'anglais parlé est exigée. (Réf. IC 78.7-M)

### électromécanique - optomécanique - asservissements

Conception et mise au point de dispositifs mécaniques, électromécaniques, électrohydrauliques, optomécaniques. (Réf. IC 78.8-M)

### coordination technique

Préparation de propositions techniques et de devis. Coordination d'études et réalisations dans des domaines variés. Conduite de projet. Relations techniques avec le client. (Réf. IC 78.9-M)

Connaissances de l'ANGLAIS ou de l'ALLEMAND nécessaires.

Lieux de travail : des postes sont à pourvoir à TRAPPES - banlieue Ouest Parisienne ou CERGY - banlieue Nord Ouest Parisienne - desserte assurée par lignes SNCF.

Adresser C.V. et photo en précisant la référence au Service du Personnel - L.M.T. Division Simulateurs et Systèmes Electroniques - B.P. 116 - 78192 Trappes Cedex.

**L.M.T.**

directeur de la distribution

FLAMMARION recherche un ingénieur de formation Arts et Métiers ou équivalent capable de diriger une unité de 200 personnes. Ses responsabilités opérationnelles concerneront la gestion des stocks ; le traitement des commandes, les expéditions, la logistique, il assurera l'harmonisation des procédures au plan technique et administratif. Pour réussir, le candidat doit posséder au moins cinq ans d'expérience à un poste de responsable de la distribution et être désireux de s'intégrer au sein d'une équipe jeune.

Envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 1031/M (à mentionner sur l'enveloppe). Le secret absolu des candidatures est garanti par,

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
1, Rue Danton 75283 Paris Cedex 06

### CHEF DE PRODUIT FRANCE-ETRANGER

Une entreprise française de taille internationale leader dans la fabrication de semi-produits métallurgiques, recherche la responsabilité d'un département commercialisant des matériaux de contacts. Directement rattaché à la Direction Commerciale, il est chargé de participer à la définition des objectifs à long terme, de contrôler et de gérer les principaux clients, d'animer l'équipe de vendeurs et est responsable de l'administration des ventes jusqu'à la facturation.

Après 35 ans, il possède une expérience commerciale réelle acquise au sein d'une entreprise importante. Une formation supérieure en Electrotechnique, la pratique de l'Anglais et de l'Allemand sont indispensables.

Ce poste situé à Paris, nécessite des déplacements de courts durées en France et à l'Etranger.

Adresser dossier complet (C.V., photo et prétentions) sous référence C.P. à Monsieur VALADE 149, rue Saint-Hippolyte - 75001 Paris - (indiquer sous double enveloppe le nom des sociétés auxquelles votre offre ne doit pas être transmise).

### ALLIANZ ASSURANCES

recherche pour ses Branches TECHNIQUES  
**JEUNES TECHNICIENS EN ORGANISATION ADMINISTRATIVE OU INFORMATIQUE**

pour assurer la fonction de Correspondant auprès des Services Informatiques et Méthodes/Organisation.

MISSION : maîtrise des procédures administratives et informatiques, analyse des besoins, élaboration, mise en place, contrôle et maintenance du système.

PROFIL : D.I.T. ou équivalent, avec expérience dans le domaine concerné. Connaissance de la langue allemande appréciée.

Envoyer avec curr. vitae détaillé, photo et prétentions annuelles brutes à : ALLIANZ, Service du Personnel, B.P. 24 - 75761 PARIS CEDEX 16.

### IMPTE SOCIÉTÉ MULTINATIONALE DE MACHINISME AGRICOLE

recherche pour son

### SERVICE FORMATION

IMPLANTÉ RÉGION PARISIENNE

### ANIMATEUR

25 ans minimum.

Après avoir suivi une formation aux phénomènes de « Relations Humaines » et « Communication ».

Expérience de la formation des vendeurs appréciée.

Adresser C.V., photo et prétentions sous n° 46174, CONTESSÉ Publ. 20, av. de l'Opéra, 75002 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Les projets confiés à  
**ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER**

débouchent sur la conception et la fabrication de nouveaux outils pour la recherche et l'exploitation pétrolières. Ces outils intègrent des techniques variées, souvent très sophistiquées, ce qui nécessite un élève ingénier qui possède des compétences, ainsi qu'un environnement et une modernisation permanents de nos ateliers de montage et d'usinage. Nous créons pour cela deux postes destinés à de jeunes

## INGENIEURS MECANICIENS

Réf. 7820

Diplômés Arts et Métiers, INSA, ENST ou équivalent et ayant acquis de préférence une expérience de l'industrie. Cet ingénieur viendra renforcer l'équipe dirigeant la fabrication.

Responsable dans un premier temps d'une équipe de préparateurs et de techniciens, qu'il devra animer et gérer, il aura à définir la technologie et les moyens de production nécessaires à certaines fabrications. Dans ce cadre, il assumera auprès des ateliers, des fonctions de conseil et d'animation, et entretiendra, avec l'ensemble des départements d'Etudes et de Productions Schlumberger, une collaboration étroite.

Sa créativité et son potentiel d'évolution, allés à la connaissance qu'il aura ainsi acquise de l'entreprise, doivent nous permettre d'attribuer rapidement ses responsabilités aux Méthodes ou au Développement.

Nous attendons donc des candidats un réel intérêt pour les problèmes de fabrication, un dynamisme et une facilité à entretenir de bonnes relations avec leur environnement professionnel.

Réf. 7821

Diplômé d'une Grande Ecole exclusivement, ce collaborateur sera intégré dans une équipe pluridisciplinaire. Il sera responsable de la partie mécanique de projets faisant appel à des techniques variées.

L'intérêt qu'il porte à la conception et la réalisation de nouveaux outils, les connaissances dont il dispose des systèmes hydrauliques et asservis, sont autant d'atouts lui permettant d'évoluer dans l'entreprise vers des responsabilités de direction de projets, et par la suite dans le groupe Schlumberger.

La connaissance de l'anglais est nécessaire.

Les candidatures sont à adresser, accompagnées d'un cv. détaillé, et sous la référence du poste concerné, à :

**ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER**

25, rue de la Cavée 92142 CLAMART CEDEX

Schlumberger

## SPERRY UNIVAC

2ème Constructeur mondial d'ordinateurs

recherche pour son activité MINI INFORMATIQUE

### ingénieurs technico-commerciaux

ayant le profil suivant :

\* Orientés « SYSTEMES »

\* 3 à 4 ans d'expérience soit chez un constructeur, soit chez un grand utilisateur sur les matériels tels que :

• Mitra 125

• DEC 11/34

• Data General Eclipse ou Nova 3

\* Une bonne connaissance de l'Anglais.

Les missions qui leur seront confiées consisteront à assurer la formation et l'assistance en clientèle.

Nous offrons pour des candidats de valeur, de réelles possibilités d'évolution de carrière dans un secteur et une entreprise en pleine expansion.

Envoyer C.V. détaillé à M. le Directeur du Personnel, SPERRY UNIVAC - 3, rue Bellini - 92806 PUTEAUX en précisant la référence M 13. (Réponse et discrétion assurées).

### NORD-FRANCE

Entreprise Générale et Constructions en Béton Armé - réalisant industriellement des ouvrages non répétés, recherche un

### Directeur de Travaux

Ingénieur Grande Ecole ou équivalent

AYANT L'ETOFFE D'UN FUTUR DIRECTEUR DE FILIALE

Dans le cadre de la politique définie au niveau du Groupe, il devra progressivement prendre en charge la réalisation complète de chantiers de tailles très différentes.

Disposant d'une large autonomie, il bénéficiera de l'appui d'une excellente organisation, de méthodes industrielles et d'une gestion rigoureuse.

Véritable manager, il devra assurer la rentabilité des importants moyens mis à sa disposition.

Ce poste convient à un homme d'exceptionnel potentiel, ayant réussi dans la conduite de chantiers importants.

Rémunération élevée pour candidat de valeur.

Lieu de travail : Paris.

séle  
CEGOS

Adresser lettre man. C.V. détaillé, photo, rémunération souhaitée, sous référence 73431/M à Mme CLERE, 544-CEGOS, 33, quai Gallieni 92162 SURESNES.



	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	43,10
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAL	80,00	91,52

## ANNONCES CLASSEES

	La ligne col.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	24,00	27,45
OFFRES D'EMPLOI	5,00	5,72
DEMANDES D'EMPLOI	20,00	22,86
IMMOBILIER	20,00	22,86
AUTOMOBILES	20,00	22,86
AGENDA	20,00	22,86

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE EN ELECTRONIQUE DE POINTE**  
recherche pour son CENTRE D'ETUDES situé en banlieue Sud :

**INGENIEUR DEBUTANT grande école**

développement LOGICIEL temps réel sur MICROPROCESSEURS 8080, pour automatismes divers.

Dynamisme et méthode seront appréciés. Envoyer C.V. détaillé et prétentions sous No 48997, CONTEXTE PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmet.

**GFC** SPECIALISTES EN RECHERCHE DE CADRES NOUVEAUX  
110 rue de Sèvres 75015 Paris

POUR IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DE GRANDS ENSEMBLES ELECTROMECANIQUE

**Ingénieur d'Affaires**  
85/110.000 F an

28 ans min., c'est un ingénieur diplômé qui dispose d'un 2 à 5 ans d'expérience acquise soit comme responsable d'affaires, soit en bureau d'études ou de réalisations. Anglais nécessaire. Sérieuse évolution possible. Siège Banlieue Parisienne. réf 574

POUR IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE SECTEUR AUTOMOBILE

**Directeur Commercial**  
150/200.000 F an

35 ans min., il dispose d'une solide expérience commerciale acquise dans l'un des secteurs industriels : automobile, carrosserie, métallurgie. Il aura entièrement la charge :

- de l'élaboration de la politique commerciale et de sa mise en œuvre
- de l'animation et de la gestion d'une équipe
- des négociations à haut niveau avec les grands constructeurs.

Siège Province Ouest (éventuellement Paris) réf 573

**TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche

**INSPECTEURS PIÈCES DE RECHANGE**

Leur mission sera de visiter les concessionnaires français pour les CONSEILLER, les ASSISTER dans la gestion, l'organisation, les ventes et la politique de leur département « Pièces de rechange ».

Ces postes sont basés en province ou à Paris. Ils conviennent à des CADRES :

- Agés de 30 ans au moins ;
- ayant une formation supérieure : Bachelier de Commerce ou de Gestion ;
- aimant les déplacements (20/30 du temps) ;
- une bonne connaissance de l'ANGLAIS pourra aider à un développement de carrière.

Large possibilité d'évolution dans un GROUPE MULTINATIONAL.

Env. candidatures s/n° 733.548 M à BROT-PRESSER, 83 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

**C.E.R.I.A.**  
Centre d'étude et réalisation en Informatique appliquée - Société coopérative de production recherche

- INGÉNIEURS D'ÉTUDES
- ANALYSTES RÉALISATEURS

pour réalisation de systèmes de gestion.

Adr. lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à C.E.R.I.A., 25, rue Vergniaud, 75013 Paris.

POUR GRANDE ENTREPRISE DE TRAVAUX D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE

**Ingénieur d'Affaires**  
90/100.000 F an

28 ans min., c'est un ingénieur diplômé possédant une expérience acquise dans un secteur industriel ou commercial (travaux d'installations électriques, tr. d'automatismes, techniques avancées). Il aura l'entière responsabilité d'affaires tant en France qu'à l'étranger. Siège Banlieue Parisienne. réf 575

FUTUR

**Chef d'Agence**  
AMIENS - 110/130.000 F an

30 ans min., c'est un ingénieur confirmé, actuellement responsable d'affaires dans la profession et prêt à évoluer d'ici 1 an environ, vers la Direction d'une agence importante (130 personnes). réf 547

Envoyer CV en précisant la ou les références qui peuvent vous intéresser. Les consultants du GFC vous garantiront une réponse et une discrétion absolue. Prière de préciser le nom des sociétés auprès desquelles vous ne souhaitez pas postuler.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.

**NORD-FRANCE**  
Entreprise Générale et Constructions en Béton Armé - réalisant industriellement des ouvrages non répétitifs - recherche :

**6 Directeurs de Travaux**  
Ingénieur Grande Ecole ou équivalent

2 POSTES POUR LA REGION NORD  
4 POSTES POUR LA REGION PARISIENNE  
avec éventualité de missions Outre-Mer

Réf. 73432/M  
Réf. 73433/M

Ils se verront confier la responsabilité globale d'un ou plusieurs chantiers importants. Bénéficiaire de l'appui d'une très bonne organisation, de méthodes industrielles et d'une gestion rigoureuse, ils devront :

- optimiser les importants moyens mis à leur disposition dans le cadre de budgets définis,
- initier et entraîner l'ensemble de leur personnel aux méthodes du Groupe.

Ces postes largement évolutifs conviennent à des hommes de bon potentiel, aimant l'autonomie, bons gestionnaires, bons organisateurs, ayant l'expérience de la conduite de chantiers - formation Grande Ecole, ou équivalent. Rémunération élevée.

**séle CEGOS**

Adresser lettre man. C.V. détaillé, photo, rémunération souhaitée, sous référence choisie, à Mme CLERE, Séle-CEGOS, 33 quai Gallieni 92156 SURESNES.

**Chef du Service Formation**

Un poste disponible pour la filiale française d'un constructeur mondial de premier plan.

Il conviendra à un homme d'expérience, gestionnaire et animateur, ayant une formation supérieure et si possible la pratique de la fonction formation.

L'activité consistera à :

- édicter et analyser les besoins d'un personnel de plus de 3000 personnes.
- élaborer les programmes correspondants dans le cadre d'un budget formation de 2 millions 6.
- organiser les stages, avec les collaborateurs du service et des concours extérieurs.
- examiner personnellement certains stages au niveau direction.
- gérer l'administration du service avec assistance de l'informatique.

La pratique courante de l'anglais est indispensable.

Nombreuses possibilités d'échanges sur le plan international (cours inédits, rencontres avec homologues européens et américains...). Possibilité de plan de carrière élargi.

Salaires de début envisagés à 110000/an avec avantages sociaux divers.

Envoyer lettre manuscrite, CV et photo au

**Cabinet Jean Tinar**  
(Réf. G 1027) 12 rue Victor Massé 75009 PARIS

**80**

**de l'enseignement supérieur commercial.**

80 jeunes diplômés sur qui nous misons à fond. Témoins, nos actions étudiants-entreprises et notre centre de formation, à Cergy. Pourquoi ? Parceque négocier avec des chefs d'entreprise nécessite une formation générale de haut niveau. Ensuite, parcequ'il faut être diplômé de l'enseignement supérieur pour intégrer les applications informatiques/gestion et devenir un spécialiste. Enfin, parcequ'il faut connaître la vente et les hommes, avant d'en devenir leur manager.

Vous ne le savez plus, mais toute carrière commerciale réussie passe par une solide expérience du terrain.

Vous hésitez ?

Nous sommes le n°2 mondial de l'informatique. En très forte expansion, nous créons de nouveaux postes, à Paris et en Province. Nous confions les responsabilités par promotion interne, exclusivement. Les responsabilités ? Vente, formation, marketing.

Voilà pourquoi nous investissons tout particulièrement sur les jeunes. Alors si vous êtes ambitieux, soyez du nombre.

Envoyer lettre, C.V., photo à : S.A. Burroughs, Direction du personnel 230-242, Avenue Laurent-Coty 92231 Gennevilliers Cedex. **Burroughs**

**Barque Populaire**

**chef de projet**

Nous sommes le conseil informatique interne de 37 banques (Paris 17). Les applications que nous concevons et réalisons intéressent 29 centres informatiques équipés souvent d'IBM mais aussi d'HS, de CIL... Notre souci majeur est la portabilité surtout quand nous mettons en œuvre du télétraitement ou des bases de données.

Vous avez une formation scientifique (ingénieur ou universitaire), une bonne culture bancaire, pourquoi pas, dans une SSI et la dimension d'un chef de projet. Enfin, vous n'hésitez pas à mettre le moin à la pâte. Sachez que ce poste suppose de fréquents mais courts déplacements. Alors, êtes-vous des nôtres ?

Ecrire à J. THILLY, Carrières de l'Informatique, réf. 3328 LM.

**responsable des relations avec une clientèle institutionnelle internationale**

Une grande banque d'affaires de stature européenne (siège à Paris) cherche un responsable des relations avec la clientèle institutionnelle (Suisse et Allemagne en particulier). Ce responsable crée et développe une clientèle de banques et de compagnies d'assurances, qu'il conseille en investissements boursiers et dont il suit les opérations au jour le jour. Diplômé de l'enseignement supérieur (Sup. de Co., Sciences Eco.,...), il a aujourd'hui cinq ans d'expérience bancaire dont trois, par exemple, comme analyste financier ou gérant de fortune. De tempérament commercial, il souhaite faire ses preuves sur un marché très concurrentiel. Il peut travailler en allemand (et, s'il parle aussi anglais, tant mieux !). Il passe quatre ou cinq jours par mois en déplacement. Ecrire à J.-E. LEYMARIE, réf. 3322 LM.

**directeur d'usine mécano-soudure**

Notre usine située à 15 km de Roanne (Loire) fabrique des biens d'équipement pour le bâtiment.

Le directeur d'usine que nous cherchons dépend d'un directeur de produits. Il est chargé de l'animation de l'usine avec l'appui de services techniques largement décentralisés (Méthodes, Ordonnancement, BE, Achats, Contrôle, service Personnel). Il gère le budget de son unité et intervient personnellement dans l'amélioration des techniques de fabrication, des prix de revient... C'est un ingénieur de formation type AM ayant impérativement dirigé une usine de mécano-soudure de 200 salariés au minimum.

Ecrire à Mme G. DILL, réf. 426 LM.

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
10, RUE DE LA REPUBLIQUE - 69001 LYON

**IMPT GROUPE DE PRESSE ET D'EDITIONS**  
recherche un

**RESPONSABLE PROMOTION ABONNEMENTS**

Il sera chargé d'établir les plans de promotion des revues du groupe, d'en assurer l'exécution et le contrôle.

Il devra être à même de faire travailler des concepteurs extérieurs et de concevoir lui-même le matériel simple de promotion.

La préférence sera donnée à un candidat ayant déjà travaillé ou travaillé au service de la vente par correspondance et, si possible, de la presse ou de l'édition.

Lieu de travail à Paris.

Env. curriculum vitae et prétentions, à S.F.M., Madame Pascal - 17, rue d'Uzès - 75002 PARIS.

**CENTRE INFORMATIQUE** Sud de Paris recherche

**CHEFS DE PROJETS**  
CONFIRMES

**PROGRAM ANALYSTES**  
CONFIRMES

- Formation supérieure appréciée ;
- Expérience approfondie de la programmation ;
- matériels : I.B.M. 370/135 ;
- logiciels : DOS/V.S. POWER ;
- langages : COBOL A.N.S. et/ou ASSEMBLEUR 370 ;
- méthodes : WARNIER, CORIG, COBOL structuré ;
- capacité de conception et de direction de projets P.M.E. ;
- qualités d'ordre et de méthode, aptitude aux relations humaines ;
- connaissance comptabilité, paie, facturation, gestion des stocks ;
- débrouilles s'abstenir.

Envoyer C.V. et prétentions sous réf. 4338/F à : A.M.P., 40 r. Olivier-de-Serres 75015 PARIS qui tr.

**ECA AUTOMATION**  
Société de Services et Conseils en Informatique

recherche pour faire face à son expansion continue

**un ingénieur informaticien haut niveau**  
Expérience : 4 à 5 ans. Réf. : 01 LM  
Domaines : réseaux, télétraitement, commutation, pour assister chef d'activité ; contacts clients ; études et devis ; coordination projets ;

**des ingénieurs adjoints de projet**  
Expérience : 3 à 4 ans. Réf. : 02 LM  
Domaines : systèmes temps réel ; logiciel de base ; télétraitement.

**des ingénieurs débutants**  
Origine : Grandes Ecoles, Doctorat, DEA, Maîtrise... Réf. : 03 LM  
Domaines : systèmes temps réel (dont un poste à pourvoir à notre agence de Rennes) logiciel de base ; réseaux, télétraitement, commutation, banque de données (SOCRATE).

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant la référence du poste souhaité à : ECA AUTOMATION, Service du Personnel, 315 Bureaux de la Colline, 92213 SAINT-CLOUD CEDEX.

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	43,10
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAL	80,00	91,52

offres d'emploi

**ETENDRE A LA FIN DE VOTRE PETIT OUV**

recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.

**ANALYSTE ASSISTANT TECHNIQUE**

recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.

**CHEF DE PERSON**

recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.

**commencer vous car au service des PM**

recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.

**DIRECTEUR DE PRODU**  
Région Parisienne

recherche pour son siège banlieue Nord Paris

**ADJOINT DIRECTION COMMERCIALE**

Poste à grande initiative. Qualités humaines, sens du travail en équipe et des responsabilités sont indispensables. Formation technique avec solide expérience commerciale. Cette fonction exercera à mi-temps sédentaire (suit administratif et commercial, relations usines) et à mi-temps auprès des clients sur toute la France.

Env. C.V., photo et prétentions s/n° 1.926 à : INTER P.A., B.P. 508, 75008 Paris, Cedex 02, qui tr.



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.O.
DEMANDES D'EMPLOI	45,00	48,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAL	80,00	81,52

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La ligne ch.	T.O.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

### ETENDRE A LA FRANCE LE SUCCES DE NOTRE PETIT ORDINATEUR DE GESTION

Pour répondre aux besoins croissants des petites et moyennes entreprises, nous avons conçu un petit ordinateur de gestion. Complet, puissant, polyvalent, simple d'utilisation, il offre un équipement à des logiciels ayant fait leurs preuves dans d'autres pays. A partir d'études du marché français, nous avons élaboré un ensemble de programmes d'application de gestion adaptés aux besoins des PME.

#### ANALYSTES ASSISTANCE TECHNIQUE

Dans les régions de Paris - Lille - Lyon, en relation fonctionnelle avec les commerciaux, vous serez chargé, en tant que conseil auprès des clients, de :

- développer les utilisations en fonction des besoins spécifiques de l'entreprise-cliente ;
- mettre en œuvre le logiciel et l'installation complète du système ;
- former le personnel utilisateur.

#### ANALYSTE CONTROLE DE PRODUCTION

Il exercera les 5 chefs de service pour :

- la formation des analystes et des commerciaux dans le contrôle de production ;
- les études et la mise en place des applications de contrôle de production ;
- la promotion en agence des applications de gestion.

Il sera répondu à toutes les candidatures avant le 15 mars 1978. Celles-ci seront traitées avec la plus grande discrétion.

SPERRY UNIVAC

Division du groupe SPERRY RAND Deuxième constructeur mondial d'ordinateurs 600 personnes en France

### CHEF DE PERSONNEL

PARIS 180 000 - 180 000 F

Chez nous... c'est une fonction primordiale, mais c'est surtout un état d'esprit... vous l'avez forcément démontré au cours de votre expérience.

Vous pensez qu'une solide base juridique n'est qu'un des aspects du poste. Passionné par le développement des techniques avancées de gestion de personnel, homme de contact, habile à faire passer ses idées en français comme en anglais, vous êtes un négociateur avisé.

Vous avez un certain nombre de réalisations et de succès à votre actif ; nous aimerions les connaître. Pour vos qualités de manager, nous vous offrirons une rémunération à la mesure de votre talent.

Enfin, nous mettons tout en œuvre pour vous faciliter votre intégration et vous permettre de prendre vos fonctions dans les meilleures conditions de réussite dans un groupe multinational de réputation mondiale.

Si vous partagez notre conception de la fonction, adressez votre C.V., votre photo et rémunération actuelle sous référence 7766 MI à Claude VITET, 30, rue Croix-des-Petits-Champs, 75001 PARIS.

Société Engineering à champ d'action International recherche pour la région Parisienne :

### INGENIEUR CONFIRME

« formation CENTRALE, Arts et Métiers, ECAM... » expérience de plusieurs années en bureau des méthodes et en fabrication « dynamique et possédant une bonne faculté d'adaptation ainsi qu'une grande disponibilité pour faire face aux inégalités de charge »

Le poste proposé est un poste de :

#### RESPONSABLE D'AFFAIRES

dans le domaine de la transformation des métaux et de la mécanique.

- Animation des équipes de travail dans la préparation ou la réalisation des affaires.
- Négociation et gestion des contrats.
- Participation aux études et à l'action commerciale.
- Responsabilité du progrès technique, dans une ou plusieurs spécialités.

La capacité à travailler en une langue étrangère est indispensable (de préférence Anglais, Russe ou Espagnol) et la pratique des études diagnostiques sur atelier de production et productivité de la main d'œuvre est nécessaire.

Les candidatures seront traitées de façon confidentielle.

Adressez lettre manuscrite, C.V. détaillé avec photo et prétentions s/réf. I.C. à : P. LICHAU S.A. - B.P. 220 - 75063 Paris cedex 02, qui transmettra.

### CHEF DE PERSONNEL

Nous sommes une filiale d'un constructeur d'ordinateurs, nous recherchons pour PARIS un jeune homme, 26 ans minimum, qui, ayant une formation ou une petite expérience le préparant à assumer progressivement la fonction de CHEF DE PERSONNEL, serait, en tant qu'homme de terrain, prêt à assumer des tâches administratives pour lesquelles vous des responsabilités totales.

L'anglais serait souhaité.

La rémunération de départ serait de 75000 Francs.

Adressez votre C.V., photo et salaire actuel à Claude VITET, sous référence 7766 MI, 30 rue Croix-des-Petits-Champs 75001 PARIS.

### automation & électricité industrielle

A.E.I. est une société jeune et en pleine expansion, connue pour la qualité de ses services. Notre objectif est de doubler notre chiffre d'affaires.

Pour ce faire, nous recherchons un :

#### ingénieur commercial

ARTS et MÉTIERS ou équivalent, qui, en liaison directe avec le P.D.G. sera responsable de la prospection et de l'étude des besoins spécifiques ainsi que du suivi des réalisations.

Une expérience réussie des techniques d'automatismes et de la vente d'équipements industriels est indispensable. Anglais parlé. Voiture éventuellement fournie. Déplacements fréquents en France. Salaire élevé en fonction des résultats. Adressez lettre manuscrite, C.V. et photo sous la réf. 4507 à S.O.A.M.E.

Département Efficacité Humaine Gestion - Organisation - Formation 3, rue Lamandé - 75017 PARIS

### ETABLISSEMENT FINANCIER de dimension internationale recherche pour son siège à Paris, deux

#### auditeurs internes

Chargé, au sein d'une équipe en voie de constitution, de réaliser des missions d'audit en FRANCE auprès de la maison-mère et de ses filiales, sur le plan comptable, opérationnel et informatique.

Les hommes recherchés, âgés de au moins 28 ans sont diplômés d'une Grande Ecole de Commerce ou Experts Comptables, et ont une expérience d'au moins 3 ans d'audit ou de contrôle interne.

Les deux postes nécessitent une spécialisation particulière :

- l'un en matière de comptabilité,
- l'autre en matière d'informatique.

Envoyer C.V. + photo + prétentions de salaire à :

CARRIERES SERVICES 10 Rue de la Paix 75002 Paris

### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

Vous êtes ou vous aspirez à être Analyste-Programmeur expérimenté en Bases de Données et/ou télétraitement.

Société Industrielle très importante, nous développons un projet de 50 années/hommes qui sera suivi par d'autres projets aussi ambitieux, orientés vers une informatique de pointe.

Nous aurons bientôt 80 terminaux connectés sur le 148 actuellement installé.

Vous avez un niveau MIAR ou DUT, une expérience OS-VS sur IBM et vous souhaitez accroître vos compétences. Nous vous offrirons la formation complémentaire. Vous êtes méthodique... nous vous ferons utiliser PROTE.

Vous recherchez une atmosphère dynamique... rejoignez-nous.

Lieu de travail : CLAMART (92)

Ecrivez sous référence M 44 à GEN-PARIS, 142 rue Montmartré 75002 Paris

qui transmettra

### SMITHKLINE

Groupe International représenté par les Laboratoires GREMY LONGUET et SMITH KLINE & FRENCH développe ses échanges avec le Corps Médical par la création d'un CENTRE D'INFORMATION qu'il désire confier à un

### MEDECIN responsable de l'information médicale

MISSION : rattaché au Directeur Médical, ce médecin organisera et gèrera un Service centralisant et diffusant toutes les informations relatives aux produits du Groupe et nécessaires à leur parfaite connaissance.

PROFIL : expérience des méthodes modernes de documentation « écrit créatif et ouvert aux problèmes de communication » Bonne pratique de l'Anglais « Titre hospitalier souhaité »

Envoyer à SMITHKLINE, Direction du Personnel, 101 BP 16, rue Jean Jaurès, 92207 FOUTAUX, Discretions assurées.

### INGENIEUR DE RECHERCHE

SUD EST PARIS 90.000 +

Un important groupe industriel français recherche pour l'un de ses départements un INGENIEUR DE RECHERCHE, pour le développement d'un produit grand public en pleine expansion, intégré dans le marché des loisirs.

Le candidat devra avoir 28 ans minimum, deux à trois années d'expérience industrielle dans une fonction de recherche-développement.

Imaginatif, créatif, aimant le travail en équipe, il aura une formation grande Ecole, complète et possible par une spécialisation en physique ou mécanique. Il connaît l'anglais.

Adressez C.V., photo et rémunération actuelle sous référence 7784 MP à Joëlle DUJOUR, Cabinet CLAUDE VITET, 30, rue Croix-des-Petits-Champs, 75001 PARIS.

### ORGANISME PUBLIC

recherche

#### AGENTS TECHNIQUES

Connaissant production et commercialisation détail viande.

Se présenter ORTREV, Tour Montparnasse - 3<sup>e</sup> étage, 23, avenue du Maine, 75155 Paris Cedex 15.

### APSIDE

recherche

disponibles rapidement, pr travaux assembleur temps réel

#### JEUNES INGENIEURS ANALYSTES-PROGRAMM.

MITRA 15, SOLAR M 800, UNTEL 80

Tél. pour rendez-vous 223-82-80

ou env. C.V. 48, r. de Ponthieu, 75008 PARIS

### commencer votre carrière au service des PME.

Actuellement en France, bien des dirigeants de PME, et bien des artisans, commerçants ou membres de professions libérales pensent que l'auto-financement est la meilleure solution à leur problème d'équipement. Et la moindre conjoncture défavorable met en péril leur trésorerie.

Faire connaître les différentes formules de financement d'un équipement à un chef d'entreprise, à un artisan ou à un commerçant, puis lui proposer celle qui donnera le plus de souplesse à son développement, c'est ce que vous offre l'UFB-LOCABAIL, la banque de l'équipement.

C'est un « job » passionnant qui vous fera connaître à fond une région de France et ses hommes les plus entrepreneurs, ceux qui créent les richesses.

Aux jeunes qui désirent réussir, notre Société propose une solide formation. D'abord une spécialisation aux techniques de crédit et de leasing. Ensuite une formation sur le terrain aux contacts avec les Chefs d'Entreprise, les vendeurs de biens d'équipement, et avec les autres rouages de l'économie.

Un niveau BAC+2, 2 années d'études (commerciales, comptables ou juridiques) ou 2 années d'expérience, notamment dans la vente, nous semble une base nécessaire, mais suffisante, pour réussir dans cette fonction.

Si vous êtes intéressé par ce poste, vous pouvez adresser votre candidature au siège de notre Groupe sous référence 4444 à Madame FLEURENT-OLIER - Service Orientation Recrutement - Compagnie Bancaire - 25, av. Kléber - 75116 Paris

UFB LOCABAIL

### DIRECTEUR DE PRODUCTION Région Parisienne Est

La Société est spécialisée dans le second-œuvre du bâtiment (matériaux à base de liants hydrauliques ou d'origine synthétique). En croissance rapide et régulière depuis plusieurs années, elle occupe sur ses marchés une position de premier plan et réalise un C.A. supérieur à 200 millions. Le Directeur de Production est responsable des fabrications de mortiers industriels réalisés par une dizaine de centres répartis sur le territoire. Il assure en liaison avec les chefs d'Établissement, l'élaboration, le suivi et le contrôle de la répartition des fabrications, des travaux de gros entrepris, de la formation et de l'information technique. Il est l'interlocuteur privilégié du Directeur de l'Équipement pour les investissements (deux nouveaux centres à prévoir, transformation des centres existants). A moyen terme, il aura également la charge des opérations de logistique (stocks, transports).

Ce poste est donc celui d'un ingénieur grande école (Centrale, Mines, A.M. ...) ayant déjà vécu plusieurs années d'expérience en fabrication. Des connaissances dans le domaine des charges, granulats seraient appréciées mais ne sont pas indispensables.

C'est avant tout un animateur et un organisateur qui ces fonctions requiert.

(Basé en banlieue Est, le poste comporte des déplacements fréquents et courts).

Les Ingénieurs intéressés sont invités à adresser leur dossier sous référence PS 206/M à SEFOP qui les en remercie.

SEFOP 7 rue Lincoln 75008 Paris.

ECA AUTOMATION















Le Monde

# régions

## QUINZE ANS D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Le temps est allé le plus sûr mais aussi le plus redoutable adversaire de l'aménagement du territoire. Ce n'est pas par un décret ou par une loi, par une subvention ou par un budget, fût-il en progression, par un discours solennel ou par une manifestation de rue que l'on changera en France l'équilibre des forces et des chances des régions. Il y faut au contraire une patiente obstination, après des siècles de tutelle, voire de colonialisme intérieur, pour redonner aux provinces de l'Ouest une dynamique, arracher le Massif Central à son isolement, empêcher que le cours naturel des choses et les lois de l'économie de marché n'accentuent l'hypertrophie de Paris et ne renforcent l'exode rural du développement que sont le silon lotharingien et la ligne Le Havre-Lyon-Marseille qui sépare la France résistante de la France fragile.

Mal, à force de rappeler dans une génération qui, au nom de la justice et aussi de l'équité, il n'était plus admissible que les riches s'enrichissent et que les pauvres s'appauvrissent, les idées sont devenues des évidences, et les évidences ont pénétré les esprits et inspiré les politiques. La cause est aujourd'hui entendue : la rééquilibrage régional est une nécessité.

L'aménagement du territoire n'est donc plus une idée neuve, mobilisatrice, controversée, et la

réside sa faiblesse. Avec le temps la doctrine a perdu en rigueur, les militants en ardeur. L'économie des priorités, régionales ou sectorielles, sonne désormais comme un rituel. N'ayant plus besoin de convaincre puisqu'il ne s'agit que d'entretenir une « mécanique », les hommes qui apparaissent dans les années 60 comme des précurseurs exaltés (on dressait des barricades dans le Tiers et dans le Léon) deviennent pour beaucoup des gestionnaires consciencieux mais désabusés.

Les succès enregistrés devaient pourtant entretenir leur enthousiasme. La Bretagne désormais en « remonte » à d'autres régions pour l'élevage ou l'acier. On lui envoie sa natalité insolent Mirabeau qui fustigeait « un peuple de pygmées accablé de la Révolution » ! Lyon est une capitale financière européenne. Grâce à l'avion, les trains rapides, le téléphone, l'isolement de la province a été rompu. La croissance industrielle et celle du secteur tertiaire sont pour une large part canalisées vers les zones prioritaires. Les ports de Marseille ou du Havre n'ont aucun complexe à nourrir devant Rotterdam.

### Deux occasions perdues

Paris, « trop longtemps occupé à démentir sa croissance croissante qui aspire tout et ne rend rien » selon l'expression de

M. François Mitterrand, a dû modérer ses prétentions dirigées et l'un a vu des maires de grandes villes, grâce à leur habileté et à leur compétence, faire plier les bureaux parisiens.

Mais les faillites d'une politique régionale trop longtemps calquée sur les schémas de la croissance quantitative et rapide sont évidentes. Villes bouillantes et banlieues ingouvernables qui suscitent plus de violence qu'elles n'offrent de chances à la jeunesse désœuvrée. Villes nouvelles « invendables » qui engouffrent chaque année des milliards en pure perte. Industries dominantes (textile, construction navale, sidérurgie) entraînant des régions entières dans leur déclin. Montagnes des Hautes-Alpes et de Lozère ou collines de Creuse, saignées par l'exode rural, qui perdent leurs protecteurs. Littoral défiguré, souillé, confiné, qui se livre sans retenue à l'argent ou qui sacrifie aux modes touristiques. Et tandis qu'il faut dans les métropoles payer à prix d'or la construction d'un kilomètre d'autoroute parce que tout y est entassé, on doit dans les provinces les plus éloignées « sursubventionner » les derniers services publics qui ont toutes les peines à survivre !

Il est tard aujourd'hui pour prendre conscience des erreurs et pour réparer les fautes. En 1974, pourtant, au moment où fléchissait la conjoncture mondiale, le hasard voulut qu'un

commentaire à partir de l'Europe des régions à Bruxelles, et qu'en France la loi de 1972 sur la régionalisation entrât en application. Deux occasions que le pouvoir aurait pu saisir pour relancer une politique d'aménagement du territoire quelque peu essouffée. Il ne le fit pas.

### Une énigme

Après trois ans, la politique régionale européenne n'est pas parvenue à être autre chose qu'une opération d'assistance sociale aux zones les plus défavorisées de la C.E.E. Des projets concrets d'intérêt européen ? Aucun. Une doctrine, des règles, un budget commun pour l'aménagement du territoire ? Les Neuf semblent impuissants à les définir.

Même déception à l'intérieur. La régionalisation est sans doute, avec la réforme de 1972, une réalité juridique, mais reste une fiction politique. Comme reste l'idée de la décentralisation au profit des départements ou des communes.

Jérôme Monod se trompait lorsqu'en 1974, avant de quitter la DATAR, il avertissait : « Nous avons été centralisateurs par nécessité, nous serons décentralisateurs par volonté. » Rien n'a changé en profondeur au-delà des apparences.

Une commune veut-elle aider une entreprise au bord de la faillite ? La réglementation lui

interdit de le faire. Une région sidérurgique veut-elle intervenir dans un plan de sauvetage de l'acier ? Les experts parisiens gardent leur rapport sous le coude. Les mouvements culturels demandent-ils une meilleure place pour les langues régionales ? On parle à Paris d'attention à l'unité du pays ignorant que la décentralisation, en dehors de considérations politiques et économiques, c'est aussi la restitution des origines.

Les élus demandent-ils d'arbitrer, dans leur région, la répartition et le taux des primes à l'industrialisation ? La DATAR se lasse et croit son pouvoir menacé. Une commune de montagne demande-t-elle de déroger momentanément aux décrets pour constituer un service d'ambulance ? Impossible : la réglementation est la même pour tous. Le centralisme uniformisateur décourage les initiatives avant même qu'elles ne s'expriment. On dirait que l'Etat craint de perdre en autorité politique ce dont il se dépourrait en administration.

Quand M. Michel Debré, parlant des Corsas, des Bretons, des Occitans, demande qu'on achoppe l'insolence des petites minorités qui veulent à la fois que la France soit tripartite (dans l'Europe) et désintégrée, et quand il qualifie les « bretons » ou les « occitans » de « deux siècles en arrière » et entend la fameuse diatribe de Barère de Vieuzac,

un membre influent du Comité de salut public : « Le fédéralisme et la superstition parlent breton, le fanatisme parle basque, l'émigration et la haine de la République parlent allemand. Brisons les instruments de dommage et d'erreur ».

La gauche, si elle l'emporte dans un mois, promet aux Français que leurs peuples prendront très vite une revanche sur leur Etat sans que la nation en soit écartelée. Il sera possible de concilier le jeu des « pouvoirs compensateurs » avec celui de l'Etat. L'autonomie des collectivités territoriales sera compatible avec la planification, l'autogestion, la décentralisation, la tutelle a posteriori. La Corse aura un statut particulier et les langues minoritaires retrouveront une place dans l'enseignement, la culture, la vie publique et sur les ondes. La gauche au pouvoir serait-elle aussi régionaliste et décentralisatrice que dans l'opposition ? Et pourrait-elle accorder toutes les libertés qu'ils revendiquent aux mouvements et aux peuples « nationalistes » de l'Hexagone ?

Interrogation et énigme puisqu'il n'y eut que centralisateurs que les régimes et les doctrines révolutionnaires. Et puisque l'histoire semble incapable de franchir le point de savoir si la revendication régionaliste est « réactionnaire » ou « progressiste », « élitiste », ou « populaire ».

FRANÇOIS GROSCHARD.

## Accroître le contrôle du Parlement

par CHARLES JOSSELYN (\*)

La DATAR a été l'un des instruments de la politique de « l'Empire industriel ». Elle a assuré un double rôle. D'un côté accompagner et favoriser le développement industriel, de l'autre développer un « discours » en forme d'arbitrage idéologique, sur l'organisation rationnelle du territoire.

De fait, la logique capitaliste a été étendue dans les régions rurales, aussi bien dans l'agriculture que par l'installation d'industries récemment une main-d'œuvre non qualifiée et sous-payée. Cela s'est traduit par l'exode rural, l'urbanisation accélérée du pays et la bouleversement des structures sociales.

De même ont été aménagées les grandes infrastructures ferroviaires, aériennes, portuaires, touristiques, correspondant aux besoins prioritaires des réseaux d'offres et de demandes nécessaires à l'extension du système capitaliste, dans tous les secteurs de la vie économique et sociale.

Enfin, des régions industrielles parfois vastes ont été durement frappées par les changements profonds du développement capitaliste (le Lorraine par suite de la localisation des usines sidérurgiques dans des zones portuaires ; Fos et Calais-Dunkerque, Houillères du Nord et de Saint-Étienne par la politique de « tout pétrole »...).

Au total, en vingt ans, 3 millions de personnes ont quitté l'agriculture, 2 millions ont grossi les effectifs de l'industrie, 6 ceux des activités tertiaires. La population urbaine est passée de 24 à 40 millions. Pour plus de 80 %, la population active est aujourd'hui salariée.

Pour tenter de canaliser ces bouleversements et leurs dures réalités, la DATAR utilisait un vocabulaire choisi : le « volontarisme », l'« aménagement harmonieux », la « transformation du monde rural », la « conversion industrielle », etc. En fait, le discours cachait mal l'autoritarisme jacobin que de si fortes mutations imposaient. Jacobin et autoritaire était l'Etat, jacobin et autoritaire, la DATAR. Il ne pouvait en être autrement. C'était l'époque impériale de la technocratie au service de l'économie triomphante.

La croissance s'est ralentie, le chômage est partout : les « priorités » de l'aménagement du territoire se sont multipliées. Outre le Nord et le Bretagne, depuis 1974, la Lorraine, le Massif Central, le Languedoc-Roussillon, la Corse, les villes moyennes, les petites villes

et les pays, le montagne, le littoral, etc. Chaque semestre apporte sa nouveauté. Grandes promesses et petits moyens : le budget de la DATAR, de l'ordre de 1 milliard de francs, n'a cessé de diminuer.

Des problèmes ont surgi dès des mutations profondes et incontrôlées : pollution, désertification des campagnes, dégradation de la montagne et du littoral, encombrement des villes, mauvaises conditions de travail. La planification au service de l'Empire industriel (N° Plan) a laissé la place au pilotage à vue, c'est-à-dire à l'absence de réelle planification de la part de l'Etat (VII<sup>e</sup> Plan). La population ne peut plus supporter d'être, le jouet de forces qui sont extérieures à sa volonté et qui s'opposent à ses aspirations. Elle ne supporte plus de subir les effets de décisions prises « ailleurs » sans qu'elle en ait en connaissance et moins encore à donner leur avis.

La DATAR est désormais un organisme « déboussolé », isolé dans la nation et finalement impuissant. Nous ferons autre chose. L'aménagement du territoire, tel que le voit le socialiste, va enfin pouvoir être lui-même, prendre sa véritable dimension.

### Dans le cadre d'une planification démocratique

En premier lieu, l'aménagement du territoire doit s'inscrire dans le cadre d'une planification réelle, non pas autoritaire, mais démocratique, non pas servile aux forces aveugles du marché, mais leur servant de guide et d'encadrement strict. L'aménagement du territoire doit devenir une dimension essentielle du Plan afin que le nécessaire restructuration des activités et le développement économique et social s'inscrivent au développement régional et favorisent son essor.

En second lieu, il faut mettre en œuvre une réelle décentralisation des pouvoirs pour réellement décentraliser l'aménagement du territoire, c'est-à-dire pour permettre à la population d'intervenir sur les décisions à prendre et qui le concernent en gros et en détail. Décentraliser au niveau des régions. Et naturellement aussi, au niveau des départements et des communes. Les régions disposeront d'une assemblée élue au suffrage universel direct désignant en son sein un exécutif élu.

Pour être ni utopique ni anarchique, cette décentralisation doit s'appuyer, outre les transferts de compétences, sur des moyens financiers et techniques réels (Banque régionale d'investissement, agence régionale de développement, agence foncière régionale, facilité propre...). L'Etat n'abandonnera pas toutes ses compétences en matière d'aménagement du territoire, mais

(\*) Délégué national du parti socialiste pour l'aménagement du territoire.

## Limitier l'intervention de l'Etat

par JACQUES DOUFFIAGUES (\*)

La DATAR est née au moment où il fallait faire d'une France généralement rurale une France véritablement industrielle. Elle est née pour permettre que cette mutation profonde et parfois brutale ne rompe pas l'équilibre difficile entre les régions françaises. Il ne fallait pas que la croissance elle-même entraîne la désintégration de la politique des métropoles d'équilibre à celle des villes moyennes, puis à celle des contrées de pays notamment, — des procédures souvent plus parisiennes et technocratiques que démocratiques et « décentralisées », des coups peu compréhensibles dans l'usage de l'accélérateur et du frein, enfin, ont sans doute, amoindri l'efficacité de l'instrument et fait douter de l'opportunité de son maintien.

Mais il ne faut sans doute pas fêter le bébé avec l'eau du bain. Un premier pas important a été accompli en 1974, qui a replacé effectivement la DATAR sous le respect du pouvoir politique et l'a empêché de constituer un véritable Etat dans l'Etat. Un nouveau pas peut être fait demain par l'élaboration d'une nouvelle politique de

A l'époque de l'euphorie économique, des investissements étrangers abondants, elle a correctement joué son rôle. Des emplois industriels et tertiaires ont été créés et implantés là où ils pouvaient le mieux renforcer le tissu économique et social français, en réduisant les inégalités naturelles et géographiques. Le dynamisme de ses responsabilités a cependant eu des conséquences parfois moins heureuses. Des choix douteux — sur les villes

nouvelles par exemple, — des changements de cap relevant plus de l'opportunisme que d'une vision prospective et volontaire de l'aménagement du territoire — passage de la politique des métropoles d'équilibre à celle des villes moyennes, puis à celle des contrées de pays notamment, — des procédures souvent plus parisiennes et technocratiques que démocratiques et « décentralisées », des coups peu compréhensibles dans l'usage de l'accélérateur et du frein, enfin, ont sans doute, amoindri l'efficacité de l'instrument et fait douter de l'opportunité de son maintien.

Mais il ne faut sans doute pas fêter le bébé avec l'eau du bain. Un premier pas important a été accompli en 1974, qui a replacé effectivement la DATAR sous le respect du pouvoir politique et l'a empêché de constituer un véritable Etat dans l'Etat. Un nouveau pas peut être fait demain par l'élaboration d'une nouvelle politique de

l'aménagement du territoire, qui ne soit plus seulement celle de l'accumulation des expériences passées, qu'elles aient été heureuses ou malheureuses.

La période de la croissance indéfinie est révolue. Il s'agit désormais de faire résolument mieux sans avoir la certitude de pouvoir faire encore mieux. On a dégringolé Paris. Ce n'est pas en le « désosant » qu'on restaurera la richesse de la France. Ce n'est pas en brisant l'essor de certaines régions, dans le Bassin parisien notamment, qu'on assurera le bien-être des régions les plus défavorisées.

### Résister à la tentation technocratique

C'est d'abord en limitant l'intervention de l'Etat pour le concentrer exclusivement sur les zones défavorisées et en acceptant que les régions jouent réellement le rôle que leur a dévolu la loi de 1972. Avant de s'interroger sur l'extension éventuelle des pouvoirs des établissements publics régionaux, il convient qu'ils les exercent réellement. Parce qu'elle ne sera plus tentée de régler directement, depuis ses bureaux de l'avenue Charles-Floquet, l'avenir du canton de La Courbevoie en Lozère, ou de celui de Sully-sur-Loire dans le Loiret, la DATAR réfléchira efficacement sur les grands thèmes du développement économique et social de notre pays (zones portuaires, désastres aéronautiques...) et proposera aux autorités politiques responsables — sans se substituer à elles — les choix souhaitables et possibles.

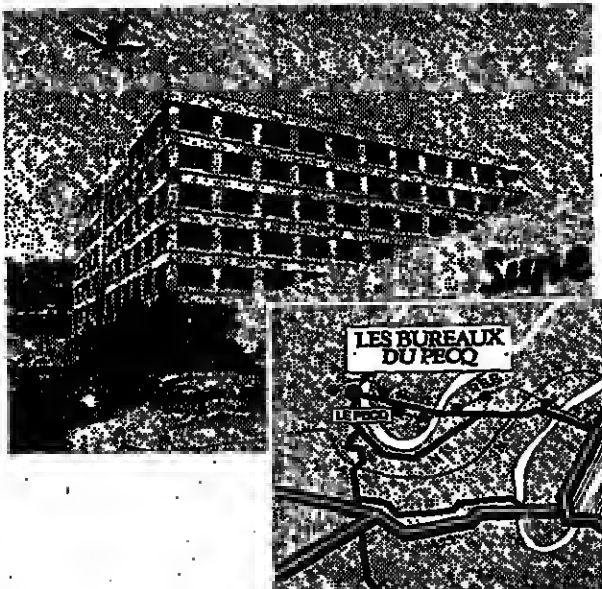
Enfin, puisque l'aménagement du territoire est devenu une dimension naturelle de la qualité de la vie et de la responsabilité des citoyens, la DATAR doit s'adapter à cette situation nouvelle. Elle devra établir des relations « complémentaires » et non concurrentes avec la délégation au cadre de vie, qui vient d'être créée auprès du ministre de la culture et de l'environnement.

Elle devra surtout devenir chaque jour davantage un organisme de conseil aux collectivités locales et résister à la tentation technocratique à laquelle elle a peut-être trop souvent cédé dans le passé.

En matière d'aménagement du territoire, comme en beaucoup d'autres domaines, le parti républicain croit plus aux Français qu'à l'Etat.

## Les Bureaux du Pecq

5.000 m<sup>2</sup> de bureaux à vendre dans le nouveau centre-ville.



Entre Le Vésinet et St Germain en Laye, à côté du Pont du Pecq. Livraison 2<sup>e</sup> trimestre 1978. 5.390 m<sup>2</sup> de bureaux, par plateaux de 970 m<sup>2</sup> bien conçus, non aménagés (mais possibilité d'étude et de réalisation par le constructeur de tout projet d'installation, à la demande). Patio intérieur permettant un éclairage intégral des bureaux en premier jour.

Chauffage collectif. Vente : 3.900 F le m<sup>2</sup> utile hors taxes, redevances incluses.

UNE RÉALISATION IMMOBILIÈRE BRUNO ROSTAND 4, avenue de l'Opéra 75008 PARIS Tél. : 296.01.25.

## LE MONDE diplomatique

Numéro de février

LA DÉMOCRATIE

TRAHIE PAR...

— LES MANIPULATIONS ÉLECTORALES











# FAITS ET CHIFFRES

## Affaires

● **General Motors a réalisé un chiffre d'affaires de 58 milliards de dollars (172 milliards de francs environ) en 1977, soit 18,5 % de plus qu'en 1976.** Le bénéfice net du groupe a atteint 3,3 milliards de dollars (environ 10,4 milliards de francs), en progression de 14 % par rapport à l'année précédente. General Motors a vendu plus de 9 millions de véhicules dans le monde, soit 4 % de plus qu'en 1977, précédente année record.

● **Supermarché à Nice : travaux retardés.** — Le tribunal administratif de Nice vient de décider de sursis à l'exécution des travaux de construction d'un supermarché Carrefour sur la place du Var, jusqu'à ce qu'il soit statué sur la demande d'annulation de l'arrêté préfectoral du 28 juin 1977 les autorisant. Ce recours avait été formé par le Syndicat des exploitants agricoles et un particulier (le Monde du 2 février), qui estimait que la décision préfectorale était illégale, dans la mesure notamment où le permis de construire avait été accordé à la suite du vote de la commission départementale d'urbanisme commercial où siégeaient deux bénéficiaires directs de cette décision.

## Automobile

● **La Régie Renault commercialisera, le 13 avril prochain, un nouveau modèle, le R-18.** Cette voiture, disponible en deux versions et deux finitions, sera dotée d'un moteur de 1387 cm<sup>3</sup> (4 CV) ou d'un moteur de 1647 cm<sup>3</sup> (7 CV). C'est un véhicule à trois volumes (moteur, habitacle, coffre) et à roues avant motrices, qui sera vendu entre 27 000 et 35 000 francs. Une boîte automatique pourra être livrée sur les modèles de haut de gamme. Les boîtes mécaniques seront à quatre ou cinq rapports.

● **Deux véhicules électriques prototypes Peugeot et Renault ont été retenus par le jury du concours international de véhicules électriques utilitaires organisé par le groupe interministériel « véhicules électriques ».** Il s'agit pour Peugeot d'un véhicule du type « J7 » dans la catégorie 870 à 1 500 kg de charge utile et d'une nouvelle du type « 104 U » mais dotée d'une carrosserie nouvelle, dans la catégorie 2 000 à 3 700 kg de charge utile. Pour Renault : une fourgonnette 370 kg de charge utile. Pour « Renault 4 », une « Esthétique » électrique à deux places. Les véhicules retenus pourront être éventuellement acquis par les administrations françaises.

## Conflits et revendications

● **Grâce à la division des véhicules industriels de Volvo (France) à Sarcelles (Val-d'Oise) et aux Mureaux (Yvelines).** Selon la C.G.C., sur un effectif de deux cents personnes, une quarantaine de cadres et agents de maîtrise et une centaine d'ouvriers ont débrayé le 13 février. La direction estime à soixante ou quatre-vingts le nombre total de grévistes. L'indépendant « la reconstruction complète de la division et la mise à l'écart du directeur des ventes ».

## Conjoncture

● **Les prix des matières premières importées par la France ont baissé de 12 % en janvier 1978 comparé à janvier 1977.** Au 31 janvier dernier, ils avaient baissé de 3,7 % par rapport au prix moyen de décembre 1977. L'indice moyen pour le mois de janvier 1978 est toutefois en hausse de 0,3 % par rapport à l'indice moyen de décembre 1977. Les prix des matières premières alimentaires augmentent de 1,9 % en janvier par rapport à décembre, mais baissent de 4,4 % à la date du 31 janvier 1978 par rapport à la moyenne de décembre 1977.

En un an (janvier 1977 comparé à janvier 1978) la baisse est de 12 %.

Les prix des matières premières industrielles ont baissé en janvier de 2 % par rapport à décembre 1977, soit 2,8 % au 31 janvier 1978 par rapport à décembre. En un an, la baisse atteint 11,7 %.

## Energie

● **Une plainte vient d'être déposée auprès du tribunal de grande instance de Muenster par des comités de défense de l'environnement de l'Allemagne fédérale et des Pays-Bas pour que soit arrêtée la construction du surrégénérateur de Kalkar.** Selon un communiqué des sociétés constructrices — dont Interatom — un tel arrêt mettrait au chômage dix mille personnes en Belgique, aux Pays-Bas et en République fédérale allemande. Le tribunal de grande instance de Muenster doit rendre sa décision à la fin du mois de mars. — (A.F.P.)

## Matières premières

● **Accord international sur le blé.** — Les délégués des principaux pays exportateurs et importateurs de blé se sont réunis le 13 février à Genève pour entamer une négociation de six semaines sur un nouvel accord international pour le blé sous l'égide de la CNUCED et du Conseil international du blé. Les problèmes du commerce de blé ont été abordés, notamment les problèmes de la possibilité d'inclure d'autres céréales dans l'accord.

## Professions libérales

● **Le nouveau président de l'Assemblée permanente des chambres de commerce et d'industrie, M. Robert Deloroy, a été élu le 13 février par M. Deloroy, président de la République lui a remis un message destiné aux présidents des chambres de commerce et d'industrie pour les encourager à poursuivre l'action menée au service des entreprises, et plus spécialement des petites et moyennes.**

De son côté, M. Deloroy, au cours de la première journée de l'assemblée générale de l'organisme consulaire, a précisé que les chambres de commerce et d'industrie « seront, le moment venu, l'un des remparts sur lequel la bataille pour la défense des libertés économiques se livrera ».

● **Un nouveau syndicat d'architectes.** — Un nouveau syndicat d'architectes et de maîtres d'œuvre agréé en architecture vient d'être constitué sur l'initiative d'un « collectif » qui rassemble des membres de l'ADAA (Association pour la démocratisation de l'urbanisme et de l'architecture) et du mouvement Mars 76. Le nouveau syndicat veut favoriser une nouvelle pratique professionnelle et conteste les organisations actuelles qui « prétendent représenter l'ensemble de la profession avec des responsables et des motifs d'ordre résolulement marqués à droite ». (1, rue du Lieutenant-Lapeyre, 75014 Paris. Tél. : 539-56-78.)

## Transports

● **Trois cent quarante-deux attentats, qui ont fait cinq morts — quatre civils et un policier — et quatre-vingt-neuf blessés, ont été commis durant le mois de janvier en Italie, a révélé l'Unità le 5 février.** Les principaux objectifs des terroristes italiens, précise l'Unità, ont été les habitations de miliciens politiques et les bureaux de grandes sociétés (117 attentats), les sièges de partis et de syndicats ouvriers (80 attentats), les usines (23 attentats), les casernes de police ou de carabinieri (11 attentats). Vient ensuite les attentats contre les magasins et contre les personnes.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**CRÉDIT LYONNAIS EUROPEENNAIRES :**  
Banque de Rome  
Banque Hispano Américana  
Commerciaux

## SITUATION AU 31 JANVIER 1978

La situation au 31 janvier 1978 s'établit à 211 522 millions contre 190 481 millions au 30 novembre 1977. Au passif, le poste Institut d'Émission, Banques et Entreprises non bancaires admissibles au marché monétaire se chiffre à 68 161 millions. Les Comptes d'Épargne et Divers totalisent 30 192 millions et les Comptes de Particuliers 52 597 millions. Les Bons de Caisse atteignent 22 390 millions. A l'actif, les Crédits à la Clientèle Portefeuille s'élèvent à 61 385 millions et les Comptes débiteurs à 26 184 millions. Les Crédits mobiliers, hors bilan s'inscrivent pour 17 519 millions.

**UCIP-BAIL**

Le conseil d'administration de cette Société se réunira prochainement pour examiner les comptes de l'exercice écoulé. Les comptes qui lui seront soumis permettront d'analyser la répartition minimale d'un dividende de 14 francs contre 12 francs pour la dernière assemblée.

# GROUPES UNION INDUSTRIELLE DE CRÉDIT - SOFAL

Les produits et agios encaissés par le groupe en 1977 ont atteint 584 millions de francs, contre 515 millions de francs en 1976, en augmentation de 13 %. Les comptes ne sont pas encore définitivement arrêtés, mais, confirmant les prévisions antérieurement communiquées, les résultats nets, tant de l'U.I.C. que de la filiale la Société financière SOFAL, seront en hausse modérée sur ceux de l'exercice précédent.

Le conseil d'administration de l'U.I.C. réuni le 3 février, a adopté le projet de réévaluation des actifs non amortissables qui lui était soumis.

## SÉLECTION - RENDEMENT

Le conseil d'administration propose à la prochaine assemblée générale des actionnaires la distribution, au titre de l'exercice 1977, d'un dividende de 10,60 F assorti d'un avoir fiscal de 1,03 F, soit un dividende brut de 11,63 F (contre 11,32 F pour l'exercice précédent). Ce dividende se décomposera en 5,50 F ouvrant droit aux avantages fiscaux des obligations françaises, 0,40 F ouvrant droit à l'abattement institué pour les dividendes d'actions françaises et 5,73 F sans avantages fiscaux.

## UFIMEG

Du 1<sup>er</sup> octobre 1976 au 31 décembre 1977, les recettes locatives de la société se sont élevées à 38 260 000 francs, auxquelles se sont ajoutées 2 377 000 francs de produits accessoires, portant le total des recettes à 40 637 000 francs. Il y a ajouté les sommes à recevoir de l'Etat au titre de la garantie contre les effets du blocage partiel des loyers. Ainsi, les recettes totales de la société s'élèvent à une durée de douze mois correspondant à environ 33 150 000 francs, contre 30 788 000 francs pour l'exercice 1976-1977.

## LISEZ

**Le Monde des Philatélistes**  
L'OFFICIEL DE LA PHILATÉLIE



## SOCIÉTÉ CENTRALE

## DES

# ASSURANCES GÉNÉRALES DE FRANCE

SOCIÉTÉ ANONYME CRÉÉE PAR LA LOI DU 4-1-1973  
CAPITAL SOCIAL : 145 MILLIONS DE FRANCS  
SIÈGE SOCIAL : 87, rue de Richelieu - 75002 - PARIS  
R.C. PARIS 73 8 581 7

## ÉVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES MONDIAL

(en millions de francs)

Au 31 décembre :	1976	1977	Variation
Vie	2 117	2 377	+ 12,28 %
Incendie-Accidents	3 534	4 068	+ 15,11 %
	5 651	6 445	+ 14,05 %

Les deux sociétés A.G.F. Vie et A.G.F. I.A.R.T. sont filiales de la Société centrale des A.G.F., qui a exclusivement pour objet de gérer directement ou indirectement la totalité des actions des sociétés constituant le groupe A.G.F.

— 1 500 AGENTS GÉNÉRAUX  
— LES RÉSEAUX COMMERCIAUX  
ET LES REPRÉSENTANTS DES A.G.F. DANS 55 PAYS  
METTENT LEUR EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE.

## TRAILOR

### PROGRESSION DES RÉSULTATS 1977

Dans une conjoncture économique difficile, en particulier sur les marchés de biens d'équipement comme le poids lourd, Trailor a obtenu en 1977 un chiffre d'affaires hors taxes de 603 738 000 francs.

	1977	1976	% de marche mondiale
● Activité véhicules neufs	380 237 800	318 487 500	+ 10
● Activité véhicules d'occasion	133 777 200	121 877 200	+ 10
● Activité « service » (location, pièces, réparation, véhicules d'occasion)	119 723 800	104 375 700	+ 15
TOTAL	603 738 000	506 721 500	+ 19

La part des ventes à l'étranger s'élève à 230 085 000 francs contre 148 261 000 en 1976, soit 41 % du chiffre d'affaires contre 29 % en 1976. L'activité 1977 sera donc conforme aux prévisions, au niveau non seulement du chiffre d'affaires et des investissements réalisés, mais aussi cash-flow qui atteint un montant record.

La position en France de Trailor, sa présence de plus en plus forte, l'expérience, la qualité de sa structure financière permettent d'envisager dans un contexte général particulièrement difficile, au minimum un maintien du volume d'affaires pour 1978. Il est d'ailleurs précisé que grâce aux efforts de la direction commerciale et « service », le chiffre d'affaires pour le premier trimestre devrait dépasser celui du premier trimestre 1977.

# Banque Populaire

## TROIS SICAV DU GROUPE

SITUATION AU 31 DÉCEMBRE 1977	VALEUR Valeurs diversifiées	FRUCTIDOR Obligations	PLANINTE Valeurs internationales
Capital (en F) .....	129 354 000	104 950 300	110 812 000
Actions en circulation .....	1 293 546	1 049 503	501 590
Valeur liquidative (en F) .....	151,87	141,65	282,87
Actif net (en F) .....	195 818 259,06	148 676 972,04	148 424 189,09
Il se répartit ainsi (en %) :			
— Obligations libellées en F .....	31,73	87,77	38,91
— Obligations libellées en monnaies étrangères .....	1,96	5,54	5,26
— Actions françaises .....	17,60	2,14	14,70
— Actions étrangères .....	46,47	0,17	84,95
— Liquidités .....	2,24	2,96	6,43

Les souscriptions et rachats sont reçus : aux mille sept cents guichets des Banques populaires, à la Caisse nationale des banques populaires et à la Caisse centrale de crédit hôtelier commercial et industriel.

## Collection fondement de l'économie moderne

# LE MARCHÉ DES CHANGES

Pierre PRISSERT  
2<sup>e</sup> édition

Étude synthétique et analytique consacrée au fonctionnement du marché des changes

Un vol. broché 13,5x21,5, 1977, 216 p., 46 F (franco 49,60 F)

on trouve chez votre libraire ou aux  
**EDITIONS SIREY**

22, rue Soufflot  
75006 PARIS

# IRAN AIR

Orly Sud

# PARIS-LONDRES

BOEING 747 SP : Mercredi - Dimanche 11h-00

BOEING 747 : Vendredi

BOEING 707 : Lundi

11h-00

**Calculatrices Canon**  
Toute la gamme disponible.  
Dépannage immédiat  
Paris-Banlieue  
Appelez  
**722-64-96**  
Le Livre d'Or  
Dépositaire agréé  
203, avenue Charles-de-Gaulle  
Neuilly-sur-Seine

**A L'OPERA LUXUEUSE SALLE DE 350 PLACES**  
Location à la carte :  
Cantines • Séminaires • Conférences  
Stages • Auditions • Répétitions  
Déjeuners • Présentations de mode  
Projections • Cours  
Représentations • Spectacles  
Assemblées générales...  
Équipement audio-visuel complet  
Étude de toute proposition :  
Renseignements :  
**J.J. VANNIER**  
département location  
261.42.53.44.16 - De 14 à 20 h.

**“Si vous avez de l'argent à placer aujourd'hui, êtes-vous sûr de ne pas en avoir besoin demain?”**

C'est un message de la Caisse Nationale de l'Énergie qui offre des bons de caisse toujours disponibles et remboursables.

En plus, ils sont à intérêt progressif (taux actuariel brut jusqu'à 9,75 %), anonymes, avantageux fiscalement, et ils sont émis par un établissement public national\*.

Souscrivez auprès de la Caisse Nationale de l'Énergie et de la plupart des guichets de banques.

\* Caisse Nationale de l'Énergie pour l'équipement de la France



50

# LES MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS 13 FÉVRIER

**Calm et irrégulier**  
La publication dans le Point d'un sondage d'opinion sur le marché des valeurs a été l'élément principal de la séance. Le marché a été calme et irrégulier. Les valeurs ont évolué dans une fourchette étroite. Les cours ont été marqués par une certaine nervosité, mais sans véritable mouvement de fond. Les investisseurs ont attendu les réactions du marché à la publication du sondage.

## LONDRES

**Hésitant**  
Dans l'attente de la publication des résultats du commerce extérieur en janvier et de l'indice de la production industrielle, le marché a été hésitant. Les investisseurs ont attendu les données économiques pour orienter leurs décisions.

## NEW-YORK

**Nouvel effacement**  
Les cours ont été marqués par un nouvel effacement. Les investisseurs ont attendu les réactions du marché à la publication du sondage. Le marché a été calme et irrégulier.

## COURS DU DOLLAR A TOKYO

7 dollars US par yen... 241 80 241 10

## NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

**ROSSIGNOL.** - Le chiffre d'affaires consolidé pour l'exercice 1977 s'est élevé à 483,78 millions de francs contre 429,64 millions en 1976. Le bénéfice net consolidé de l'exercice 1977 s'est élevé à 20,12 millions de francs contre 17,12 millions en 1976.

## INDICES QUOTIDIENS

**(INSEE, Base 1964 = 100)**  
Cote des actions : 124,5  
Cote des obligations : 102,5  
Cote des valeurs étrangères : 102,5  
Indice général : 102,5

## BOURSE DE PARIS - 13 FÉVRIER - COMPTANT

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110

## MARCHÉ A TERME

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110

## COTE DES CHANGES

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
10% 1977	110	110
10% 1978	110	110
10% 1979	110	110
10% 1980	110	110
10% 1981	110	110
10% 1982	110	110
10% 1983	110	110
10% 1984	110	110
10% 1985	110	110
10% 1986	110	110
10% 1987	110	110
10% 1988	110	110
10% 1989	110	110
10% 1990	110	110
10% 1991	110	110
10% 1992	110	110
10% 1993	110	110
10% 1994	110	110
10% 1995	110	110
10% 1996	110	110
10% 1997	110	110
10% 1998	110	110
10% 1999	110	110
10% 2000	110	110
10% 2001	110	110
10% 2002	110	110
10% 2003	110	110
10% 2004	110	110
10% 2005	110	110
10% 2006	110	110
10% 2007	110	110
10% 2008	110	110
10% 2009	110	110
10% 2010	110	110
10% 2011	110	110
10% 2012	110	110
10% 2013	110	110
10% 2014	110	110
10% 2015	110	110
10% 2016	110	110
10% 2017	110	110
10% 2018	110	110
10% 2019	110	110
10% 2020	110	110
10% 2021	110	110
10% 2022	110	110
10% 2023	110	110
10% 2024	110	110
10% 2025	110	110
10% 2026	110	110
10% 2027	110	110
10% 2028	110	110
10% 2029	110	110
10% 2030	110	110



ÉTHER DU JOUR

[illegible][illegible]

de la grande différence entre la littérature écrite par des hommes. La grande différence est que l'un est un homme et l'autre est une femme. C'est la grande différence.

pose par le Délégué britannique, après : « C'est un triomphe. Les Américains, par un projet dont les Etats-Uniens sont le cheval de bataille, la demande des Etats de la gardent au sein des autres et non-alignés, comme documents officiels, des réductions de taxes sur les points les plus importants, mais leur tentative a été accueillie par l'U.S.S.R. La France est redite dans son esprit et se présente un projet complet de déclaration finale.

qui lui a été réservé  
est si petit et si froid. Il  
s'agit de la différence  
entre vis-à-vis de l'U.R.S.S.  
et France et de ses partisans  
de la Communauté euro-  
péenne. Ceux-ci estiment qu'une  
Europe européenne ne s'impose  
pas aussi d'améliorer le  
niveau des neutres ; ils pré-  
fèrent que, en tout état de  
cause, Moscou ne rompra pas et  
que les concessions au dernier  
moment, comme à Helsinki. Ces  
hommes pensent même qu'une  
guerre serait pas un drame.

Les Français jugent ce parti  
pas à Helsinki.

« Il n'est pas besoin d'un accord pour que son grand dessein : une union Est-Ouest qui entérine le statut quo territorial de la guerre mondiale, y compris la division de l'Allemagne, bénéficie à l'Allemagne. L'entrepôt était l'amélioration des relations humaines entre l'Est et l'Ouest. Le rompage avec l'Union soviétique n'a rien à voir avec l'objectif de la diplomatie française est de maintenir le statu quo de demain, et faire que soient les rivalités, et les querelles à Paris que, nous sommes, ils ne sont pas acceptables.

la somme, la France ne devrait pas d'amadouer l'ours soviétique en le caressant dans le dos du poil : ces partemakers sont persuadés qu'il n'est sans doute qu'un rapport de force. Mais la descente ne devrait être une forme atténuée.

the 1990s, the number of people in the world who are illiterate has increased from 1.2 billion to 1.5 billion. The number of illiterate people in the world is projected to increase to 1.7 billion by the year 2015. The number of illiterate people in the world is projected to increase to 1.7 billion by the year 2015. The number of illiterate people in the world is projected to increase to 1.7 billion by the year 2015.